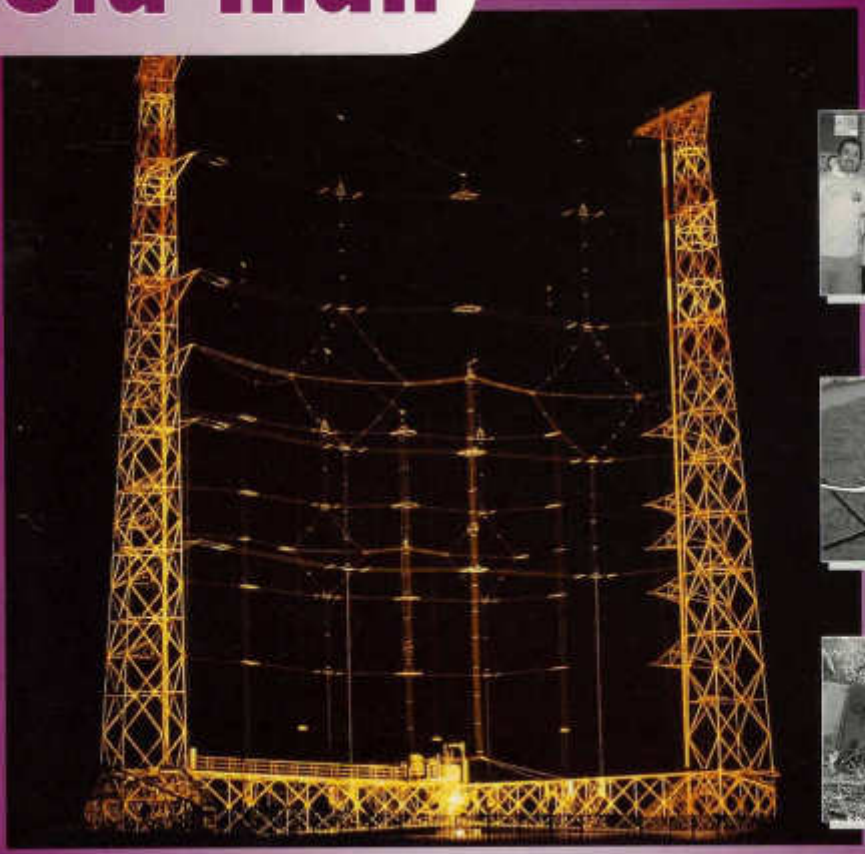
old man



Organe de l'Union des Amateurs Suisses d'Ondes courtes
Organ der Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure
Organo dell'Unione Radioamatori di Onde Corte Svizzeri

01/02
2005

Vertex Standard *Choice of World's top DX'ers*

New Product!!!

HF/50 MHz TRANSCEIVER

FT DX 9000

DX DNA

In the fifteen years since it was born,
the FT-1000D has been recognized as the apex of performance
among elite-class HF base stations.

Now experience the rebirth of the renowned FT DX series,
bearing the electronic DNA from the FT-1000D
but advanced far more than just one generation. Or even two...

FT DX 9000

Receiver Highlights
Selectable Roofing filters (15/6/3 kHz) - Typical IP3 in excess of +40 dBm -32-Bit IF DSP with Adjustable Filter

Transmitter Highlights
400-Watt (External Power Supply) and 200-Watt (Internal Power Supply) - Class-A operation at 100-Watts (400-W version), 75-Watts (200-W version) - IF DSP Speech processing and Microphone Equalization

Feature Highlights
HF +50 MHz - Four TX/RX Antenna Jacks plus Two RX-Only Jacks - PS/2 Keyboard Connector for Logging - Data Port for Interconnection to your PC - Huge Multi-Function TFT Display - Analog needle Meters

HOTLINE

Auf Anfrage senden wir Ihnen gerne Prospekte und Preislisten.
Sur demande, nous vous envoyons volontiers nos prospectus et listes de prix.

HOTLINE SA, Via Magazzini Generali 8, 6828 Balerna (CH)
http://www.hotline-int.ch - info@hotline-int.ch
Tel.+41 (0)91 683 20 91- Fax +41 (0)91 683 34 44

73. Jahrgang **old man 01/02** Januar/Februar 2005

ORGAN DER UNION SCHWEIZERISCHER KURZWELLEN-AMATEURE
ORGANE DE L'UNION DES AMATEURS SUISSES D'ONDES COURTES
ORGANO DELL'UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI

Redaktion: René Hueter (HB9ATX), Neuwillerstrasse 5, 4153 Reinach
Redaktion Technik-Teil: Dr. Peter Erni (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden
Rédaction Francophone: Werner Tobler (HB9AKN), Chemin de Palud 4, 1800 Vevey
Inserate und Ham-Börse: Marianne Schütz (HB9XAM), Alpenblickweg 3, 4800 Zofingen, Telefon 062 752 82 80, Fax 062 752 82 88
Annahmeschluss für Ham-Börse 5., Inserate 10. des Vormonats.
Herausgeber: USKA, 9469 Haag
Auflage: am 1.2. 2005: 4100 Exemplare
Druckerei: AG Buchdruckerei Schiers, 7220 Schiers

Union Schweizerischer Kurzwellen-Amateure / Union des Amateurs Suisses d'Ondes courtes

Clubrufzeichen: HB9A, www.uska.ch, E-Mail: hq@uska.ch
Briefadresse: USKA-Sekretariat,Postfach 166, 9469 Haag
Präsident: Friedrich Tinner (HB9AAQ), Giessen, 9469 Haag
Vizepräsident: Georges Strub (HB9DUH),Postfach 455, 1213 Petit-Lancy 1
Sekretärin: Ad Interim: Hedi Tinner, Postfach 166, 9469 Haag
Kassier + Adressverwaltung Andreas Thiemann (HB9JOE), Lägernstrasse 7A, 8304 Wallisellen
KW-Verkehrsleiter: Vakant
UKW-Verkehrsleiter: Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers
Digital Verkehrsleiter: Toni Schelker (HB9EBV), Allmendstrasse 134, 4058 Basel
Verbindungsmann zur IARU: Dr. Willy Rüsch (HB9AHL), Bahnhofstrasse 26, 5000 Aarau
Verbindungsmann zu Behörden Schweiz: Peter Demme (HB9AAL), Längackerstrasse 9, 2560 Nidau

Sekretariat: Ad Interim: Hedi Tinner, Postfach 166, 9469 Haag
Tel. 081 740 36 61, Fax 081 740 36 66
Kasse: Andreas Thiemann (HB9JOE), Lägernstrasse 7A, 8304 Wallisellen
Postkonto 30-10397-0, USKA Schweiz, Bern
QSL-Vermittlung: USKA QSL Service, Postfach 217, 5080 Laufenburg
Warenverkauf: Daniela Kühne (HE9ZLK), Gärteli 6, 3210 Kerzers FR
Bibliothek: Franz Stutz (HB9BVV), Langwiesstrasse 6, 5330 Zurzach
Antennenkommission: Friedrich Tinner (HB9AAQ), Giessen, 9469 Haag (Koordination)
Dr. Peter Erni (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden (NISV)
Hans Gübelin (HB9CVO), Postfach 530, 6045 Meggen (Baurecht)
Störschutzkommission: Entstörmaterial bei Walter Abplanalp (HB9ZS), Reithallenweg 5, 8200 Schaffhausen, Tel. 052 624 05 95
Experte für Fragen der elektromagnetischen Verträglichkeit: Dr. Diethard Hansen (HB9CVQ) Postfach 64, 8965 Berikon
Koordinator der unbedienten Amateurfunkanlagen: Renato Schlittler (HB9BXQ), Florastrasse 32, 8008 Zürich

Bandwacht: Vakant
Helvetia-Diplom und WAC-,WAS,- WAZ-Diplom: *Kurzwellenbänder:* Kurt Bindschedler (HB9MX), Strahleggweg 28, 8400 Winterthur
VHF/UHF/Mikrowellen: Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers

Jahresbeitrag: Aktivmitglieder Fr. 75.–; Passivmitglieder Fr. 65.–;
(einschliesslich old man) Jungmitglieder Fr. 40.–; Auslandmitglieder Fr. 75.–;
old man-Abonnement: Fr. 55.–; CEPT Fr. 50.–;Übersee Fr. 80.–.

Redaktionsschluss (für Inserate 5 Tage später)	**März Nummer**	**5. Februar 2005**	10 Ausgaben
	April Nummer	**5. März 2005**	pro Jahr

old man Inhalt

USKA 4-18

Adressen und Treffpunkte der Sektionen 4
Editorial 6
Statuten 7
Jahreskalender der USKA 11
www.uska.ch 12
Le coin des Romands 13

HF-ACTIVITY 19-28

Kontest Kalender 19
Resultate National Field Day 2004 20
Resultate Weihnachtskontest 2004 21
KW- Kontestchampion 2004 29

VHF-UHF Microwaves 29-30

Kontest-Jahreskalender 29
VHF/UHF Kontestchampion 2004 30

DX 31-29

Die Highlights des Jahres 2004 31
Neuerungen in Aegypten 32
DX-Calendar 33
QSL-Informationen 34

SATELLITE 35-36

Satellite-News 35

TECHNIK/Technique/Tecnica 37-47

λ/4 Koaxialtransformator 37
Blindages, Boîtiers et Chassis 42
Stimmen zur C-Pole Antenne 47

ECHO 48-52

Amateurfunker bieten rettende Hand 48
Mario, SV4BRG/HB9BRM aus Sri Lanke 51

VERSCHIEDENES/Divers/Diversi

Summits on the air 36
Leserbriefe 52
Silent Key, HB9DQW und HB9IX 54
Amateurfunkpeilen 55
USKA Rundspruch 56
Last minute "Peter One" 56
Mutationen/ *Mutations* 56

old man Inhalt

Ham Börse/*Petites annonces*	57
Inserenten/*Annonceurs*	59

Titelbild:
Die letzten Tage des Kurzwellensenders Sottens konnten von uns Amateuren mit dem Spezial-Rufzeichen HE3RSI genutzt werden, im Bild die drehbaren Tragmasten der Antenne.
Foto: HB9IIB Pascal, Beleuchtung Team Sottens

Pour les derniers jours de l'antenne ondes courtes de Sottens, les radioamateurs ont pu utiliser celle-ci sous l'indicatif spécial HE3RSI. Sur la photo, les 2 pylônes rotatifs de l'antenne.
Photo: HB9IIB, Pascal, éclairage Team Sottens.

Haftungsausschluss
Für die Funktion oder Sicherheit von im old man veröffentlichten Schaltungen, Bauanleitungen und dergleichen kann keine vertragliche oder ausservertragliche Haftung übernommen werden. Die Beiträge wurden vor der Veröffentlichung geprüft, Fehler können nicht ausgeschlossen werden, und der Nachbau oder die sonstige Verwendung der Beiträge geschieht ausschliesslich auf eigene Gefahr.

Bitte benützen Sie im E-Mail-Verkehr mit dem USKA-Vorstand und seinen Mitarbeitern die folgenden E-Mail-Adressen:

Präsident	presi@uska.ch	Fred Tinner
Vize-Präsident	vize@uska.ch	Georges Strub
Sekretariat	sekr@uska.ch	*Ad Interim:* Hedi Tinner
Sekretariat	hq@uska.ch	Allgemein
Kassier	kassa@uska.ch	Andreas Thiemann
KW Verkehrsleiter	hf@uska.ch	*vakant*
NMD-Kommission USKA/HTC	nmd@uska.ch	Hugo Huber
UKW Verkehrsleiter	vhf@uska.ch	Pirmin Kühne
Verbindungsmann IARU	iaru@uska.ch	Dr. Willy Rüsch
Verbindungsmann Behörden	behoerden@uska.ch	Peter Demme
Digital Verkehrsleiter	digi@uska.ch	Toni Schelker
An alle Vorstandsmitglieder	vorstand@uska.ch	
Redaktion old man	redaktion@uska.ch	René Hueter
Inserate und Hambörse	inserate@uska.ch	Marianne Schütz
Technische Kommission	g_tec@uska.ch	
PR Manager	public@uska.ch	Dr. Willy Rüsch
Bibliothek	biblio@uska.ch	Franz Stutz
Archiv	archiv@uska.ch	Dr. Othmar Gisler
QSL-Vermittlung	hb9dig@hotmail.ch	USKA QSL Service
Warenverkauf	shop@uska.ch	Daniela Kühne
DXCC Kartenchecker	DXCCcard@uska.ch	Kenton A. Dean
Antennenkommission	g_ant@uska.ch	Friedrich Tinner, Dr. Peter Erni, Hans Gübelin
Störschutzkommission	emv@uska.ch	Walter Abplanalp
Bandwacht	guard@uska.ch	*vakant*
Frequenzkoordinator	qrg@uska.ch	Renato Schlittler
Homepage USKA	webmaster@uska.ch	Pirmin Kühne
Verkehrshaus HB9O	hb9o@uska.ch	Beat Unternährer

Adressen und Treffpunkte der Sektionen / Adresses et réunions des sections

Aargau: HB9AG
Siegbert Semling (HB9LES), Oberzelglistr. 7, P.O. Box 2, 5413 Birmenstorf. 1. Freitag d. M. im Restaurant Wydehof, Birr. Sektions-Sked: Jeden Montag 20.00 HBT 21200 und 145325 kHz. Internet: www.hb9ag.ch

Associazione Radioamatori Ticinesi (ART), HB9H RV61 145.6725 MHz
Casella postale 2501, 6500 Bellinzona. – Claudio Croci (HB9MFS) – Ritrovi: il sabato alle 14.00, presso la sede sociale al Ristorante delle Alpi, Monte Ceneri. Mendrisio venerdì ore 21.00 Ex Scuole Comunali di Rancate.

Basel, HB9BS RV48 145.600, RU694 438.675 MHz
Arnold Ganz (HB9AKB), Kellersmattstrasse 31, 4313 Möhlin. Stamm Freitag 20 Uhr, Parkrestaurant Lange Erlen, Basel. Monatsversammlungen gemäss Terminkalender im Monatsbulletin.

Bern, HB9F RV52 145.650, RV56 145.700, RU714 438.925, RU724 439.050 MHz
Postfach 8541, 3001 Bern, Dr. Gerhard Badertscher (HB9ADF), Hühnerbühlrain 8, 3065 Bolligen. Internet: www.hb9f.ch. Saal- und Freizeitanlage, Radiostr. 21+23, 3053 Münchenbuchsee, letzter Mittwoch des Monats 20.00 Uhr.

Biel-Bienne, HB9HB
Willy Wirz (HB9BYB), Mettstrasse 90, 2504 Biel/Bienne. Hotel-Restaurant Chrueg, Ipsach, 2. Dienstag des Monats 20.00 Uhr/2ème mardi du mois à 20h.

Fribourg, HB9FG V34 145.425, RU720 439.000 MHz
Case postale, 1701 Fribourg. Président Daniel Aeby (HB9HFM), Ch. des Grands Esserts 3, 1782 Belfaux. Internet: www.uskafr.ch. Dernier mercredi du mois au restaurant du Sarrazin à Lossy près de Belfaux. QSO section le dimanche à 10.30 sur HB9FG.

Funk-Amateur-Club Basel (FACB), HB9BSL V28 145,350 MHz
Postfach, 4024 Basel. Präsident: Samuel Plüss, HB9BNQ, In den Habermatten 37, 4125 Riehen. Stamm Freitag ab 20 Uhr Restaurant Hübeli, Münchenstein. Mitgliederversammlung gemäss Programm:www.qsl.net/hb9bsl.

Genève, HB9G RU728 439.100 MHz
Case postale 112, 1213 Petit-Lancy 2. Stamm les jeudis dès 20h: école Cérésole, Ch. de la Vendée 31, Tél.: 022 / 793 85 85. Président: Eric Margot (HB9IAB), hb9iab@uska.ch

Glarnerland, HB9GL RU718 438.975 MHz
José Fischli (HB9IRJ), Speerstrasse 8, CH-8752 Näfels GL, Telefon: 055 / 612 26 17;
e-mail: jose_fischli@green.ch

Jura HB9DJ 145.425 MHz
Rémy Rubin (HB9CMR), rue Neuve 72, 2740 Moutier. Réunions le 2e et 4e vendredis du mois dès 20 heures, au local du club, rue de la Ribe 8, 2823 Courcelon.

Luzern, HB9LU RV48 145.600 MHz, Montag 20.00 HBT
Digieinstieg User-QRG: TX 438.400, RX 430.800 MHz.
Sekretariat: Rütistr. 21, 6032 Emmen – Präsident: Walter Fleischmann (HB9JBO). Stamm 3. Freitag des Monats im Rest. Falken Ebikon, 20.00. Internet: http://hb9lu.home.pages.de/ Webmaster: HB9DIZ.

Montagnes neuchâteloises, HB9LC V18 145.225 (Echo), U282 433.525 MHz
Degoumois Pierre André (HB9HLV), Case postale 1489, 2301 La Chaux-de-Fonds. Rencontres chaque 3ème vendredi du mois à 20 heures au Café Le Jurassien, Numa-Droz 1, 2300 La Chaux-de-Fonds. QSO de section: Le jeudi précédent la réunion à 20 h. fréquence 145,550 MHz.

Monte Ceneri, HB9EI RV48 145.600 MHz, RU694 438.675 MHz
Casella postale 216, 6802 Rivera. Tino Righini (HB9BZM). Ritrovi: martedì ore 20.00, sabato ore 14.00 presso Ristorante delle Alpi, Monte Ceneri.

Neuchâtel, HB9WW
Activité journalière sur 145.3375, QSO de section le dimanche matin à 11h00 sur 145.3375, activité BLU le mercredi soir de 20h00 à 22h00 sur 144 MHz, 432 MHz et 1296 MHz. Case postale 3063, 2001 Neuchâtel. Stamm 2ème vendredi du mois au Buffet de la Gare de Bôle, Rue de la Gare 32, 2014 Bôle, (sauf juillet-août). Président: Florian Buchs (HB9HLH).

Oberaargau, HB9ND
Werner Wieland (HB9APF), Bleichihof-Weg 20, 4932 Lotzwil. 2. Freitag des Monats 20.15 Rest. Neuhüsli in Langenthal, ausser Juli, Aug. und Dez.

Pierre-Pertuis, HB9XC RU698 438,725 MHz, RU750 439,375 MHz
Patrick Eggli (HB9OMZ), 26, chemin des Vignes, 2503 Bienne. Dernier vendredi réunion mens., Hôtel de La Truite, Péry à 20 h, QSO de section 3e dimanche du mois sur RU698 438.725 MHz à 20.15.

Radio-Amateurs Vaudois (RAV), HB9MM RV48 145,600, RU708 438,850 MHz
Emanuel Corthay (HB9IJI) Case postale 3705, 1002 Lausanne. Rencontres vendredi dès 20h, au local des RAV, ferme E. Pittet, 1041 Villars le Terroir (JN36HP). QSO de section: le samedi à 11h30 sur HB9MM, 145,600 MHz.

Regio Farnsburg, HB9FS RU702 438,775, PR 438,100 MHz
Ueli Martin (HB9EAX), Weingartenstrasse 10, 4402 Frenkendorf, Tel. 061/901 39 26. Hock am letzten Sonntag des Monats ab 10 Uhr, im Restaurant Ochsen in Itingen BL.

Rheintal, HB9GR RV48 145,600 MHz
Hugo Wetter (HB9AEP), Promenade 121C, 7270 Davos Platz. Treffpunkte: Sonntag 10.00, Restaurant Krone Masans, Chur und 2. Freitag des Monats ab 20 h Hotel Buchserhof, Buchs SG.

Rigi, HB9CW V16 144.925 MHz, RU706 438,675 MHz
Dominique Fässler (HB9BBD), Bahnhofstr. 32, 5642 Mühlau; Tel. P 056 / 668 19 44, G 01 / 333 49 53. Stamm 2. Donnerstag des Rest. Bahnhof, Cham.

St. Gallen, HB9CC V30 145,375 MHz
Robert Sutter (HB9KOG), Hinterberg 15, 9014 St. Gallen, Tel. P: 071 277 00 01, Tel. G. 071 224 56 02.
1. Dienstag des Monats, Restaurant Hirschen, Rorschacherstrasse 109, 9000 St. Gallen.

Schaffhausen, HB9AU RU722 439.025 MHz, (So 10.00 HBT)
Daniel Kägi (HB9IQY), Büelenweg 1, 8820 Wädenswil. Jeden 2. Freitag des Monats ab 19.30 Uhr Rest. Alter Emmersberg, Bürgerstrasse 49, 8200 Schaffhausen oder gemäss Programm: www.qslnet.de/hb9au/

Solothurn, HB9BA RU696 438,700 MHz
Robert Ganter (HB9DNN), Postfach 523, 4503 Solothurn. Mittwochabend in der USKA-Hütte Solothurn, Segetzstasse; Parkplätze beim Westbahnhof.

Thun, HB9N V46 145,575 MHz
Daniel Schuler (HB9UVW), Chalet Tuerli, 3636 Längenbühl. e-mail:hb9uvw@uska.ch, Internet: www.hb9n.ch, Restaurant Holiday, Gwattstrasse 1, 3604 Thun; 3. Donnerstag d. M. 20 h (ausgenommen Juli und Dezember).

Uri/Schwyz, HB9CF RV53 145,6625, RU706 438,825 MHz
Matthias Schumacher (HB9JCI), Kreuzmatte 32e, 6430 Schwyz. Stamm jeden 2. Freitag im Monat, ab 20 Uhr, abwechslungsweise im Kanton Uri oder Schwyz. Die genauen Stamm-Daten können unter www.hb9cf.ch entnommen werden. Sonntags-Runde ab 11 Uhr Relais Amsteg-Arni 145,6625 MHz oder via Echolink Nr. 43416.

Wallis/Valais, HB9Y Stamm und Infos: www.hb9y.ch
Bas-Valais: RV60: 145.750 MHz, RU692: 438.650 MHz (EchoLink); Oberwallis: RV50: 145.625, RU694: 438.675 MHz (EchoLink); Adresse de la section: USKA-Valais, Pont Crittin 2c, 1955 Chamoson; e-mail: secretariat@hb9y.ch. Président: HB9DVD, Marc Torti, e-mail: president@hb9y.ch

Winterthur, HB9W 51.490 FM (So 10.30), V28 145.350, RU732 439.150MHz
Peter Urweider (HB9SQU), Postfach 2490, 8401 Winterthur. Jeden 1. Mittwoch des Monats, 20.15 Stamm; jeden Mittwoch ab 20.15 Hock, Restaurant Tössrain, Wieshofstrasse 109, 8408 Winterthur

Zug, HB9RF RU694 438,675 MHz
Peter Sidler (HB9PJT), Rebhaldenstrasse 11, 8910 Affoltern a Albis. Treffpunkt: 1. und 3. Donnerstag des Monats, 19.30 im Klublokal am Zählerweg 11, 6301 Zug. (ehem. L&G Areal Bau 16, 7. Stock, Raum «Bern». e-mail: hb9pjt@uska.ch; Internet: www.qsl.net/hb9rf

Zürcher Oberland, HB9ZO RU738 439,225 MHz
Hansrudolf Vogelsanger HB9SFC, e-mail: hb9sfc@uska.ch oder hb9zo@uska.ch
Stamm letzter Mittwoch des Monats ab 19.30 im Restaurant Seestern, Seefeldstrasse 7, 8610 Uster.

Zürich, HB9Z V42 145.525, RU692 438.650 MHz
Rudolf Treichler (HB9RAH), Sagi 1, 8833 Samstagern. Klublokal Limbergstrasse 617, 8700 Küsnacht ZH; Öffnungszeit: Dienstag ab 20.00. Monatsversammlung 1. Dienstag des Monats 20.00.

Zürichsee, HB9D
Ernst Brennwald (HB9IRI), Bergstrasse 195, 8707 Uetikon am See. Stamm gemäss Jahresprogramm unter: www.hb9d.org.

Editorial

Nach 75 Jahren USKA: wie weiter?

Unser Jubiläumsjahr war reich gesegnet mit vielen interessanten Rückblicken auf die Pioniere und die Anfangszeiten der USKA. Viele Sektionen machten Tage der offenen Tür in ihren Klublokalen und die USKA zeigte an ihrem Jubiläumstreffen ihre kompetenten Dienstleistungen. Ebenso werden vielerorts Amateurfunker-Kurse angeboten, viele Zeitungsartikel wurden veröffentlicht, viele Vorträge gehalten, bei der Lizenzprüfung ist kein Morsen mehr notwendig etc. etc. und trotzdem hat die USKA das gleiche Nachwuchsproblem wie die meisten Amateurfunkverbände weltweit; was ist da wohl der Grund?

Im übertragenen Sinne ist das alte Sprichwort "wer rastet der rostet" immer modern; ich meine damit, dass wir niemals stehen bleiben dürfen und den Blick und die Ziele der USKA immer auf die Zukunft ausrichten müssen. Offen sein für neue Technologien und Organisationsformen, aber auch offen sein für die Anliegen jedes einzelnen Mitgliedes, egal welcher Mentalität, so muss das Credo der USKA lauten. Neue Amateurfunker kommen nur zu uns, wenn sie dafür natürlich die Dienstleitungen unbürokratisch und verzugslos in Anspruch nehmen können und was vielleicht noch wichtiger ist, die entsprechende Anerkennung erhalten. Denn: jeder einzelne Amateurfunker ist in seinen ganz persönlichen Fähigkeiten ein Spezialist, ein Künstler oder gar ein Genie; nur ist das leider oft nicht bekannt, da er ein ausgesprochener Individualist ist und seinem Hobby ohne weiteres in seinen eigenen vier Wänden frönen kann. Als Beispiel möchte ich namentlich Aldo Diener (HB9AQM) erwähnen, der nach jahrelanger, bewunderswürdiger und in aller Stille geleisteten Arbeit sein Reich eines einmaligen Radiomuseums in Wallisellen öffentlich zugänglich machte. Aber wer sind die andern, die ebensolche grossartige Arbeit leisten? Bitte teilt Euch mit, unter Kollegen, in den Sektionen, in Tageszeitungen, in Schülerzeitungen, im old man; macht Vorträge und Demonstrationen und öffnet Euch so einer breiten Bevölkerung. Gewiss lässt sich so auch unser "wertvollstes Gut", unsere Kinder vom Amateurfunk begeistern. Um dieses Ziel zu betonen, wird die USKA erstmals ab 2005 jährlich das Prädikat des "Funkamateur des Jahres" vergeben.

Hie und da ist die Natur unerbittlich: wie wir alle wissen, haben die Tsunamis Ende Dezember ein absolut unvorstellbares Leid über viele Länder in Asien gebracht. Hunderte von Amateuren in den betroffenen Gebieten leisten unschätzbare Dienste, indem sie hauptsächlich auf VHF und im 40-Meterband die Kommunikation aufrechterhalten und damit mithelfen, die Nothilfe zu beschleunigen und zu intensivieren. Sicher, bei uns wird es kaum solche Ereignisse geben, aber auch wir sind vor Naturkalamitäten nicht gefeit.

Es sind Situationen denkbar, wo Draht- und Handyverbindungen sowie der öffentliche Rundfunk ausfallen und auch gerade keine Satellitengeräte zur Hand sind. Hier sollten die Funkamateure unverzüglich Ihre Dienste anbieten. Die Sektion Zug war im November 2003 integrierter Bestandteil einer Katastrophenübung der öffentlichen Dienste. Das Lob der kantonalen Stabstelle Notorganisation (Amt für Militär) des Kantons Zug lautete: dass "ihre UKW-Verbindungen für die Katastrophenorganisation bei echten Ereignissen tatsächlich eine sehr wertvolle Ergänzungsfunktion übernehmen können". Bitte folgt doch diesem hervorragenden Beispiel, die zuständigen Behörden sind für die Funkamateure offen; Joe Meier (HB9AJW), erteilt gerne Auskunft, wie sich eine Sektion dabei präsentieren sollte. Die USKA wird gestützt auf die jüngsten Ereignisse in einem der nächsten old man Leitlinien für die Notfallkommunikation mit entsprechenden Notruffrequenzen auf KW und UKW festlegen.

Also: nehmen wir mit offenem Geist die nächsten Jahre in Angriff und lassen uns von der Zukunft mit ihren neuen Technologien begeistern, denn eine der grössten Leistungen des menschlichen Gehirns ist "vergessen".

Willy HB9AHL

Mitteilung der Statutenkommission

Die Statutenkommission hat an ihrer Sitzung vom 2.12.2004 ihre Arbeit an den neuen Statuten und damit am neuen Vereinsmodell abgeschlossen. Damit schliesst sie ein Projekt, welches etwa zwei Jahre dauerte und auf folgende Ziele ausgerichtet war:

- Gut durchdachtes Vereinskonzept
- Schlanke Strukturen, einfache Administration
- Kostengünstige Vereinsführung
- Stärkung der Sektionen
- Verbesserung der Mitbestimmungs- und Mitwirkungsrechte der Mitglieder
- Steigerung der Vereinsattraktivität

Als Resultat ihrer Arbeit weist die Statutenkommission einen fertig ausgearbeiteten Statutenentwurf vor, dieser ist begleitet von einem Geschäftsreglement sowie einer Schiedsgerichtsordnung.

Sämtliche Sektionen wurden im Verlaufe dieses Sommers über Richtung und Ausgestaltung der neuen Statuten orientiert und gebeten, sich dazu anlässlich der Sektionspräsidentenkonferenz vom Herbst 2004 zu äussern. Dabei durfte die Statutenkommission mit grosser Befriedigung zur Kenntnis nehmen, dass der eingeschlagene Weg von einer breiten Mehrheit der Mitglieder und Sektionen gut geheissen wird. Alle Punkte, zu denen die Statutenkommission Kritik oder Anregungen empfing, wurden nochmals sorgfältig überdacht und - falls sinnvoll und möglich - überarbeitet. Es steht heute also ein Werk zur Abstimmung an, welches ausgewogen ist, hohen Anforderungen genügt und vor allem geeignet ist, die USKA in Zukunft so zu gestalten, dass sie ihre Dienstleistungen auf hohem Niveau kompetent, speditiv und kostengünstig erbringen kann.

Die Vorschläge der Statutenkommission wurden anfangs Dezember 2004 dem Vorstand der USKA zugestellt mit der Bitte, die Vereinsmitglieder über den Abschluss der Arbeit zu orientieren und alle Unterlagen auf der USKA-Homepage zu veröffentlichen.

Die Statutenkommission bittet die Mitglieder der USKA, dem Statutenentwurf in der Vereinsdiskussion zuzustimmen, auf dass die Delegiertenversammlung 2005 und die Urabstimmung 2005 in dieser Sache überzeugend JA sagen können.

Die Statutenkommission ist überzeugt, mit ihrer Arbeit eine gute Voraussetzung für eine positive Vereinsentwicklung geschaffen zu haben. Sie dankt allen, welche sie in irgend einer Form unterstützten und wünscht allen USKA-Mitgliedern ein glückliches neues Jahr und unserem Verein ein gutes Gedeihen im Interesse seiner Mitglieder.

05.01.2005
Für die Satutenkommission
Der Präsident
Heinz Bolli HB9KOF

Communication de la Commission des statuts

La Commission des statuts a achevé son travail sur les nouveaux statuts et donc sur le nouveau modèle de l'association lors de sa séance du 2.12.2004. Ainsi prend forme un projet qui s'est étendu sur environ deux ans et qui visait les objectifs suivants:

- Un concept d'association bien réfléchi
- Des structures allégées, une administration simplifiée
- Une direction de l'association avec coûts réduits
- Un renforcement des sections
- Une amélioration pour les membres dans le droit de décider et d'agir
- Une augmentation de l'attractivité de l'association

La concrétisation de son travail est attestée par un projet de statuts achevé, accompagné d'un règlement administratif ainsi que d'une directive pour le tribunal arbitral.

Au courant de l'été toutes les sections ont été renseignées sur l'orientation et la présentation des nouveaux statuts, et elles ont été priées, lors de la Conférence des présidents de section de l'automne 2004, de s'exprimer à ce sujet. La Commission des statuts a appris avec une grande satisfaction que le chemin choisi était approuvé par une large majorité des membres des sections.

Tous les points sur lesquels la Commission des statuts a reçu des critiques ou des propositions ont été encore une fois soigneusement exami-

nés et révisés lorsque cela s'avérait nécessaire ou possible. Il faut maintenant prendre une décision sur cet ouvrage équilibré, satisfaisant à de hautes exigences. Il est avant tout construit de façon telle que l'USKA puisse à l'avenir fournir ses prestations de haut niveau de manière expéditive et à coût raisonnable.

Les propositions de la Commission des statuts ont été présentées au comité de l'USKA au début décembre 2004 en le priant d'informer les membres de l'association sur l'achèvement du travail et de publier tous les documents sur le site internet de l'USKA.
La Commission des statuts prie les membres de l'USKA d'accepter le projet de statuts lors de leurs assemblées de façon que, lors de l'Assemblée des délégués 2005 et de la votation par correspondance, ce soit un grand OUI qui soit prononcé.

La Commission des statuts est persuadée d'avoir, par son travail, fourni de bonnes conditions pour un développement positif de l'association. Elle remercie tous ceux qui l'ont soutenue sous n'importe quelle forme et souhaite à tous les membres de l'USKA une bonne nouvelle année, et à notre association de bien négocier le virage en faveur de ses membres.

pour la Commission des statuts
le Président: Heinz Bolli, HB9KOF
(trad.: HB9IAL)

Chers Présidents de sections, chers comités et membres de l'USKA.
Vous le savez certainement, le 26 février 2005, lors de l'Assemblée des délégués, il va falloir voter sur les nouveaux statuts que la commission des statuts a préparés.

Liebe Sektionspräsidenten, liebe Vorstände und Mitglieder der USKA.
Wie Sie sicher wissen, werden wir an der Delegiertenversammlung am 26. Februar 2005, über die neuen Statuten, die uns die Statutenkommission vorbereitet hat, abstimmen.

Plusieurs sections Romandes, vont proposer une alternative au projet élaboré par la commission des statuts, voir le report. Vous trouverez ci-dessous, en quelques mots, pourquoi cette alternative.
Mehrere Sektionen aus der Romandie, werden für die DV, eine Alternative gegen das Projekt der Statuten Kommission machen oder um ein Jahr zurückdrängen. Sie finden hier unten, in ein paar Worten, das Warum dieser Alternative.

La comparaison est difficile car, **au 5 janvier 2005, aucun francophone n'a encore pu voir la totalité du projet de statuts élaboré par la commission statuts**. Sur le site web de l'USKA, seule la partie "statuts" est visible en français (6 pages et datées du 17 février 2004), ce qui n'en représente que le 12%. La partie en allemand du site présente en plus le "règlement administratif" (25 pages) et le règlement du tribunal arbitral (11 pages), mais en langue allemande seulement. Bizarrement les statuts allemand sont eux datés du 5 décembre 2004.
Der Vergleich ist sehr schwierig, ***da es am 5. Januar 2005, den Romands nicht möglich war, das ganze Statutenprojekt der Kommission, auf Französisch zu haben****. Auf der Homepage der USKA stehen nur die Statuten, 6 Seiten auf Französisch und datiert vom 17. Februar 2004, dass heisst nur 12%. Auf der deutschen Homepage stehen zusätzlich, das Geschäftsreglement, 25 Seiten und die Schiedsgerichts-Ordnung mit 11 Seiten, aber beide Dokumente nur auf Deutsch. Komischerweise sind die deutschen Statuten datiert vom 5. Dezember 2004.*

Le 6 janvier 2005, tous les documents français de la commission ont été mis sur le site de l'USKA, mais aucune trace de la proposition alternative! Censure? Nous avons entrepris les démarches nécessaires auprès du Président de sorte que tous les lecteurs du site USKA, puissent être informés des 2 variantes. www.radio-amateur.ch présente toutes les alternatives!
Am 6. Januar 2005, wurden alle Französischen Dokumente der Statutenkommission auf die USKA Homepage gestellt, aber kein Wort über die Alternative! Zensur? Wir haben das Notwendige beim Präsident unternommen, damit alle USKA Homepage Besucher informiert sind, dass es 2 Varianten gibt. www.funkamateur.ch zeigt alle Alternativen!

Voici quelques points importants à analyser de près:
Hier ein paar Punkte die Sie unbedingt gut analysieren sollten:

Notre projet de statuts Romands Unser Romand Statutenprojekt	Le projet de la commission des statuts Das Projekt der Statutenkommission	Remarques Bemerkungen
Ne fait que 6 pages *Nur 6 Seiten gross*	42 pages en 3 documents *42 Seiten in 3 Dokumenten*	Ingérable et règlemente beau coup trop *Nicht verwaltbar und reglementiert viel zuviel.*
L'USKA encaisse ses propres cotisations *Jahresbeiträge werden von der USKA selbst einkassiert*	Les sections encaissent les cotisations de l'USKA *Die Sektionen kassieren die Jahresbeiträge der USKA ein*	Les sections ne sont pas des banques et prêteurs d'argent! *Die Sektionen sind keine Banken und Darlehensgeber!*
L'assemblée générale est constituée de 26 députés *Die Generalversammlung hat 26 Abgeordnete*	L'assemblée générale est constituée de 150 députés *Die Generalversammlung hat 150 Abgeordnete*	Trop de monde, impossible à discuter et à gérer. Imaginez si chacun des 150 députés prends 1 min la parole, ça fait 2h30! *Viel zuviele Leute, unmöglich zu diskutieren und zu verwalten. Stellen Sie sich vor, wenn jeder der 150 Anwesenden 1 Minute das Wort ergreift, ergibt das 2 1/2 Stunden!*
1 député représente "X" voix, selon le nombre de membres USKA compris dans la section *1 Abgeordneter stellt "X" Stimmen dar, gemäss Anzahl der USKA Mitglieder der Sektion*	Chaque section envoie "X" députés à l'AG selon le nombre de membres USKA de sa section *Jede Sektion sendet "X" Abgeordnete an die GV, gemäss Anzahl USKA Mitglieder der Sektion*	Il n'est déjà pas facile de trouver 1 ou 2 délégués pour l'assemblée des délégués, imaginez demain, une grandes section, d'envoyer 5-6 députés, qui coutent 150.-de déplacement par personne à la section! *Es ist heute schon nicht einfach, für die Delegierten-Versammlung 1 oder 2 Delegierte zu finden, geschweige denn, eine grosse Sektion, die 5-6 Abgeordnete fin den muss, und jeder kostet Fr. 150.- Spesen.*
Le projet romand ne modifie pas la philosophie de notre association, basée sur le bénévolat et l'enthousiasme de ses membres. *Das Romand Projekt ändert die Philosophie unseres Verbandes nicht, die auf der Freiwilligkeit und Begeisterung ihrer Mitglieder basiert.*	Le projet concurrent prévoit de transformer l'USKA en club de service en salariant un bureau administratif et en effectuant des tâches non essentielles pour une association faîtière *Das konkurrierende Projekt sieht vor, die USKA in einen Dienstklub umzuwandeln indem man ein Verwaltungsbüro bezahlt und in dem dieses nicht wesentliche Aufgaben für den Dachverband durchführt*	Tout cela aura un prix! *Das hat seinen Preis! Können wir das bezahlen?*
Laisse une certaine liberté au comité mais avec un organe de contrôle *Lässt dem Vorstand eine gewisse Freiheit aber mit einem Kontrollorgan*	Ne laisse aucune liberté au comité, tout est règlementé dans les 42 pages, tout est contrôlé *Lässt dem Vorstand keine Freiheit, alles wird in den 42 Seiten geregelt, alles wird kontrolliert*	Qui voudrait encore aller au comité sachant qu'il a les poings liés? *Wer möchte noch mit gebundenen Händen in den Vorstand gehen?*

Un tout grand merci va à Michel, HB9AFO, qui a fait un travail énorme, travail qui avait d'ailleurs été proposé à la commission des statuts, alors qu'il en faisait encore partie, mais qui n'avait jamais été accepté comme base de travail! En collaboration avec HB9DTX, HB9DUC, HB9DUH, HB9DVD, HB9HLH, HB9IIV, HB9IJI, HB9STX, HB9TOB, HB9ABB, IZ1ANT.

Ein grosses Dankeschön geht an Michel, HB9AFO, der eine riesige Arbeit geleistet hat, Arbeit die der Statutenkommission als Arbeitsbasis vorgeschlagen wurde, zur Zeit wo Michel noch in der Kommission war, aber dieser Vorschlag wurde nie berücksichtigt...

In Zusammenarbeit mit: HB9DTX, HB9DUC, HB9DUH, HB9DVD, HB9HLH, HB9IIV, HB9IJI, HB9STX, HB9TOB, HB9ABB, IZ1ANT.

Merci de vous imprégner de ces quelques points et analysez SVP notre proposition de statuts.
Bitte befassen Sie sich mit unseren paar Stichwörter, und schauen Sie unseren Statuten Vorschlag an.

Les sections Vaud et Neuchâtel ont proposés pour l'AD de mettre en alternative la version Romande des statuts. La section USKA-Valais-Wallis demande aux sections USKA de refuser de voter sur le projet de nouveaux statuts proposé par la commission des statuts, car à la date du 27 décembre 2004, ni les statuts, ni le règlement d'entreprise, ni le règlement du tribunal d'arbitrage ne sont disponibles en français et ne sont publiés dans l'organe officiel de l'USKA qui est l'oldman. Le site Internet n'est pas l'organe officiel de publication, et tous les membres, de toutes langues doivent avoir accès aux documents cités, afin de pouvoir les étudier et prendre une décision correcte. Il serait inadmissible, que ces documents soient publiés qu'au mois de février 2005, autour du 5 février, alors que les sections auront la plupart déjà eût leur Assemblée Générale. 42 pages de statuts et règlements ne s'étudient pas en 24 heures.

Die Sektionen Waadt und Neuenburg haben den Vorschlag für die DV gemacht, dass die Version "Statuten der Romands" als alternative gebracht wird. Die Sektion USKA-Wallis-Valais verlangt von den USKA-Sektionen, die Abstimmung über das vorgeschlagen Projekt der neuen Statuten der Statuten-Kommission zu verweigern, da am 27. Dezember 2004 weder die Statuten, noch das Verwaltungs-Reglement, noch das Reglement des Schiedsgerichtes auf französisch verfügbar war und nicht im "old man", dem offiziellen Organ der USKA publiziert werden konnte.

Die USKA-Homepage ist kein offizielles Publikations-Organ, und alle Mitglieder aller Sprachen müssen zu den genannten Dokumenten Zugang haben, um diese zu lesen, zu studieren und eine korrekte Entscheidung treffen zu können.
Es wäre unzulässig diese Dokumente erst im Februar 2005, etwa gegen den 5. Februar im "old man" (42 Seiten) zu publizieren, denn die meisten Sektionen haben um diese Zeit ihre Generalversammlung hinter sich. 42 Seiten Statuten und Reglemente können nicht in 24 Stunden studiert werden.

Vous trouverez ces informations et les statuts sur le site www.radioamateur.ch .
Sie finden alle diese Informationen und die Statuten auf der Internetseite www.funkamateur.ch .

Utilisez l'adresse E-mail suivante de contact, comme coordinateur entre les Romands et les Suisses allemands. Vous pouvez également réagir directement sur la page Internet! statuts-romands@radioamateur.ch

Bitte benützen Sie diese E-Mail Adresse als Kontakt zwischen Romands und der Deutschschweiz. Sie können auch direkt auf der Homepage reagieren!
romands-statuten@funkamateur.ch

Nous vous remercions de votre attention et vous souhaitons une bonne et heureuse année 2005, santé et beaucoup de bons DX.
Besten Dank für Eure Aufmerksamkeit, und wir wünschen Euch ein gutes neues Jahr 2005, Gesundheit und viele gute DX.

HB9DVD, Marc pour le Team Statuts Romands

Et si on gardait simplement les anciens statuts, ils vont très bien, non?

Und wenn wir einfach die alten Statuten beibehalten würden, die sind doch gut, oder nicht?

Un bruit qui court... Ein Gerücht aus...

USKA Kalender 2005

29/30-01-2005	CQ WW 160m CW Contest
26-02-2005	**Ordentliche Delegiertenversammlung, Bahnhofbuffet Olten, 10 Uhr** ***Assamblée ordinaire des délégués, Buffet de la gare Olten, 10 heures***
26/27-02-2005	CQWW 160m SSB Contest
05/06-03-2005	VHF/UHF/Microwaves Contest
26/27-03-2005	CQ WW WPX SSB
23/24-04-2005	**Helvetia-Contest (HF)**
28-05-2005	Mini-Contest 47 GHz and up
29-05-2005	Mini-Contest 10 GHz and 24 GHz
28/29-05-2005	CQ WW WPX CW
04/05-06-2005	**IARU Region 1 Field Day CW**
18/19-06-2005	IARU Region 1 50 MHz Contest
24-26-06-2005	**HAM-RADIO 2005 Friedrichshafen**
02/03-07-2005	Helvetia-.VHF/UHF/Microwaves Contest
09/10-07-2005	IARU HF Championship
09/10-07-2005	CQ WW VHF
17-07-2005	**National Mountain Day**
24/25-07-2005	RSGB – IOTA
06-08-2005	Mini-Contest 1,27 GHz, 2,38 GHz, 5,7 GHz
07-08-2005	Mini-Contest 145 MHz, 435 MHz
06/07-08-2005	European HF Championship
13/14-08-2005	WAE DX CW
03/04-09-2005	**IARU Region 1 Field Day SSB**
10/11-09-2005	IARU Region 1 ATV-Contest
10/11-09-2005	Swiss HTC QRP Sprint
10/11-09-2005	WAE DX SSB
10-16-09-2005	IARU Kongress DAVOS
17/18-09-2005	**Hamfest der USKA in DAVOS mit Präsidentenkonferenz** (prov.), **UKW- und KW-Tagung**
24/25-09.2005	CQ/RJ WW DX RTTY
01/02-10-2005	IARU Region 1 UHF/Microwaves Contest
29-10-2005	Surplus Party, Zofingen
29/30-10-2005	CQWW DX SSB Contest HF
05/06-11-2005	IARU Region 1 VHF Telegraphy Contest/Marconi Memorial Contest 144 MHz
19-11-2005	**Mitarbeiteressen, Hotel Aarauerhof Aarau**
12/13-11-2005	IARU Region 1 VHF Telegraphy Contest/Marconi Memorial Contest 50 MHz
12/13-11-2005	WAE DX RTTY
26/27-11-2005	CQ WW DX CW
03-12-2005	**Weihnachtswettbewerb (Telefonie)** **Concours de Noël (téléphonie)**
10/11-12-2005	ARRL 10m Contest
10-12-2005	**Weihnachtswettbewerb (Telegrafie/Digital)** **Concours de Noël (Télégraphie/Digital)**

News von www.uska.ch

Unser USKA-Web hat seit ein paar Monaten eine Suchseite. Dazu und zum Web allgemein möchte ich ein paar Zeilen schreiben.
Das Web ist absichtlich einfach gehalten, d.h. ohne viele Bilder und Schnickschnack. Dies hat historische Gründe, einfache Seiten werden schneller geladen und verbrauchen weniger Platz. Schöner wäre es natürlich mit Bildern, Animationen usw. Darum wird das Web in den nächsten Monaten umgebaut, d.h. laufend modernisiert und neuzeitlicher gestaltet.
Der Aufbau des Webs ist so, dass auf der allerersten Seite www.uska.ch zwischen den Sprachen Deutsch, Englisch, Italienisch und Französisch gewählt werden kann.
Das nun erscheinende Web ist in drei Teile, die sogenannten Frames aufgeteilt, wobei oben die Hauptmenues und links die entsprechenden Untermenues abgebildet sind. Der grösste Frame ist der Hauptframe, darin werden nun die gewünschten Informationen dargestellt. Die Struktur ist so gemacht, dass jede Sprache ihr eigenes Unter-Web hat und die einzelnen Themen darin gleich abgebildet sind. Dies hat immer wieder zu Diskussionen geführt, sodass ich mich dazu entschlossen habe, im neuen Web eine breitere, den Hauptthemen entsprechende Struktur zu machen, also z.B. www.uska.ch/contest statt:
www.uska.ch/html/de/contest und die Sprachen nicht mehr oder erst unterhalb in eigenen Webs zu führen.
Das USKA-Web ist viersprachig, wobei Deutsch als Hauptsprache gilt und bei den anderen drei Sprachen vorallem wichtige Seiten übersetzt worden sind. Wir werden uns bemühen, mehr Aktualität in den nicht Deutschen Sprachen zu bekommen. Das Problem ist aber, dass es nur wenige Übersetzer gibt, die die Seiten professionell übersetzen können und Alexandre, HB9IAL der die Französischen Seiten überarbeitet schon mit den anderen Übersetzungen sehr belastet ist.
An dieser Stelle bitte ich, dass sich Leute, die an der Übersetzung von Webseiten mithelfen können, sich bei mir melden, Besten Dank im Voraus.
Die Suchmaschine des USKA-Webs ist eine professionelle Lösung, der Index von www.uska.ch wird täglich neu erstellt. Es werden alle HTML-Seiten und PDF's durchsucht, sodass jede Information gefunden werden kann. Eine feine Sache ist der Site Map-Knopf, mit welchem die Struktur des USKA-Webs angeschaut werden kann. Der Suchen-Link ist auf jedem Untermenue aufgeführt.

Pirmin, HB9DTE

News de www.uska.ch

Depuis plusieurs mois il y a un moteur de recherche sur une des pages de l'USKA. Voici quelques mots à ce sujet.
Historiquement la page a été voulue simple, sans fioritures. La page consultée est ainsi beaucoup plus rapidement ouverte et elle occupe moins de place. Mais de l'animation et des images ne seraient pas mal non plus. Cette page va donc peu à peu être modifiée durant les prochains mois.
Le site permet de choisir entre l'allemand, l'anglais, l'italien et le français.
La page affichée est divisée en 3 parties, avec en haut le menu principal, et dans la colonne de gauche les sous-menus correspondants. La partie principale affiche l'information recherchée.
La structure est telle qu'on puisse retrouver le même thème pour chaque langue.
Ceci provoque toujours des discussion, si bien que j'ai pris la décision d'introduire une structure plus large pour le thème correspondant. Ainsi www.uska.ch/contest remplacera:
www.uska.ch/haml/de/contest, et les langues ne seront choisies que sous les rubriques particulières.

Le site internet de l'USKA est en 4 langues, mais essentiellement en allemand, les autres pages étant traduites lorsqu'elles sont importantes. Nous voulons offrir plus d'actualité dans les autres langues. Mais le problème se trouve dans le nombre de traducteurs à disposition, Alexandre HB9IAL étant déjà fortement mis à contribution pour d'autres traductions.
Si d'autres amateurs ou personnes voulaient collaborer à la traduction des pages du site web, qu'elles me le fasse savoir. Je les en remercie par avance.
Le moteur de recherche du site web de l'USKA est une solution professionnelle; l'index www.uska.ch est mis à jour quotidiennement. Toutes les pages HTML et PDF sont consultées, si bien que l'information peut être facilement trouvée. Un truc raffiné est le bouton qui permet de consulter la structure du site web. Le link de recherche se trouve dans chaque sous-menu.

Pirmin, HB9DTE
(adaptation F: HB9IAL)

LE COIN DES ROMANDS

Luc Favre, HB9ABB, 72 rue Crozatier, F 75012 Paris,
e-mail: coin-romands@uska.ch

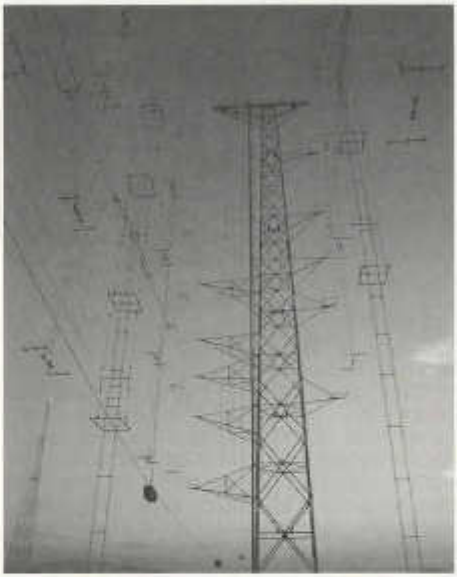
HE3RSI: Un rêve impossible est devenu réalité

Dimension par rapport au camping car

Le rêve

Quel radioamateur n'a jamais rêvé de pouvoir utiliser une immense antenne? Pour le grand public, l'objet de nos rêves n'est qu'un monstre d'acier de 135 tonnes de plus de 60 mètres de haut. Une horreur dans le paysage, un fauteur de parasites qui se fait détester à chaque fois que ses 500 kW sont dirigés contre les habitations, les commerces ou les PME. C'est fou ce qu'une passion change les regards. Pour nous, ce même engin, cette même horreur, devient une magnifique antenne, sur un site à 700 m d'altitude, à Sottens dans le canton de Vaud, dégagée sur 360°. Un mastodonte d'acier qui a, selon ses spécifications techniques, entre 18 et 20 dBi de gain, un angle de départ vertical situé autour des 10° et un angle horizontal de 25 à 30°. Deux grands mâts orientables sur 360° soutenant deux antennes séparées par un rideau faisant office de réflecteur. Chacune des deux antennes est composée de deux blocs de quatre dipôles superposés et chaque dipôle est constitué de 3 brins séparés horizontalement par quelques dizaines de centimètres. Une 4/4/0.9 de la plus belle eau!

Exploitée et entretenue par l'entreprise Swisscom Broadcast, cette installation a diffusé pendant plus de 30 ans la voix de la Suisse. Radio Suisse Internationale a en effet diffusé pendant ces longues années un programme d'information en 9 langues, très apprécié loin à la ronde. Elle a été condamnée à mort à la suite des mesures d'économies imposées par la Confédération. Devant cette pression financière, la société "SRG SSR Idée Suisse", qui gère les chaînes publiques de radio et de TV en Suisse, a décidé de transformer les émissions diffusées sur ondes courtes et sur satellite par du contenu multimédia diffusé sur Internet. Lorsque l'on sait qu'environ 1 personne sur 100 a accès à Internet dans le monde et que l'Europe et les USA en monopolisent une très grande majorité, on se représente mieux à quel point RSI va manquer à nombre d'adultes et d'écoliers dans les pays qu'Internet a épargné jusqu'à ce jour.



Le défi

Rêver d'utiliser une antenne est une chose, pouvoir le faire est une autre. L'idée d'utiliser l'antenne OC de Sottens a germé dans les esprits de pas mal de monde. Citons ici, entre autres, HB9AYX Bernard, HB9DUI Michel, HB9DVD Marc et Jean-Marc Nicolas, directeur et conservateur du Musée national suisse de

l'audiovisuel. Restait à trouver la bonne personne avec qui discuter. Swisscom Broadcast, propriétaire de l'installation, est une entreprise d'environ 500 employés qui a la lourde mission de mettre les installations de radio et télédiffusion à la disposition des chaînes de diffusion hertziennes. Il n'y avait finalement qu'une seule personne avec qui discuter d'une idée un peu folle, avec qui partager un défi qui serait le Goliath donnant la main au petit David. J'ai donc pris la décision de parler de ce projet à M. Conti, CEO de Swisscom Broadcast. Il s'est montré tout de suite très ouvert et a contacté le responsable de la station de Sottens afin de déterminer les éventuelles incompatibilités techniques. Puis d'autres contacts ont été pris avec l'OfCom, notre autorité de surveillance. Les semaines passent, les contacts se multiplient, les pièces du puzzle se mettent en place peu à peu.

2 dipôles rideau

Le bonheur

Fin octobre, la bonne nouvelle tombe: Swisscom est d'accord pour mettre l'antenne à notre disposition. Pas pour quelques heures, pas pour un jour, mais pour ... cinq semaines! Mon dictionnaire ne possède pas les mots exacts pour vous décrire l'émotion de recevoir un contrat nous permettant d'utiliser cette merveille, puis de le signer et de le renvoyer. Cinq semaines pour rêver tout éveillé, 35 jours pour partager ces moments exceptionnels avec tous les autres radioamateurs, 840 heures pour profiter de cette occasion unique afin de faire connaître notre passion au grand public. Le bonheur intégral prend forme et on se sent bientôt dans un état proche de la lévitation !

Nous sommes branchés!

Lundi 1er novembre 2004. L'antenne a été débranchée de son émetteur de 500 kW. Il nous reste deux défis techniques à relever. Le premier est de transformer les 300 ohms symétriques de l'antenne en nos 50 ohms asymétriques. Si le premier balun a lâché après quelques jours, une bonne boîte d'accord nous a sauvé la mise et a tenu sans problème jusqu'à la fin de l'aventure. Le second problème était beaucoup moins simple à résoudre. A 600 mètres de l'antenne OC se trouve un émetteur sur 765 kHz lâchant ses 600 kW dans 6 dipôles verticaux. La mise à la terre des deux conducteurs de l'antenne OC faisait tirer des arcs électriques même lorsque l'antenne était de profil par rapport à l'antenne OM! Deux filtres passe-bande tenant quelques kV ont permis de ne pas faire de dégâts au TRX et au PA de 1 kW utilisés. L'un de ces filtres a d'ailleurs également commencé à rendre l'âme en cours de route et un troisième exemplaire nous a permis de rétablir la situation.

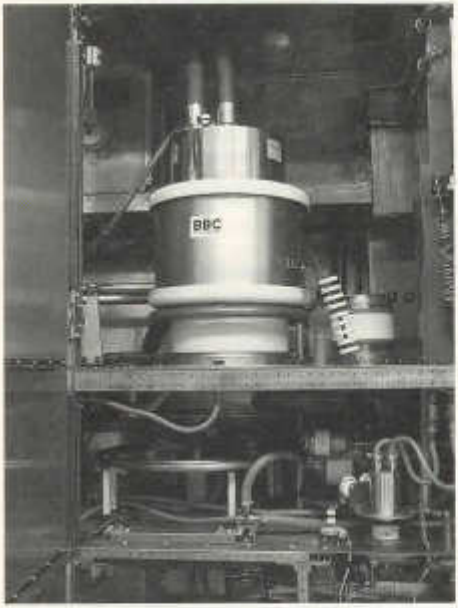
Journaliste en QSO devant la TV

Le grand public nous rejoint

Un des deux objectifs principaux était de faire connaître notre hobby au plus grand nombre. J'ai donc publié quelques communiqués de presse que les médias ont repris à notre grande satisfaction.

Nous avons pu en effet compter sur le relais de nombreux médias locaux, que ce soit sur le papier, à la radio ou même sur deux TV (la TSR et la télévision régionale lausannoise, TVRL). Il restait à convier le grand public à une journée «portes ouvertes». Ce fut fait le samedi 4 décembre. Les membres du club des Radio Amateurs Vaudois (RAV, HB9MM) se sont mobilisés pour accueillir le plus de personnes possible dans le bâtiment nous abritant. Ce fût une merveilleuse expérience que d'accueillir environ 300 personnes. Elles ont été prises en charge par groupes de 6 à 15 personnes et ont pu découvrir l'antenne, notre hobby et la station HE3RSI, indicatif spécial accordé par l'OfCom. Un tout grand merci à cet office qui nous a

également accordé une dérogation à la "Jamboré". Dès lors, toute personne non licenciée pouvait prendre le micro, à la condition que le début et la fin du QSO soit sous la responsabilité des OM présents. Que d'émotions lorsqu'une journaliste de notre TV nationale a pu converser en russe avec un correspondant du Tadjikistan ou lorsqu'un visiteur a pu converser avec un Palestinien dans sa langue maternelle!



Etage puissance

Tout ce qui a un début a une fin

5 décembre 2004, fin de soirée. Le rideau est tombé, les projecteurs se sont éteints, nous avons cessé les émissions. HE3RSI a vécu. 11'588 QSO réalisés en SSB, en CW, en PSK31 et même, pendant quelques heures, en DRM avec 10 W! 175 DXCC contactés. Une participation au CQ WW DX CW pendant 40 heures sur les 48 possibles en faisant 3'225 QSO pour un total de 2'713'495 points. Des reports incroyables: 59+30 en Australie, 59+40 en Nouvelle-Zélande et encore plus au Japon. De très nombreux QSO qui ont commencé par «What a beautiful signal!». Que de félicitations sur les ondes, dans notre livre d'or sur hb9mm.com, que d'éloges sur place dans le livre d'or rempli par de nombreux visiteurs enthousiastes. Que d'amertume en sachant que cette antenne va être détruite pour laisser la place au semis d'un agriculteur.

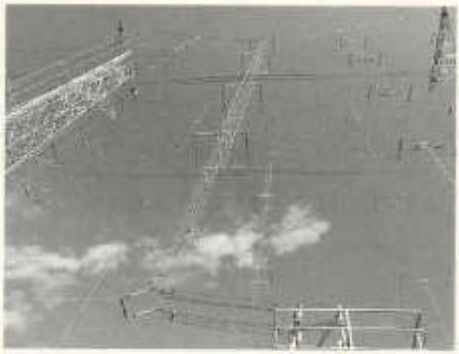
Staff Sottens

Nous avons eu la très grande chance de pouvoir vivre une aventure incroyable, une sorte d'expédition locale. Un cadeau de Noël avant l'heure qui va illuminer nos rêves pendant encore de longs mois, de longues années. Des souvenirs à partager non seulement avec le staff de Sottens (HB9AFI Kurt, HB9IIV Béat, HB9DTR Paolo et moi-même), mais également avec tous les membres du Radio Club RAV et ensuite avec toutes celles et ceux venus nous rejoindre

"câbles coaxiaux" sous l'antenne

sur place. Des centaines de milliers de Romands ont découvert via les médias un hobby, en ont apprécié ses spécificités, ont compris que le terme d'amateur repris dans son nom n'est là que pour dire que nous n'en vivons pas. Tous les échos reçus montrent que notre image a été très positive. Notre salle de cours s'est remplie, pour notre plus grand bonheur, car c'est un réel bonheur que de savoir que l'on a suscité l'envie de nous rejoindre.

Cette aventure est la dernière du genre. Il n'y a plus d'antenne de broadcast OC en Suisse et certaines à l'étranger vont subir le même sort, mais avec un propriétaire qui ne sera pas aussi compréhensif que Swisscom Broadcast. Ce



n'est toutefois pas une raison pour ne rien faire. Un nombre incroyable d'activités peuvent être mises sur pied pour nous faire connaître et c'est certainement une de nos missions principales si nous ne voulons pas que notre passion meure faute de combattants!

Mille mercis à tous ceux qui ont rendu cette aventure possible. C'était vraiment grandiose!

Didier, HB9DUC/HE3RSI
Photos: HB9DUC et HB9DVD

Vous trouverez des souvenirs et photos de cette merveilleuse aventure sur: www.hb9mm.com/sottens

Le Japon vous intéresse-t-il?

Je suis président du club radioamateur japonais, Kobe International Radio Club, JL3YAE. J'ai contacte HE2MM le 30 décembre 2003, comme JF3MYU (merci beaucoup!). J'ai vu la page de QRZ.com et maintenant j'écris cette lettre.

Dans notre club, il y a beaucoup de membres qui s'intéressent aux échanges culturels avec des radioamateurs étrangers. En particulier mon ami Tak, JM3UML, s'est rendu en Suisse quand il était au lycée et, moi, j'ai effectué trois visites en HB9. Nous avons rencontré beaucoup de gens gentils et sympathiques. Nous voudrions bien accueillir des radioamateurs suisses quand ils viennent au Japon. Si vos membres ou vos amis viennent au JA, nous voulons les aider et faire des échanges culturels, s'ils le désirent.

Nous habitons la ville de Kobe, située à environ 500 km à l'ouest de Tokyo. Dans notre région, JA3, il y a aussi Osaka, Nara et Kyoto (ancienne capitale du Japon). Nous connaissons bien ces villes et nous pouvons donc guider vos membres ou vos amis. Si vous pouvez venir à Kobe, nous pouvons vous guider dans la ville et y faire une réception de bienvenue.

Pourriez-vous faire connaître cette petite offre de notre part aux membres de votre club à une occasion appropriée ?

17 membres de notre club parlent anglais et deux parlent également le français.

En particulier JM3UML, JR3RGX et moi-même, JF3MYU, sommes très actifs sur les bandes HF. Nous espérons bientôt vous rencontrer ainsi que vos membres. J'attends votre réponse.

Meilleures 73 et bons DX.

Kunihiko Itaya, JF3MYU, ex HB9/KG8DS
Président du Club, JL3YAE
Kobe International Radio Club
http://www.geocities.jp/jm3uml/kirc/kirc.html

Vive l'ORNI

Au cours d'une conversation téléphonique fin novembre, M. Jeanrenaud, responsable de l'office de l'environnement à Neuchâtel, m'expliquait qu'il désirait, pour se faire la main avec ses appareils, effectuer des mesures ORNI à ma station. Nous avons pris rendez-vous le 7 décembre 2004. Il m'avait aussi signalé que, depuis le retour des antennes à Boudry, certaines personnes se plaignaient de bruit en semaine. Le 7 décembre donc, M. Jeanrenaud est arrivé, me disant que le cas était compliqué car c'était une affaire d'Etat: deux dames sont allées jusqu'au conseil d'Etat pour porter plainte contre un bruit dans leur maison, et ce bruit serait apparu depuis la présence de mes antennes au QTH. L'Etat a alors demandé un rapport à M. Jeanrenaud. Celui-ci s'est rendu avec un spécialiste chez les dames en question qui entendaient un bruit, alors que le spécialiste n'en entendait pas.

Ce soir-là, nous avons effectué, sur 144 MHz, des mesures avec l'antenne yagi de 13 dBd à une hauteur de 11 mètres avec une puissance de 1 kW: le champ sous l'antenne était de 3 V/m et à son pied à 6 ou 7 m sur l'avant de 8 V/m en SSB et de 13,8 V/m sur un coup de sifflet. Déduction de M. Jeanrenaud: je suis dans les normes (norme = 28 V/m); je lui ai aussi donné mes logs à compter du 1er septembre, et il a pu constaté que mes heures de trafic ne correspondaient aucunement aux heures auxquelles ces dames entendaient du bruit. Signalons encore qu'elles habitent à 240 m de mes antennes, 20 m plus bas en altitude. M. Jeanrenaud s'est déclaré satisfait par les mesures et m'a dit que mon cas était clos, que je respectais les normes, que je ne mettais personne en danger, que je n'aurais donc plus de soucis à l'avenir et

que si les perturbations persistaient, je n'aurai plus aucune responsabilité.
Son problème est que, maintenant, il doit faire un rapport à l'Etat et établir d'où vient le bruit entendu par les dames. Là, il m'a confié que c'était hors de ses compétences. Il faut peut-être faire venir un sorcier pour analyser la maison!

André, HB9HLM

Visite OFCOM Châtonnaye

Merci à Didier, HB9DUC, de nous avoir invités à la sortie des RAV. Le vendredi 12 novembre 2004, l'Office Fédéral des Communications ouvre grandes ses portes aux membres du club vaudois et aux invités représentants des sections romandes.
En plus de la visite des lieux avec présentation du travail, MM Krähenbül et Kumli se sont déplacés de Bienne pour répondre à nos questions. Un tout grand merci à eux.

M. Krähenbül à droite et M. Kumli de l'Ofcom

Voici un résumé des points discutés:

Mission OFCOM
Historique:

1940: première station réception téléphonie
1980: fin des transmissions téléphonie pour Montevideo
1980: commencement des premières surveillances des ondes
1998: évolution des PTT à l'OFCOM

Aujourd'hui, quatre centres de surveillance ont survécu aux restructurations: à Bienne, à Châtonnaye, à Zürich et au Tessin. La section "radiomonitoring" occupe une quarantaine de personnes, services techniques inclus. Une dizaine de véhicules sont à disposition pour les mesures de champ.

Quel est le travail de l'Ofcom? Que faites-vous?

Goniométrie: M. P. A. Pittet

Le gros du travail consiste à la surveillance des bandes VHF, pour la sécurité, la police et les aéroports. Il s'agit de la gestion des fréquences et de la surveillance des pirates, de 6h00 du matin à 22h30. Avec l'abandon des ondes courtes, le travail diminue. Avec Sottens qui s'éteint, le travail de surveillance de la qualité des radios broadcast étrangères s'arrête aussi. Ne subsistent que quelques missions d'identification de radios sur des plages de fréquence en collaboration avec l'étranger, des mesures pour les opérateurs de téléphonie et des radios locales en matière d'utilisation de fréquence, etc.

Identifications de radios: M. C. Sudan

Mais le plus intéressant, la chasse aux pirates, ne fonctionne que sur plainte! Plaintes de la police ou d'autres services perturbés par des émetteurs à l'étranger ou des véhicules étran-

gers en transit en Suisse. Plaintes de radioamateurs ou de voisins de radioamateurs! Formulez vos plaintes pour perturbations PLC ou autres à MM. Baumann ou Thomi. Les recherches de perturbation ou tout autre dépôt de plainte ne coûtera pas un centime, ni au radioamateur, ni au voisin! Est recevable en plaine tout signal dépassant un champ minimum dont la valeur dépend de la bande de fréquence.

Véhicule de goniométrie, attention! Pour ceux qui ont de bons yeux, y'a même un flyer PLC...; André, HB9GAR, Christian, HB9DBC

Nous avons pu visiter les cabines de surveillance, vivre une démonstration de goniométrie par triangulation avec les stations de Bernex et du Marchairuz, couplées informatiquement entre elles. L'opérateur fixe peut localiser un émetteur en quelques secondes et l'afficher sur la carte. Nous avons également visité un des véhicules gonio et, surtout, admiré l'immense champ autour du bâtiment, avec une multitude d'antennes très impressionnantes.

Une des antennes

PLC

99% des appareils vendus en Suisse respectent la norme *homeplug*, sont donc «notchés» sur les bandes radioamateurs. L'OFCOM n'a pas imposé ce notch, ce sont les fabricants eux-mêmes qui en ont pris la décision. Le homeplug, c'est-à-dire le PLC indoor, interne aux bâtiments, fonctionne de 4 à 21 MHz et utilise des tranches de 200 kHz, avec changement automatique de plage en cas de perturbation. Selon l'OFCOM, les phases différentes du secteur 220 V ne sont pas un obstacle au bon fonctionnement. Les essais effectués par l'auteur sont bien différents.

A la question «Outre les radioamateurs, qui se bat contre le PLC?», la réponse est que nous, les radioamateurs, sommes les plus actifs. Seul un groupe police et militaire a étudié le sujet et très vite abandonné, le risque outdoor n'étant, pour eux, que local.

Nous apprenons que dans l'avenir un autre perturbateur pourrait arriver: le VDSL, successeur d'ADSL sur les fréquences de 138 kHz à 12 MHz (norme à 4 voies).

A la question quelque peu provocatrice «Finalement, laissez-vous le PLC installer un brouillage sans précédent ou faites-vous quelque chose?», on nous répond en énumérant les mesures effectuées et en confirmant le dépassement de toutes les «normes». Mais aussi en déclarant que l'Ofcom ne peut pas, de fait, interdire elle-même le PLC, que c'est aux politiques de le faire, la décision se prenant à Bruxelles, à l'Union Européenne, notre pays étant obligé de respecter les recommandations de l'UE, accords bilatéraux obligent! Eh oui, avec l'européanisation, les accords bilatéraux, la mondialisation et les accords de l'OMC, plus personne n'est maître chez soi!

L'OFCOM n'a imposé qu'une seule restriction au PLC: «Pas d'émission PLC sur les lignes aériennes». Sorti de ce point, aucune loi, aucun règlement ne permet à l'Ofcom de faire quoi que se soit contre le PLC.

Les radiodiffusions ont, elles, un champ protégé, un niveau de couverture assuré; si une quelconque perturbation est constatée, l'OFCOM peut intervenir et rechercher le perturbateur. Nous, radioamateurs, avons des appareils bien plus sensibles que quiconque, mais ne jouissons pas de champ protégé.

En avant première: l'analyse des appareils homeplug faite par l'OFCOM, rapport attendu avec impatience, montrerait que la majorité des appareils dépassent la norme NB30. Pas très réjouissant tout ça...

Marc, HB9DVD

HF-ACTIVITY

KW-Verkehrsleiter / Responsable du trafic OC
Vakant

Kontest Kalender 2005

Februar

Date	Time	Mode	Contest	Exchange
05	1500-1900	CW 80m	AGCW Straight Key	LNr + Klass + Name + Age (YL=xx)
05-06	1800-1759	RTTY 80-10m	Mexico Intl RTTY	Mex: RST + State; Other: RST + LNr
05-06	0001-2359	Phone 10m	10-X Winter	Call + Name + Land (+10-X Nr)
06	0000-0400	SSB 80, 40, 20m	N American Sprint	Both calls + Name + QTH (Land)
12	1100-1300	CW 40m, 20m	Asia-Pacific Sprint	RST + LNr
12	1700-2100	CW 80-10m	FISTS Winter Sprint	RST+QTH+First Name+(FISTS Nr od Pwr)
12-13	0000-2359	RTTY 80-10m	CQWW RTTY WPX	RST + LNr
12-13	1200-1200	CW/SSB 160-10m	Dutch PACC	RS(T) + PA Prov / RS(T) + LNr
12-13	2100-0100	CW 160m	RSGB 1.8 MHz CW	RST + LNr (+GB Dist Code)
12-14	1400-0200	CW	YLRL YL-OM	RS(T) + LNr + QTH
13	0000-0400	CW 80, 40, 20m	N American Sprint	Both calls + Name + QTH (Land)
19-20	0000-2400	CW 160-10m	YLISSB QSO Party	RST + QTH (+YLISSB Nr)
19-20	0000-2400	CW 160-10m	ARRL International DX	RST + State od Prov / RST + Power
19-21	1400-0200	SSB	YLRL YL-OM	RS + LNr + QTH
25-26	2100-2100	PSK31 80-10m	Russian PSK WW	Russia: RST + Obl; Other: RST + LNr
26-27	0000-2359	SSB 160m	CQWW 160-Metre DX	RS + QTH (State/Prov/DXCC, etc))
26-27	0600-1800	SSB 80-10m	REF	RS + Dept Nr od WPX / RST + LNr
26-27	1300-1300	CW 80-10m	UBA DX	RST + LNr (+ON Prov)
26-27	1800-0600	RTTY 80-10m	N America QSO Party	NA: Name + QTH / non-NA: nur Name
27	0900-1100	CW 80-10m	High Speed Club CW	RST + LNr + (HSC Nr)
27	1500-1700	CW 80-10m	High Speed Club CW	RST + LNr + (HSC Nr)

März

Date	Time	Mode	Contest	Exchange
01	1900-2100	CW 80m	AGCW YL CW Party	RST + LNr + Name
05-06	0000-2400	Phone HF	ARRL International DX	RS + State od Prov / RS + Power
05	2200-2359	RTTY 160-80m	Open Ukraine RTTY	Region (2 letters) + LNr (zb ZH001)
06	0000-0159	RTTY 160-80m	Open Ukraine RTTY	Region (2 letters) + LNr (zb ZH001)
06	0800-1159	RTTY 40-10m	Open Ukraine RTTY	Region (2 letters) + LNr (zb ZH001)
06	1100-1700	Most Digi 10m	DARC Digi 10m Corona	RST + LNr + Name
12	0000-2400	SSB HF	YLISSB QSO Party	RS + QTH (+YLISSB Nr)
12	1200-1700	SSB 20-10m	DIG QSO Party	RS (+ DIG Nr)
12	1400-2000	CW 80-10m	AGCW QRP Contest	RST + LNr + Category (+ AGCW Nr)
13	0000-0400	RTTY 80-20m	North American Sprint	Both calls + LNr + Name + QTH
13	0700-0900	SSB 80m	DIG QSO Party	RS (+ DIG Nr)
13	0700-1100	CW 80m	UBA Spring	RST + LNr + ON Dist / RST + LNr
13	0900-1100	SSB 40m	DIG QSO Party	RS (+ DIG Nr)
19-21	0200-0200	RTTY 80-10m	BARTG HF RTTY	RST + LNr + GMT Time
19-20	1200-1200	SSB/CW HF	Russian DX	Russia: RS(T)+Obl / DX: RS(T)+LNr
20	0700-1100	Phone/CW 6m	UBA Spring	RS(T) + LNr + ON Dist / RS(T) + LNr
20	1200-1600	SSB/CW 15m	9KCC 15m	RS(T) + LNr
26-27	0000-2359	SSB HF	CQWW SSB	RS + LNr
27	0600-1000	Phone/CW 2m	UBA Spring	RST + LNr + ON Dist / RST + LNr

www.sk3bg.se/contest/ Hier können auch die Rules zu den jeweiligen Kontesten heruntergeladen werden.
www.QSL.net/HB9CIC/ - Link auf der USKA Homepage vorhanden.
www.hornucopia.com/contestcal/contestcal.html; www.vk4dx.net/
www.shindengen.de/dlcj/kalender_2004_12.html (DL-Contest-Journal)

Der SSB-Teil des jährlich stattfindenden Fielddays fand bei schönem Wetter statt. Nach dem Contest trafen bei den Auswertern sechs Logs ein, alle in der Kategorie *Sektionen der USKA* und *Gruppen*. Wenn wir nur die sechs Schweizer Logs miteinander verglichen hätten, wäre dies bei genau 40 aus den getätigten 2100 QSO möglich gewesen. Dank dem Logaustausch mit DL, G und RA konnte die Quote der direkt überprüfbaren QSO auf 40% gesteigert werden.
Wie den Bildern und Begleittexten der Teilnehmer zu entnehmen ist, wurde neben dem Contesten auch das Clubleben in der freien Natur genossen.

Contest-Gruppe der USKA

Rangliste
Teilnahmeklasse Sektionen der USKA und Gruppen:

Platz	Call	QSO	Score	Abzüge
1	HB9RF/P	506	1772	-3.0%
2.	HB9AG/P	431	1732	-2.7%
3.	HB9DSE/P	493	1726	-7.4%
4.	HB9BE/P	261	1040	
5.	HB9R/P	197	814	
6.	HB9BS/P	89	333	

Kommentare

HB9BE/p
Murphy weilte an diesem Wochenende auf der Otterbachegg. Anders kann man einen Totalschaden an einer der Antennen (DX-160) und den Ausfall der Endstufe, beides mitten in der Nacht, kaum erklären. Dank den tollen Wetterbedingungen und dem guten Essen hat es trotzdem Spass gemacht!

Weitere Bilder sind auf *www.hb9be.ch* zu finden.

HB9DSE/p
Beiliegend sende ich Ihnen das Log eines ganz tollen Wettbewerbes. Das ganze Wochenende Sonnenschein pur und in der Nacht sternenklar.
Unser neuer Luxusmast angefertigt von Peter HB9AAZ hat die Bewährungsprobe mühelos bestanden. Auch der Generator, der Computer und die Station haben einwandfrei gearbeitet.
Zu unserer Tafelrunde mit einem feinen Essen vom Grill und einer oder zwei guten Flaschen

Wein durften wir liebe Besucher begrüssen. Im Log stehen schöne Verbindungen von 160m bis 15m nur das 10m Band blieb für uns verschlossen. Vermisst haben wir die HB9er Stationen. Schade dass die Beteiligung aus HB9 so minimal war. Wirklich sehr schade. Unsere Crew freut sich schon jetzt am nächsten Fieldday teilzunehmen.

Liste der OPs:

HB9AG/p	HB9CIN, HB9DFD, HB9DRK, HB9DUP, HB9LES, HB9LEW, HB9TOG, HB9TPU, HB9ZCO
HB9BE/p	HB9TJX, HB9DSW, HB9DNF, HB9XCL, HB9DTV, HB9DQJ
HB9BS/p	HB9DWF, HB9TQM, HB9ATX, HB9KT, HB9EAH
HB9DSE/p	HB9DSE, HB9AAZ, HB9AZZ, HB9ADP, HB9ATG
HB9RF/p	HB9AJW, HB9BRG, HB9DQS, HB9JBI, HB9MYH, HB9PJT, HB9WAD

Equipment:

HB9AG/p	TS-440, 100W, Dipol, G5RV
HB9BE/p	IC-7400 / PWR 100W / ANT 10-15-20M: SPIDER-BEAM, LOW BANDS: DX-160, LONGWIRE
HB9BS/p	FT-757GX-II mit Tuner, Ground plane + G5RV Antenne
HB9DSE/p	IC-775 DSP, PA Ameritron 1K, 4-Element Beam A3s Cushcraft, Mehrbanddipol 40-80-160, Slooper 40m
HB9RF/p	FT-990, PA Drake L4B 600W, 3-el Cushcraft A3s, Dipol 2x40m sym. Speiseleitung

Last minute
Ab sofort kann man seine Mails unter: *call@uska.ch* auch direkt abrufen. Erkannter L3/L4-Spam und Viren sind dann weggefiltert. Anmeldung bei *maildivert@uska.ch*.
Weitere Informationen auf der USKA Homepage.

Weihnachtskontest 2004 – SSB

Am Samstag morgen, den 4. Dezember 2004 fand der erste Teil des Weihnachtscontests in SSB statt. Bei den Auswertern trafen 34 Logs ein, mit total 2756 QSO aus 23 Kantonen und 145 verschiedenen HB-Calls. Dank den elektronischen Logs konnten 49% aller QSO direkt überprüft werden.

Die folgende Grafik zeigt wie viele Stationen aus den jeweiligen Kantonen QRV waren.

Rang	Call	Kanton	80m QSO	80m Kantone	40m QSO	40m Kantone	Total QSO	Punkte	Abzüge %
Einmannstationen Telefonie									
1	HB9FMU	SO	81	22	76	23	157	390	0.6%
2	HB9AJM	TI	66	16	78	22	144	366	1.4%
3	HB9CQL	BL	69	18	70	21	139	348	3.5%
4	HB9ATX	BL	51	18	81	21	132	345	
5	HB9AGI	SO	70	18	67	18	137	341	
6	HB9ZCV	ZH	57	15	73	20	130	333	
7	HB9DDS	ZH	51	16	68	20	119	306	
8	HB9AJW	ZG	62	17	59	19	121	301	
9	HB9IAB	GE	51	16	66	19	117	300	
10	HB9XJ	ZH	59	17	57	16	116	289	
11	HB9CPQ	BE	55	13	54	20	109	272	
12	HB9DSE	LU	35	15	60	20	95	250	
13	HB9PJT	ZH	40	14	56	18	96	248	
14	HB9CNY	BE	39	14	48	16	87	222	
15	HB9TSI	UR	29	14	49	17	78	205	
16	HB9DVD	VS	41	14	40	16	81	202	
17	HB9TLX	LU	31	15	45	19	76	197	
18	HB9DTE	FR	28	14	41	18	69	179	
19	HB9OQ	BE	20	12	41	16	61	163	
20	HB9KAB	AG	12	8	45	16	57	159	
21	HB9RTJ	AG	33	14	30	14	63	156	
22	HB9DUJ	VD	30	14	31	14	61	153	
23	HB9RE	ZH	23	12	26	14	49	124	
24	HB4FL	VD	32	15	19	12	51	121	
24	HB9HQX	VS	32	15	19	12	51	121	
26	HB9HQW	VS	25	15	22	14	47	116	
27	HB9PKP	FR	13	9	10	7	23	56	
28	HB9RNL	BS	0	0	17	11	17	51	
Einmann-QRP-Stationen Telefonie									
1	HB9QA	BE	34	14	29	14	63	155	0.0%
2	HB9JBO	LU	20	11	17	11	37	91	5.1%
3	HB9IAL	VD	25	15	13	9	38	89	0.0%
Empfangsamateure Telefonie									
1	HE9JAT	ZG	64		58		122	302	0.0%
Checklog									
	HB9CEX	AG							
	HB9MYH	LU							

Die Auswertesoftware erzeugt bei allen elektronischen Logs einen Fehlerrapport. Dieser kann bei **contest@uska.ch** angefordert werden.

Kommentare

HB9AJM
condizioni UFB, peccato che le stazioni in CW erano meno numerose di quelle in SSB!

HB9AJW
Das Mitmachen am Weihnachtswettbewerb hat mir wiederum viel Freude gemacht. Erstens, weil man wiederum alte bekannte Funkerfreunde aber auch viele Stationen mit "neuen" Rufzeichen (ex UKW-Lizenz) auf den Kurzwellen treffen konnte. Zweitens, weil das Wetter an beiden Contests trocken war und deshalb das QRN der 400 kV Hochspannungsleitung, welche 100 Meter neben unserem Haus vorbei führt, nur bei S7 lag!

Joe, HB9AJW

HB9CQL
Hat Spass gemacht. Einmal nicht so kalt in der Militärbaracke. Bei +4° lässt es sich aushalten. Grosse Beteiligung, viele M, P, und R calls gelogt. Vielen Dank für die Auswertung

Ruedi HB9CQL,

HB9DTE
Konnte leider nur kurz QRV sein. Es machte aber trotzdem Spass. Mein Dank gebührt den Auswertern.

Pirmin, HB9DTE

HB9DVD
Joyeux Noël et bonne année à tous avec beaucoup de bons DX sans PLC! Frohe Weihnachten an Allen, und ein gutes neues Jahr, mit viele gute DX, ohne PLC!

HB9FMU
Ich habe mich erst am Freitagabend entschlossen, von meinem QRM geplagten QTH teilzunehmen. Im Dunkeln brachte ich es nach 3 Stunden fertig, einen 10m Masten zu stellen. Als Antenne musste das Lautsprecherkabel (0.75mm) vom QRL herhalten. Eine Lüsterklemme diente als Mittenisolator. Die Antennenende des 80m Dipols befanden sich nur einen Meter über dem Boden. Die Antenne funktionierte prächtig. Auch die 500 W aus der SB 200 hat sie schadlos überstanden. Nur der Bildschirm zeigte ab und zu komische Dinge an und loggte manche QSOs als NONSSB, was dazu führte, dass die Dupewarnung ausser Gefecht gesetzt wurde.

Phil, HB9FMU

HB9RTJ
80m lief ausgezeichnet, 40m war chaotisch. Es sollte darüber nachgedacht werden einen mixed Mode mit SSB und Digital einzuführen, dasselbe für den Helvetia Contest!
HB9RTJ Robi

HB9XJ
Schön, dass neue HB Stationen im Telephonieteil mitgemacht haben, die Gesamtresultate werden diesmal wohl bei den meisten höher ausfallen als im Jahr 2003.
Mein "Fehler" war, dass ich erst um 1015HBT auf 40m gewechselt habe, eine halbe Stunde früher wäre dies schon nötig gewesen um mehr 3 Punkte Kontakte QSO auf 40m zu sammeln...
Die vorderen Ränge werden wohl diejenigen Stationen belegen, welche mit starken Signalen sich eine freie Frequenz halten konnten....

Liste der OPs

HB4FL: HB9TMA
In der Kategorie *Einmannstationen* - im Weihnachtscontest gibt es nichts anderes - es muss

das eigene Rufzeichen verwendet werden. Die Clubcalls werden rangiert, solange sie nicht einen der ersten drei Plätze belegen.

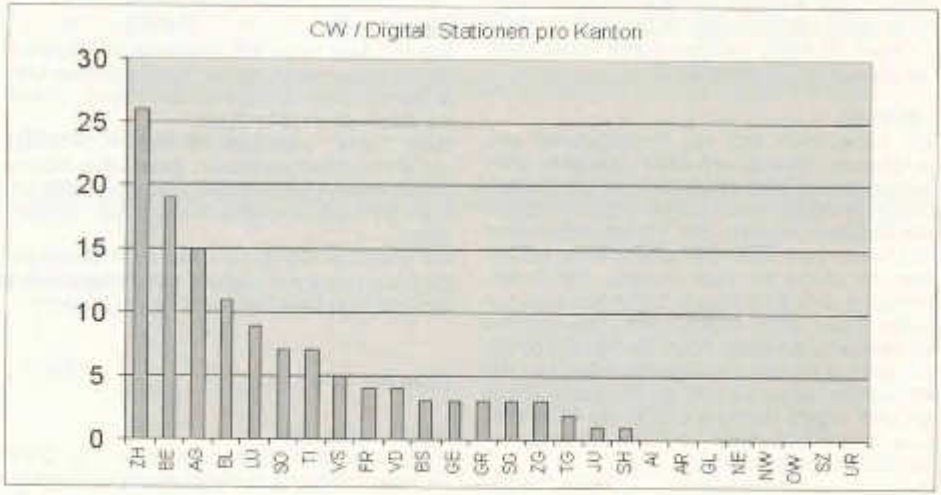
Ausrüstung

HB9ATX:	TR7, 100W, G5RV
HB9AGI:	FT-1000MP MarkV, 500W, Delta-Loop Horizontal
HB9AJM:	TS-870S + Linear, 500W, Inverted V (40-80-160 mtr.)
HB9AJW:	FT-990, FL-7000, 250 Watt, Inverted Vee W3-2000
HB9CNY:	FT-990, 100W, W3-2000
HB9CPQ:	IC-775DSP, 100W, Dipol
HB9CQL:	SK-767GX, CENTURION 422, 300W, ADP 700 DIPOL
HB9DDS:	TS-870, 100W, G5RV
HB9DSE:	IC-775 DSP, Ameritron 500W, Kele men Dipol 40/80/160
HB9DTE:	IC-746, 100W, G5RV
HB9DUJ:	TS-870, 100W, Long wire
HB9DVD:	FT-1000MP MarkV Field, 150W, Fritzel FD4
HB9FMU:	FT-990, SB200, 500W, Dipole
HB9HQW:	TS-440 S, LW 34m tuned by SG 230
HB9HQX:	K2/100 (Eigenbau 2002/2004), 100 W, Automatic-Tuner, FD4
HB9IAB:	TS-870, 400W, dipoles
HB9IAL:	FT-817, 5W, G5RV
HB9JBO:	FT-817, hb-Matchbox, 5W, 28m LW
HB9KAB:	FT-1000MP, 100 Watt, Trap Dipole 80/40m
HB9OQ:	IC-718, 80W, 40m: Inverted Vee, 80m: 27m langer Draht
HB9MYH:	FT-857, 50W, 42m Longwire
HB9PJT:	TS-2000, FL-7000, 400W, G5RV
HB9PKP:	FT-847, 100W, Langdraht
HB9QA:	FT-817, 5W, 2 x 25m Trap Dipole
HB9RE:	FT-990, 70W, indoor Multiband-Dipole
HB9RNL:	TS-2000, 100W, GP CP6
HB9TLX:	TS-2000, 100W, FD4
HB9TSI:	FT-847, 100W, Langdraht
HB9ZCV:	IC-781, Alpha 574, 800W, W3DZZ
HE9JAT:	NRD-525, FD4, GP 10-15-20

Weihnachtskontest 2004 – CW/Digital

Am Samstag morgen, den 11. Dezember 2004 fand der zweite Teil des Weihnachtscontests in CW und Digital (RTTY, PSK31) statt. Bei den Auswertern trafen 37 Logs ein, mit total 2674 QSO aus 18 Kantonen und 126 verschiedenen HB-Calls. Dank den elektronischen Logs konnten 50% aller QSO direkt überprüft werden.

Die folgende Grafik zeigt wie viele Stationen aus den jeweiligen Kantonen QRV waren.



Rang	Call	Kanton	80m QSO	80m Kantone	40m QSO	40m Kantone	Total QSO	Punkte	Abzüge %
Einmannstationen Telegrafie									
1	HB9FMU	JU	65	16	66	16	131	328	0.0%
2	HB9IAB	GE	54	18	66	18	120	306	0.8%
3	HB9AGI	SO	57	18	59	18	116	291	1.7%
3	HB9CQL	BL	60	17	57	16	117	291	
5	HB9XJ	ZH	45	15	62	18	107	276	
6	HB9AJM	TI	57	17	51	18	108	267	
7	HB9DOT	GR	53	17	52	17	105	262	
8	HB9DOZ	ZH	49	18	53	15	102	257	
9	HB9AOF	GE	50	18	52	18	102	256	
10	HB9AJW	ZG	45	18	53	16	98	249	
11	HB9AII	BE	42	16	53	17	95	243	
12	HB9CEX	AG	53	17	44	16	97	238	
13	HB9BSH	ZH	48	17	45	17	93	231	
14	HB9BXE	LU	46	18	45	15	91	227	
15	HB9OQ	BE	38	16	49	17	87	223	
16	HB9ABO	ZH	39	15	37	16	76	189	
17	HB9TNW	SG	38	17	36	15	74	184	
18	HB9RE	ZH	40	15	33	13	73	179	
19	HB9HQX	VS	37	15	32	17	69	170	
20	HB9BRJ	SH	35	15	29	14	64	157	
21	HB9DCL	ZH	27	12	28	14	55	138	
22	HB9DUJ	VD	24	13	25	13	49	123	
23	HB9HQW	VS	25	14	24	14	49	122	
24	HB9DTE	FR	22	13	14	11	36	86	
25	HB9ANF	ZH	0	0	23	13	23	69	
Einmann-QRP-Stationen Telegrafie									
1	HB9CZF	AG	57	18	45	17	102	249	0.0%
2	HB9DQJ	BE	49	16	50	16	99	248	4.8%
3	HB9QA	BE	36	16	39	13	75	189	1.3%
4	HB9AFH	ZH	21	12	32	14	53	138	
5	HB9JBO	LU	13	8	22	11	35	92	
6	HB9IAL	VD	25	13	1	1	26	53	
Empfangsamateure Telegrafie									
1	HE9JAT	ZG	14		40		54	148	0.0%
Einmannstationen Digital									
1	HB9ATX	BL	8	7	11	8	19	49	0.0%
2	HB9CPQ	BE	6	5	8	6	14	36	0.0%
3	HB9DSE	LU	5	5	8	6	13	34	7.1%
3	HB9DVD	VS	5	5	8	5	13	34	0.0%
5	HB9BJJ	ZH	5	5	7	6	12	31	

Die Auswertesoftware erzeugt bei allen elektronischen Logs einen Fehlerrapport. Dieser kann bei **contest@uska.ch** angefordert werden.

Kommentare

HB9AFH
Hat Spass gemacht. Mit QRP war ich ausschliesslich "am Suchen". Mit CQ hatte ich da wenig Erfolg oder zu wenig Geduld. Konnte nicht die ganze Zeit mitmachen.

HB9AJM
condizioni UFB, peccato che le stazioni in CW erano meno numerose di quelle in SSB!

HB9AJW
Das Mitmachen am Weihnachtswettbewerb hat mir wiederum viel Freude gemacht. Erstens, weil man wiederum alte bekannte Funkerfreunde aber auch viele Stationen mit "neuen" Rufzeichen (ex UKW-Lizenz) auf den Kurzwellen treffen konnte. Zweitens, weil das Wetter an beiden Contests trocken war und deshalb das QRN der 400 kV Hochspannungsleitung, welche 100 Meter neben unserem Haus vorbei führt, nur bei S7 lag!

Joe, HB9AJW

HB9ATX
In PSK31 war es mehr als mühsam, eine Handvoll HB9er Stationen sind für einen attraktiven Verlauf des Kontests viel zu wenig. Wo sind auch die Befürworter der digitalen Betriebsart am xmas Kontest geblieben?

René, HB9ATX

HB9BRJ
Mir gefällt der SD Logger (ist neu Freeware).

HB9BXE
Ich habe zum ersten male den Computer als Hilfsmittel eingesetzt, und das mit mehr oder weniger Erfolg. Schon bald hatte ich durch eine unsinnige Tastenkombination auf meinem alten Laptop die Zifferreihe so umgeschaltet, dass ich keine Ziffern mehr ins entsprechende Feld eingeben konnte. Lange habe ich versucht dies rückgängig zu machen, aber ohne Erfolg.
So versuchte ich als letzte Hoffnung den Computer neu zu starten. Auch das brachte nicht den erwünschten Erfolg, im Gegenteil, die Kommunikation mit dem Tranceiver funktionierte nicht mehr. Enttäuscht habe ich den Contest somit für mich beendet. Doch wie es mir oft ergeht, lässt es mir keine Ruhe, wenn etwas nicht mehr geht, so suchte ich nach einer halben Stunde nach dem möglichem Fehler.
Nach längerem suchen und probieren funktionierte die Kommunikation mit dem Tranceiver plötzlich wieder, auch fand ich die Tastenkombination um die Ziffern wieder zu aktivieren, und so konnte ich den Contest nach längerem Unterbruch wieder fortsetzten.
Fazit, so ein Computer ist ein hilfreiches Instrument, hat aber auch seine Tücken die man kennen muss (kennen lernen muss) Hi.
Ich denke jedoch, dass ich künftig auch mit dem Computer die Wettbewerbe bestreiten werde.Auch freute es mich unter allen alt bekannten Rufzeichen auch ein paar neue/junge zu hören.

Hans-Peter, HB9BXE

HB9CPQ
Die Aktivitäten in PSK31 waren sehr bescheiden. (leider)
Best 73 und vielen Dank für die Auswertung und schöne Festtage de

Mario, HB9CPQ

HB9CQL
Hat Spass gemacht. Temp. in der Hütte 2°C Vor dem Start mein SK 767 ausgestiegen.
Zum Glück war noch der alte FT 902 in der Hütte, so dass ich dann um 07:00 Uhr beginnen konnte. Im ganzen Stress habe ich nicht gemerkt, dass der Diesel Tank leer war, und der Ofen aus. Nach dem Contest lief der 767 wieder einwandfrei. Vermute, dass ihm die Kälte nicht passt.

Ruedi, HB9CQL

HB9DOT
I'm a little bit happy - this is first time I could make 100 contacts in Christmas Contest.

HB9DQJ
Liebes Auswertungsteam,
Hier ist mein Log vom XMAS Contest 2004. Dies war mein allererster Weihnachtscontest seit ich KW Amateur bin und es hat mir sehr viel Spass gemacht. Da ich Eishockey-Goalie bin, trifft es sich halt immer, dass wir am Samstag wenn XMAS Contest ist, einen Match oder Training haben. Diesmal war keines von beidem der Fall und ich hab den Contest so richtig geniessen können. Die Bedingungen waren sehr gut und ich bin überrascht, wie gut ich in QRP mit meinem bescheidenen Equipement arbeiten konnte. Hoffe, dass ich auch nächstes Jahr wieder dabeisein kann, denn dieser Contest hat mir so toll gefallen, dass ich auch weiterhin mitmachen möchte.

HB9DQJ/QRP Mark

HB9DTE
Konnte leider nur kurz QRV sein. Es machte

aber trotzdem Spass. Mein Dank gebührt den Auswertern.

Pirmin, HB9DTE

HB9DVD

C'est la première fois que je fais ce contest et j'en suis très déçu par la faible participation dans les modes MGM, en PSK31. J'ai fait la première et la dernière heure, entre deux, mon XYL a été ravie que je l'accompagne faire des courses... Au vu des résultats, je n'ai pas loupé beaucoup de monde! Où diable sont donc ces passionnés de l'informatique? Faudra-t-il vraiment se remettre à la CW? Bonne année à tous et bon DX sans PLC!

HB9FMU

Für den CW Teil zog es mich wieder in den Jura. Nach der Fahrt durch dichten Nebel konnte ich die Antenne bei wunderbarem Sonnenuntergang aufstellen. Prächtig! Die Lüsterklemme ersetzte ich vorsichtshalber mit einem 3 kW Balun. Die beiden Lautsprecherdipole funktionierten erneut tadellos. Nach dem obligaten Spaziergang um den Etang de la Gruière machte ich mich mit viel Sonnenschein auf den Rückweg.

Phil, HB9FMU

HB9IAL

Bonjour,
Diesesmal musste ich aufgeben (technische Schwierigkeiten). Schade! Zusätzlich ist mein SuperDuper-EI5DI auch "krank". Ich muss wieder etwas Geld investieren. Wenn das Log brauchbar ist, hier meine kleine Resultate...

Alexandre, HB9IAL

HB9QA

Für mich war es eher gemütlich, mit qrp allerdings hie und da hinten anstehen. Nur im QSO mit HB9BSJ konnten wir wegen qrm unsere Codes nicht austauschen. Mir fehlte seine laufende Nummer und er hat schliesslich aufgegeben meinen Code aufzunehmen..

Carlo, HB9QA

HB9XJ

Diesmal relative "früh" auf 40m gewechselt ...

Ausrüstung

HB9ABO:	FT-1000MP, 100W, Schleife
HB9AFH:	Elecraft K1, 4W, Dipol
HB9AGI:	FT-1000MP MarkV, 200W, Delta-Loop Horizontal
HB9AII:	IC-718, 50W, LW 18m, Handtaste
HB9AJM:	TS-870S + Linear, 500W, Inverted V (40-80-160 mtr.)
HB9AJW:	FT-990, FL-7000, 250 Watt, Inverted Vee W3-2000
HB9AOF:	IC-756, 200W, Long fil
HB9ATX:	TR-7, 100W, G5RV
HB9BRJ:	FT-990, 100W, GP
HB9BSH:	IC-756, 50W, LW (33m)
HB9CQL:	FT-902DM, CENTURION 422, 400W, ADP 700 DIPOL
HB9CZF:	K2, Omni VI+, 5W, 41m LW, 2x30m G5RV mit 20m Feeder
HB9DCL:	K2, 50W, G5RV
HB9DOT:	FT-1000MP, 80m Dipol
HB9DOZ:	FT-847, AL-1200, 1000W, G5RV
HB9DQJ:	IC-703, 5W, 40 Meter Longwire mit 1:9 Balun
HB9DTE:	IC-746, 100W, G5RV
HB9DUJ:	TS-870, 100W Tuner AH-3, doublet
HB9DVD:	FT-1000MP MarkV Field, 150W, Fritzel FD4
HB9FMU:	FT-990, SB200, 500W, Dipole
HB9HQX:	K2/100 (Eigenbau 2002/2004), 100 W, Automatic-Tuner, FD4
HB9IAB:	TS-870, 400W, dipoles
HB9IAL:	FT-817, 5W, G5RV en L
HB9JBO:	FT-817, hb-Matchbox, 5W, 28m LW
HB9OQ:	IC-718, 80W, 40m: Inverted Vee, 80m: 27m langer Draht
HB9QA:	FT-817, 5W, 2 x 25 m - Trap Dipole
HB9RE:	FT-990, 70W, indoor Multiband-Dipole
HB9TNW:	FT-1000D, 100W, Inverted-V-Dipol für 40 und 80m
HB9XJ:	IC-735, L4B, 500W, (4x20m) Horizontal Loop, 20m hoch
HE9JAT:	NRD-525, FD4, GP 10-15-20

Weihnachtskontest 2004 SSB und CW

Rang	Call	Kanton	SSB QSO	SSB Punkte	CW QSO	CW Punkte	SSB+CW QSO	SSB+CW Punkte
Einmannstationen Telefonie und Telegrafie kombiniert								
1	HB9FMU	SO / JU	157	390	131	328	288	718
2	HB9CQL	BL	139	348	117	291	256	639
3	HB9AJM	TI	144	366	108	267	252	633
4	HB9AGI	SO	137	341	116	291	253	632
5	HB9IAB	GE	117	300	120	306	237	606
6	HB9XJ	ZH	116	289	107	276	223	565
7	HB9AJW	ZG	121	301	98	249	219	550
8	HB9OQ	BE	61	163	87	223	148	386
9	HB9RE	ZH	49	124	73	179	122	303
10	HB9HQX	VS	51	121	69	170	120	291
11	HB9DUJ	VD	61	153	49	123	110	276
12	HB9DTE	FR	69	179	36	86	105	265
13	HB9HQW	VS	47	116	49	122	96	238
Einmann-QRP-Stationen Telefonie und Telegrafie kombiniert								
1	HB9QA	BE	63	155	75	189	138	344
2	HB9JBO	LU	37	91	35	92	72	183
3	HB9IAL	VD	38	89	26	53	64	142
Empfangsamateure Telefonie und Telegrafie kombiniert								
1	HE9JAT	ZG	122	302	54	148	176	450

KW Contestchampion 2004

Rang	Call	H26 Kategorie	H26 Punkte	H26 Quotient	NFD CW Kategorie	NFD CW Punkte	NFD CW Quotient	NWD Punkte	NWD Quotient	XMAS-SSB Kategorie	XMAS-SSB Punkte	XMAS-SSB Quotient	XMAS-CW-Digital Kategorie	XMAS-CW-Digital Punkte	XMAS-CW-Digital Quotient	Anzahl Contests	Summe Quotient
Bestes Resultat			10384			2153		217			158			349			
1	HB9QA	QRP	24980	0.0473	QRP CW	113	0.0534	155	0.5839	QRP PH	155	1.0000	QRP	169	0.7380	6	2.9433
2	HB9DUJ	QRP	60402	0.9521	QRP CW	475	0.2206	180	0.0200	-	-	0.0000	QRP	345	0.9982	4	2.5802
3	HB9IAL	QRP	54516	0.6990	-	-	0.0000	126	0.4038	QRP PH	84	0.5742	QRP	55	0.2129	4	1.9999

Karl A. de Maddalena, HB9QA, hat als einziger Teilnehmer an fünf Contesten im Jahr 2004 teilgenommen und wird daher zum KW-Contest-Champion erkoren.
QRP und Ausdauer scheint das Rezept zum Erfolg zu sein.

Herzlichen Glückwunsch!
Contest Gruppe USKA
NWD-Kommission USKA/HTC

VHF·UHF·MICROWAVES

UKW-Verkehrsleiter / Responsable du trafic OUC:
Pirmin Kühne (HB9DTE), Gärteli 6, 3210 Kerzers

UKW-Contests

An einer der letzten Vorstandssitzungen haben wir beschlossen, dass wir die UKW-Contests nicht mehr einzeln ausführlich auschreiben werden. Der so entstehende Platz im old man kann für Berichte usw. verwendet werden. Unser Redaktor ist froh, wenn er auch aus der UKW-Ecke Bau- oder Betriebsberichte erhält.
Das Contest-Reglement Contests findet man im USKA-Web. Wer keinen Internetzugang hat, kann gegen SASE einen Ausdruck beim USKA Leserservice verlangen.

Lors de notre dernière séance de comité, nous avons décidé de ne plus publier les contests VHF-UHF individuellement dans l'oldman. La place gagnée ainsi sera mise à disposition pour des articles etc... Le rédacteur se réjouit de recevoir des articles concernant la bricole VHF ou des infos de trafic.
Les règlements pour les contests se trouvent sur le site web de l'USKA. Pour ceux qui n'ont pas d'accès à Internet, veuillez envoyer une enveloppe self-adressée et affranchie au service lecteurs de l'USKA.

Das UKW-Contestprogramm von 2005
Le programme des contests VHF-UHF de 2005

Start	Ende	Contest	Cat.	Einsendeschluss Délais d'envoi
05.03.2005 14:00	06.03.2005 13:59	VHF/UHF/Microwaves-Contest	1-26	21.03.2005 23:59
06.05.2005 14:00	07.05.2005 13:59	VHF/UHF/Microwaves-Contest	1-26	23.05.2005 23:59
29.05.2005 07:00	29.05.2005 13:59	Mini-Contest	13,15,17,19	13.05.2005 23:59
04.06.2005 14:00	05.06.2005 13:59	Microwaves-Contest	5-26	20.06.2005 23:59
18.06.2005 14:00	19.06.2005 13:59	50 MHz Contest	50 MHz	04.07.2005 23:59
02.07.2005 14:00	03.07.2005 13:59	Helvetia-UKW-Contest	1-26	18.07.2005 23:59
06.08.2005 07:00	06.08.2005 09:29	Mini-Contest	5	22.08.2005 23:59
06.08.2005 09:30	06.08.2005 11:59	Mini-Contest	7,11	22.08.2005 23:59
07.08.2005 07:00	07.08.2005 09:29	Mini-Contest	3	22.08.2005 23:59
07.08.2005 09:30	07.08.2005 11:59	Mini-Contest	1	22.08.2005 23:59
03.09.2005 14:00	04.09.2005 13:59	IARU Region 1 VHF-Contest	1,2	19.09.2005 23:59
10.09.2005 18:00	11.09.2005 11:59	IARU Region 1 ATV Contest	div.	26.09.2005 23:59
01.10.2005 14:00	02.10.2005 13:59	IARU Region 1 UHF/Microwaves-Contest	3-26	17.10.2005 23:59
05.11.2005 14:00	06.11.2005 13:59	Marconi Memorial Contest	1,2	21.11.2005 23:59

Ich wünsche allen Teilnehmern viel Erfolg und Freude beim Contesten.
Je souhaite à tous les participants beaucoup de succès et de plaisir lors des contests.

VHF-UHF-SHF Contestchampion 2004

		VHF-UHF-Microwaves Contest 6-7 March 2004	VHF-UHF-Microwaves Contest 1-2 May 2004	Mini Contest 22-23 May 2004	Microwaves Contest 5-6 June 2004	IARU Region 50 Mhz Contest 19-20 June 2004	H26 3-4 July 2004	Mini Contest 7-8 August 2004	IARU Region 1 VHF Contest 4-5 September 2004	IARU Region 1 UHF-Microwaves Contest 2-3 Oktober 2004	Marconi Memorial Contest 144MHz 6-7 November 2004	Total
Einmannstationen 6m - 70cm												
1.	**HB9WAH ****	16	13			2	23	19	12	13	4	102
2.	HB9RNL	12	8			5	18	5	10	10	2	70
3.	HB9AOF	11	10				18		9	2	5	55
4.	HB9PZQ		11				18		14	6		49
5.	HB9DPY						15		11	9		35
Mehrmannstationen 6m - 70cm												
1.	**HB9GT ***	7	10				17		12			46
2.	HB9FX	4	7				5		9	1		26
3.	HB9BA						16		8			24
4.	HB9MM	1	2				14					17
5.	HB9RF		3				13					16
Einmannstationen SHF												
1.	**HB9ABN ***	4	1		2		8	1		4		18
2.	HB9AMH				6		9					15
3.	HB9BAT	5					5					10
4.	HB9AHD						8			1		9
5.	HB9AOF	3					2			2		7
Mehrmannstationen SHF												
1.	**HB9B ***		2				3			1		6
2.	HB9MM		1				4					5
3.	HB9LU						2					2
4.	HB9DKZ									2		2
5.	HB9FX						1					1
6.	HB9RR						1					1
HB3												
1.	**HB3YHF ***	5					11					16
2.	HB3YFQ						8					8
3.	HB3YFB						7					7
4.	HB3YHJ							6				6
5.	HB3YCD						1					1
5.	HB3YIO						1					1

* Kategoriegewinner
** Wanderpreisgewinner

Die vollständige Liste findet man im USKA Web unter Contests -> Resultate UKW oder direkt unter www.uska.ch/html/de/contest/vhf/resultate/contestchampion2004.pdf

DX

Redaktion:
Niklaus Oser (HB9EAA), Pfarrgasse 10, 4114 Hofstetten, E-mail: HB9EAA@uska.ch
Erich Zimmermann (HB9CMZ), Ziegelfeldstr. 25, 4600 Olten, E-mail: HB9CMZ@usaka.ch

Die Highlights des Jahres 2004

Trotz stetig schwieriger gewordenen Ausbreitungsbedingungen gab es im 2004 wieder so manches Highlight zu verzeichnen. Sogar eingefleischte DXer bekamen im Verlauf des vergangenen Jahres echte Raritäten geboten. Da war zuerst im Februar, zwar nur für wenige Tage das Rufzeichen **AY1ZA** von South Orkney in SSB in der Luft. Dann mit **R1FJ** (Franz Josef Land), **XF4IH** (Revilla Gigedo), **3B9C** (Rodriguez), **T33C** (Banaba) und **ZS8MI** (Marion) standen in den Monaten März und April gleich mehrere grössere Expeditionen an.

Aber auch die zweite Jahreshälfte bot dem HF-DXer einige Rosinen. Mit **YVØD** (Aves) gelang es dem Amateur Radio Club Venezuelas im August, zwar nur für kurze Zeit, eines der gesuchtesten DXCC-Gebiete nach langer Zeit wieder zu aktivieren.

Im September, als **TX9** von Chesterfield, wurde eines der jüngsten Gebiete wieder belebt und ermöglichte so manchem ein 'Newone'.

9N7BCC und **9N7CQ** (Nepal) lösten im November und anfangs Dezember in Europa riesige Pileups aus. Eine gute Gelegenheit den einen oder anderen Bandpunkt zu arbeiten.

Die wohl grösste Überraschung und zugleich Krönung des Jahres 2004 gelang aber VU2RBI (Bharathi Prasad). Erstmals seit 1987 gelang es ihr wieder eine Sendegenehmigung für die Andaman Inseln (VU4) zu erhalten. Als **VU4RBI** bzw. **VU4NRO** war vom 3. bis zum 31.12. Betrieb geplant. Trotz anfänglich bescheidener Funkausrüstung und dadurch zeitweise nur sehr leisen Signalen, vermochte die indische Gruppe um Bharathi auf den verschiedenen DX-Bändern gewaltigen Wirbel auszulösen. Das Interesse an diesen beiden Stationen war wie erwartet, gross. Betrieb wurde zu Beginn ausschliesslich in SSB gemacht. Kurz vor den Weihnachtsfeiertagen erfreute sich die kleine Gruppe am 30'000 QSO. In den noch verbleibenden Tagen wollte man vermehrt in den digitalen Betriebsarten inkl. CW aktiv sein. Aber plötzlich und unerwartet erschütterte am 26.12. um 02:22 UTC ein Beben der Stärke 6.0 erstmals die Andaman Inseln und die umliegende Region. Mehrere Beben folgten. Wie man später erfahren musste, war dies aber erst der Anfang einer ausgelösten, riesigen Naturkatastrophe. Wie ein Wunder überlebten alle Mitglieder des VU4-Teams diese schwierigen Tage. Es werden aber bestimmt Monate oder sogar Jahre vergehen müssen, bis Funkamateure aus den betroffenen Regionen wieder Freude an unserem Hobby finden werden.

Inseltrip mit ungebetenen Gästen

Schon Ende Oktober machte sich PA3EXX auf den Weg zu seiner angekündigten VK-Insel DXpedition. Diesmal hatte der bekannte Inselaktivierer grosses vor. Gleich vier Inselbesuche standen auf seinem Reiseplan. Als krönender Abschluss sollte eine Neuaktivierung stattfinden. Erster Stopp wurde auf der Insel North (OC-198) gemacht. Nachdem das Zelt und die Station am nahen Wasser aufgebaut war, fing es gerade an einzudunkeln. Ideale Zeit um erste CQ Rufe nach Europa zu starten. Beim Kontrollgang ums Zelt bemerkte Johan, dass er im Dunkeln des nahen Wassers von leuchtenden Augenpaaren beobachtet wurde, welche sogleich abtauchten. Ein riesiger Schreck durchfuhr ihn. Johan wusste gleich was dies für

ihn zu bedeuten hatte. Auf keinen Fall wollte er sich mit einheimischen Kreaturen anlegen. Statt sich ins Pileup zu stürzen, musste der Platz am nahen Wasser wieder geräumt werden. Der örtliche Aufseher berichtete Johan zuvor, dass sich Krokodile unheimlich rasch fortbewegen können. Auch dass man sich schneller in den Fängen dieser Tiere befinden würde, ehe man im Dunkeln überhaupt wisse was los sei. Erst Stunden später ging man vom verlegten Standort im Innern der Insel erstmals in die Luft. Um nicht die ungebetenen Gäste durch zu grossen Lärm anzulocken, durfte der Stromgenerator nur auf niedriger Stufe betrieben werden. So fielen in Europa die ankommenden Signale oft sehr leise aus. Trotz des zeitraubenden Zwischenfalls konnten von OC-198 als **VK4WWI/8** 337 QSOs geloggt werden.
Danach ging es mit Boot und Flugzeug weiter nach OC-185 (Bremer Is.) und OC-227 (Sweers Is.).
Zusätzliche Infos mit Fotos und ONLINE-Log findet man zu diesen Aktivitäten im Internet unter *http://home.tiscali.nl/~su042021/CARPENTARIA.html*.

Neues IOTA
Nach den drei Inselstopps im nördlichen Australien (Locatorfeld QH60), ging es wieder per Flugzeug und Boot weiter zur Insel Marion Reef. Diese Insel liegt in der 'Coral Sea Islands Territory North Group' im nordöstlichen Australien und befindet sich Locatorfeld QH60. Vom 8. bis zum 12.11. wurde mit dem Rufzeichen **VK4WWI/p** Betrieb in SSB und CW gemacht. Mit einem Total von 1485 QSOs von Marion Reef gelang es Johan (PA3EXX), dass diese Inselgruppe mit OC-267 neu ins IOTA-Programm aufgenommen wurde. Unter URL: *http://home.tiscali.nl/~su042021/MARION_REEF.html* findet man im Web zu dieser Expedition weitere Infos.
Nik, HB9EAA

Neuerungen in Ägypten
Ein Besuch bei Ezzat, SU1ER

Auf der Ausfallstrasse staut sich der Verkehr. Vom Zentrum Kairos ist es zwar nicht allzu weit zum Stadtteil Heliopolis, der an die Wüste grenzt. Doch das Taxi benötigt für die Strecke fast eine Stunde. Am Nachmittag ist kein Fortkommen in der 17-Millionen-Stadt.
Ezzat Sayed Ramadan, SU1ER, Präsident des ägyptischen Verbands, wartet vor seiner Wohnung, gemeinsam mit Ahmed, SU3AM, der aus Port Said angereist ist.
Ezzat bittet hinein. „Ich bewohne in diesem Hochhaus zwei Appartements. Ein größeres weiter oben und das ebenerdige hier mit dem separaten Eingang. Das ist mein Shack", sagt er auf englisch.
Im Wohnzimmer erzählt er bei einem Glas Tee von seiner früheren Tätigkeit bei einer Ölfirma, dann von seinen erwachsenen Kindern, den Töchtern Magi, SU1MR, Saly, SU1SR, und seinem Sohn Rehab, SU1RR, die alle verheiratet sind. Ezzat ist inzwischen pensioniert.
„In diesen Monaten", sagt er später vor seinen Transceivern, „hat es für uns Funkamateure einige Neuerungen in meinem Land gegeben. Zu den einheimischen 46 Lizenzen sind acht ausländische dazugekommen. Diesen wurde der Präfix SU9 zugewiesen." Für eine ägyptische Lizenz benötigt man einen festen Wohnsitz im Land. Bisher wurde sie ausländischen Funkamateuren verwehrt. Es sei denn, er Ezzat erlaube dem Gast ein qso von der Clubstation des Verbands, SU0ERA, aus.

Ezzat, SU1ER

„Zehn Jahre lang habe ich zu erreichen versucht, daß Ausländer hier qrv sein können. Nun habe ich die Behörden überzeugt." Ezzat arbeitet mit den Behörden eng zusammen, er nimmt die Prüfungen ab und verwaltet die Rufzeichenliste.
Die erste Lizenz überhaupt datiert aus dem Jahr 1938, sie wurde vom Antragsteller selbst ausgestellt: Prinz Abdel Mossein, SU1AM. Der Prinz war auch der erste Präsident des Verbands. Seit der Neugründung im Jahre 1980 steht Ezzat dem Verband vor.
Ezzat ist in CW und SSB qrv. Auf dem Dach ragt ein 3-Element Tribander auf einem begehbaren Mast in den sandgeschwängerten Kairoer Himmel.
„Kairo ist das ideale qth", sagt Ezzat und deutet mit dem Finger auf die „Amateur Radio World Map" auf dem Tisch. „Mit der gleichen Beamrichtung kann ich ganz Europa und die

amerikanische Ostküste arbeiten. Mit der anderen die Westküste und Australien."
Ahmed, SU3AM der ihn ab und zu besucht, war Arzt in Deutschland, wo er noch immer die Sommer verbringt. Er hat 40 Jahre lang in der Nähe von Kassel gelebt. Seit neuestem darf er den Funkbetrieb auf deutsch abwickeln, nicht mehr nur, wie bisher behördlich verordnet, auf arabisch oder englisch. „Auch das eine Neuerung", sagt Ezzat, der sich gern an die kurze Zeit erinnert, die er einst beruflich in der Schweiz verbrachte.
Es ist Nacht geworden. Vor der Tür sagt Ezzat: „Ich grüße alle HB-Stationen herzlich!" Dann fügt er hinzu: „Und einen ganz besonderen Gruß in die Region Schaffhausen."

Peri, HB9IQB/DJ4PM

DX–Calendar

3D2/R – Rotuma:
HA8IB and HA9RE plan to be QRV until 21.Feb. from Rotuma. Activity on 160 – 10m, CW/SSB/RTTY, also on CQWW 160 CW and ARRL DX CW contest.
5T – Mauretania:
Phil, G3SWH, Jim, G3RTE, Jean, ON8RA and Adriano, ON5GA will be active as **5T0CW** from 24.Feb.-4.March on 160-10m, CW only. QSL via G3SWH, with SAES or Email for bureau card to phil@g3swh.demon.com.uk.
6O – Somalia:
IK1PMR, IK2DIA, IK2GNW, IK2WXV, IZ5BRW and I2YSB will be active from 3.-17.Feb.. The callsigns are **6O0G** for SSB and **6O0CW** for CW/RTTY.
8N0 – Japan:
8N0SON is QRV during the Special Olympics World Winter Games in Nagano until 5.March. QSL via JF0JYR.
2nd Antarctica Activity Week:
Look out for stations with **ANT** in their suffix from 21.-27.Feb..
FR – Reunion Isl.:
Didier, F5TNI, will be QRV as **FR/F5TNI** on all bands on CW/RTTY/PSK. from 2.-22.Feb.. He will work also as **3B8/F5TNI** from Mauritius for one week. QSL via home call.
FT5W – Crozet Isl.:
Nicolas, F4EGX and Jean Paul, F5BU, will be QRV from around 12.Feb. until end of March.QSL for Nicolas via F6APU and for Jean Paul via F5BU
J20 – Djibouti:
Yves, F5PRU will be working for the next three months. He is QRV as **J20FH** on 80-10m on CW/SSB. QSL to home call direct or via bureau.
KP2 – U.S. Virgin Isl.:
John, KL7JR, is QRV as **KP2/KL7JR** until the end of April on 80-10m. QSL via home call (only direct).
ON – Belgium:
In celebration of the 175th anniversary of the Kingdom of Belgium and its 25th year as a federal state, during 2005 all Belgium amateurs may use the **OO** prefix in lieu of the regular ON prefix.
PJ4 – Netherlands Antilles:
Jeff/KU8E, Mike/W9RE, Harold/N4GG and Mark/N5OT will be avtive from 15.-22.Feb. as **PJ4**/homecall. During the ARRL DX CW Contest they are QRV as **PJ4R.** QSL via N4GG.
PJ4 – Netherlands Antilles:
Dr. Rick, NE8Z, will be QRV as **PJ4/NE8Z** from 4.-13.Feb.. Mostly CW/SSB on the WARC bands and 6m. QSL via home call.
TO0 – Martinique:
Thomas, KC0W, is QRV now as **TO0O** until 13.Feb.. QSL direct via home call.
VP8 – South Georgia:
Lars, DL9LB, is active as **VP8DIF** until 18.Feb.. QSL via DB3LSP (QRZ.com).
VP8 – South Shetland:
The new operator Marek, SP3GVX, will be active as **HF0POL** until November. QSL via SP3WVL.
VU4 – Andaman & Nicobar Isl.:
"The India goverment is allowing now any VU licensed ham to go and operate on VU4."
ZK1 – North & South Cook Isl.:
Magnus, SM6WET and some other operators will be QRV as **ZK1WET, ZK1XMY, ZK1SDE & ZK1SDZ** from Aitutaki Isl. from 31.Jan.-17.Feb.; from Manihiki Atoll from 17.-24.Feb. and again from Aitutaki Isl. from 24.Feb.-3.March. QSL via M3SDE.
ZK2 – Niue:
Murray, VE7HA, plans to be in Nuie for about 2 months as **ZK2ML.**
NA – 180 South Water Caye:
Art, NN7A, will operate as **V31JZ/p** from 10.-14.Feb. on 10 – 40m on CW. Some SSB is possible on 20 and 15m IOTA frequencies. QSL via home call.
NA – 183 Ixtapa Isl.:
A group of XE ham operators will be on air as **6F1IHF** from 6.-13.Feb. on all HF bands, CW/SSB. QSL via XE1HPT
SA- New:
CE6NE, CE6TBN, K9AJ, KD6WW and HA1AG plans to be QRV from Chile's Rennell Isl. from 10.-15.Feb. as **CE8A,** CW/SSB on 80-10m. QSL via CE6NE.
SA- 003 Fernando De Noronha:
Bill, W9VA, will be operating the ARRL DX Contest on CW as **PY0FF.** Before and after the contest he will be QRV as **PY0ZFO.** He will stay on the island from 16.-22.Feb.. QSL via home call.

QSL – Information

3Y0X via K4YL, Mike Grose, POBox 183, Flat Rock, NC 28731-0183, USA.
5K5Z via K7ZD, Garry McClellan, 3422 E. Altadena Ave., Phoenix, AZ 85028-2010, USA.
6F1IHF via XE1HPT, Porfirio Lomeli, POBox 7177, Morelia, Mich 58262, Mexico.
6O0CW via I2YSB, Silvano Borsa, Viale Capettini 1, I-27036 Mortara, Italy.
6O0G via IK2GNW, Adriano Premoselli, Via Rossini 2, I-20080 Cisliano, Italy.
6O0JT via VA6JWT, Joe Talbot, VE6 Incomming Bureau, POBox 1515, Gibbons, Alberta T0A 1NO, Canada.
6O0W via DL1QW, Thomas Lind, Saturnstr.1, D-44579 Castrop-Rauxel, Germany.
6O0X & TN6X via DJ6SI, Baldur Drobnica, Zedernweg 6, D-50127 Bergheim, Germany.
Antarctica: On-line logs for a large number of stations is available at www.mdxc.org/antarctica/log.htm.
A61AJ via DJ2MX, Mario Lovric, Kampenwandstr.13, D-81671 München, Germany.
A61AV/p & A61Q/p via ON5NT, Ghis Penny, POBox 93, BE-9700 Oudenaarde, Belgium.
A61Q via EA7FTR, Francisco Lianez Suero, Asturias 23, 21110 Aljaraque, Huelva, Spain.
BW3 & BW4/UA3CVS: A note from Jack, RA3SL, to Andrej, RW3VZ, says that all the logs for these operations are "lost". Artyom, UA3VCS became Silent Key in July 2004.
C6AKQ via N4BP, Robert D. Patten, 2841 NW 112 Ter, Plantation, FL 33323, USA.
CE0ZIS via Eliazar Pizarro Rojas, POBox 157, Los Andes, Chile (**new**).
CE8A via CE6NE, POBox 866, Temuco, Chile.
D4B via K1BV, Theodore F.Melinosky Jr., 12 Wells Woods Rd., Columbia, CT 06237, USA.
FR/F5TNI & 3B8/F5TNI via F5TNI, Didier Cortini, 168 Chemin de la Carraire, 83220 Le Pradet, France.
HF0QF & HF0POL via SP7IWA, Wanda Jakubowska, ul.Dewonska 14/3, 25-637 Kielce, Poland.
KC4AAA via K1IED, Larry F.Skilton, 72 Brook St., South Windsor, CT 06074, USA.
KP2/KL7JR via KL7JR, John F.Reisenauer Jr., POBox 4001, West Richland, WA 99353, USA.
OL0ANT via OK1FOW, Jaroslav Jirus, Angolska 609, CZ-16000 Praha 6, APF, Czech Republic.
PC100H via PA1HR.
PJ4/NE8Z via Dr. Rick Dorsch, POBox 616, Hamburg, MI 48139, USA.
PY0FF & PY0ZFO via W9VA, William Smith, 1345 Linden Ave., Deerfield, IL 60015, USA.
PY0S/PS7JN via PS7JN, Joaquim Das Virgens Neto, Rua Carlos Serrano 1969, Cj Potilandia, Natal 59075000, RN, Brazil.
S9A, S9BB, S9RR, via OH2TA, Pekka Holstila, Linnaistentie 7, 01640 Vantaa, Finland.
ST2YJ via LA4YW, Liv Johansen, Kolstadtunet 4 C, 7098 Saupstad, Norway.
T32CK via K6SRZ, Alan M.Eshleman, 2213 Vine St., Berkeley, CA 94709, USA.
T32QS via N6TQS, Doug Faunt Jr., 6405 Regent St., Oakland, CA 94618, USA.
TM7VM via F5UJZ.
TO0O via KC0W, Thomas M.Callas, 11730 44th Ave. N., Plymouth, MN 55442, USA.
V31JZ/p via NN7A, Art Phillips, POBox 201, Flagstaff, AZ 86002, USA.
VC9COAL via VE9WGS, Wade Smith, 96 Immigrant Rd., New Brunswick E4A 1B7, Canada.
VK0MT via JE1LET, Masahiko Otokozawa, 985-7 Kuno, Odawara, Kanagawa 250, Japan.
VK2IAY/4 via G0UIH.
VK9NW via K9NW, Michael D.Tessmer, 205 Ramblewood Dr., Apt. 2A, Fairfield, OH 45014, USA.
VO2AAA via K8DD, Hank Kohl, POBox 88, Attica, MI 48412-9312, USA.
VP2MNS, VP2MW, VP2MKK, VP2MQQ via W8QID, Kirk E.Swallow, 3137 Compton Road, Cincinnati, OH 45251, USA.
VP8WWW via W5PF, J.Paul Frantz III, 22911 Wren La, Tomball, TX 77377, USA.
VP8/LZ2UU via Jordan Radkov Yankov, POBox 196, 7200 Razgrad, Bulgaria.
VU4NRO & VU4RBI via NIAR Club Station, 6 3-1092/93 Raj Bhawan Road, Somajiguda, Hyderabad 500 082, India.
WH2A via KG6DX, Joel E.Chalmers, 279 Gardenia Ave., Latte Heights, GU 96923, USA.
XF3T via N1NK, James L.Spears Jr., 494 W Demello Dr., Tiverton, RI 02878, USA.
ZD7ZA & ZD8ZA via G3ZAY, M.J.Atherton, 41 Enniskillen Road, Cambridge, CB4 1SQ, Great Britain.
ZK1WET, ZK1XMY, ZK1SDE & ZK1SDZ via M3SDE, T.M.Beaumont, 83 Limbrich Avenue, Coventry, CV4 9EX, Great Britain.
ZL/RA3XR via RA3XR, Serge Konoplev, POBox 5015, Obninsk-5, 249035, Russia.
ZL6QH via ZL2AOH, Ralph I.Sutton, 12-C Herbert Gardens, 186 The Terrace, Wellington 6001, New Zealand.
ZP0R via W3HNK, Joseph I.Arcure Jr., POBox 73, Edgemont, PA 19028, USA.
ZS75PTA via PARC, POBox 73696, Lynnwood Ridge 0040, Rep.of South Africa.
ZY7LH via PS7AA, LABRE/RN, POBox 251, 59010-970 Natal, RN, Brazil.

HB9CMZ

SATELLITE

Thomas Frey (HB9SKA) Holzgasse 2, 5242 Birr
E-Mail: hb9ska@amsat.org

OSCAR-7
André, DL2PAN ex DG3IO, empfiehlt in CW über AO-7 zu arbeiten. So sei die Verbindung ziemlich sicher. In Fonie ist das so eine Sache mit der Verständlichkeit und oft ist der Satellit damit überfordert. Die Modulation ist dann wegen fehlendem Sonnenlicht und Spannungspuffer stark verjault.
André's Verbindungen in CW: UA4BI, HA8AR, UT4QU, und in Fonie DG9YIB. Benny, DO4BMW, konnte jedoch in Fonie K3SZH arbeiten.

OSCAR-11
Aktuelle Telemetrie zeigte, dass UO-11 ein ernstes Problem hat, das zwischen dem 13. und 15. November aufgetreten war. Der Status und die Temperatur zeigen an, dass die S-Band-Bake ausgeschaltet ist. Ferruccio, IW1AM, und Mineo, JE9PEL, bestätigten, dass sie die S-Band-Bake nicht mehr empfangen konnten.
Verschiedene der analogen Kanäle sind ausgefallen. Sieben weitere Kanäle zeigen nun auch den Wert 0 an, darunter die wichtigen Magnetometer-Kanäle. Die 2m-Bake konnte weiterhin empfangen werden.

OSCAR-29
FO-29 ist regelmässig gut zu arbeiten, es sind immer Stationen QRV.

OSCAR-19
Dieser Satellit sendet in einminütigem Abstand Telemetriedaten in CW. Die Dauer einer Sendung ist ca. 20 Sekunden bei extrem lautem Signal, da die Sendeleistung mit einem Watt reichlich dimensioniert ist.

OSCAR-27
Wann AO-27 eingeschaltet ist, sieht man im Internet unter: www.ao27.org/AO27/listing.shtml

OSCAR-44
PCsat hat seit dem 11. November 2004 wieder einen negativen Stromhaushalt. Nach dem 16. Oktober arbeitete NO-44 für 25 Tage perfekt. Mit dem negativen Stromhaushalt bleibt der Satellit bis zur nächsten Sonnenperiode im Januar 2005 inaktiv.

OSCAR-45
NO-45 ist tagsüber für Digipeater-Betrieb aktiv. Sehr wahrscheinlich hat Sapphire Batterieprobleme. Für APRS oder auch Connects wird der Satellit kaum benutzt, obwohl er sonst problemlos zu arbeiten ist.

OSCAR-50
SO-50 ist regelmässig zu arbeiten und produziert zeitweise kräftige Signale. Dann fällt die Signalstärke ab und steigt plötzlich wieder an. Dies beobachte ich schon seit langer Zeit, wahrscheinlich ist die Lagestabilisierung ausgefallen.

OSCAR-51
AO-51 wurde für eine Tsunami Hilfsaktion aktiviert, die Dauer ist unbekannt. Der FM-Repeater ist ausgeschaltet. Für weitere Modi oder Tests wird auf die Internetseite:
www.amsat.org/amsat-new/echo/ verwiesen.

Die AMSAT-NA kündigte das "51 on 51 Award" an, für 51 QSO's mit 51 verschiedenen Stationen über AO-51 im Jahr 2005. Das Diplom sei für die Förderung von Freundschaft und Kontakten mit Handsprechfunkgerät und Sat-Newcomern designed worden, sagte AMSAT Kontest- und Diplom-Direktor Bruce Paige, KK5DO. Kontakte können in allen Modi (Fonie, Packet, PSK31) und Bandkonfigurationen (V/U, V/S, L/S, L/U, H/U) stattfinden.

Um das Diplom zu erhalten, sind die Logdaten elektronisch oder auf Papier einzusenden. Die Einträge müssen Datum und Zeit in UTC, das Rufzeichen und den "grid square" sowie den Mode der gearbeiteten Station enthalten. Es gelten nur QSO's, die 2005 getätigt wurden. Der Einsendeschluss, um das Diplom zu beantragen, ist der 30. April 2006. QSL-Karten werden nicht benötigt.
Die Spende für dieses Diplom beträgt 5 US$ für AMSAT-NA-Mitglieder und 10 US$ für Nicht-Mitglieder. Da die Produktionskosten für dieses Diplom durch einen anonymen Spender gedeckt sind, fliessen alle Einnahmen in den "AMSAT Eagle"-Spendentopf. Infos unter www.amsat.org/.

ISS
Das ARISS-Team kaufte 5 Kenwood VC-H1. Die SSTV-Geräte werden für Tests und Entwicklung benutzt.

Die ARRL stimmte einer Zahlung von 5'000 US$ an das ARISS-Europa-Team zu, um Kosten für eine Amateurfunkstation im Columbus-Modul zu decken. Zusätzliche 27'000 Euro werden benötigt, um die projektierten 100'000 Euro zu erreichen, die das Columbus-Modulprojekt kosten wird.

APRS ist via ARISS möglich, Connects sollten aber wegen des sehr hohen Betriebsaufkommens und den daraus resultierenden Kollisionen nicht ausgeführt werden.

Ralphie und Sparkie
Ralphie und Sparkie, ein Satellitenpaar der University of New Mexico, starteten auf einer Boeing Delta 4 Heavy Lift von Cape Canaveral am 21. Dezember 2004. Das Wetter, technische Probleme und Startdaten anderer Raketen zögerten den Start seit Juli 2004 immer wieder hinaus.

Die beiden Satelliten wurden jedoch in einen komplett falschen Orbit ausgesetzt. Wegen der zu geringen Höhe umrundeten sie nicht einmal die Erde und verglühten bereits nach kurzer Zeit in der Erdatmosphäre. Sie hätten für eine technische Untersuchung benutzt werden sollen, um Intersatelliten-Kommunikation in Packet Radio auf 437.5 MHz zu demonstrieren.

Kepler-Daten
Die Kepler-Daten sind nach dem 31. März 2005 nicht mehr allgemein verfügbar, sondern unterliegen der Kontrolle der US-Regierung, dem Department of Defense (DoD). Da die Weitergabe von Daten oder technischen Informationen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des DoD erlaubt ist, sollte man sich auf der Space-Track Homepage (http://www.space-track.org/) ein eigenes Konto eröffnen lassen. Als Grund kann "Ham Radio Operator" angegeben werden. Dr. Kelso wird die Datenbank celestrak.com und die NASA "GSFC OIG" einstellen.

Wurde der Antrag akzeptiert und das Konto eröffnet, erhält man innert 1 bis 2 Tagen ein temporäres Passwort und weitere Instruktionen zugemailt. Nach dem ersten Login hat man das Passwort zu ändern. Dieses muss 8 Zeichen lang sein und sich aus Gross- + Kleinbuchstaben und Zahlen zusammensetzen, mindestens eines von den dreien. Nach dem Login mit dem persönlichen Passwort kann man sich dann seine Keplerdaten herunterladen.

Summits on the air...

Nach dem Iota (Islands on the air) – Award Programm gibt es nun auch das „**Summit on the Air**"- Award program. Ein Award kann erreicht werden wenn man möglichst viele Berge mit dem Funkgerät besteigt und von dort Verbindungen macht, wie auch von dem, der möglichst viele Berggipfel arbeitet.

Wer sich für dieses Programm interessiert findet alle einschlägigen Informationen auf der Homepage www.sota.org.uk . Dort ist auch erkennbar dass eine entsprechende lokale Organisation gegründet werden muss, die die Gipfel katalogisiert und sich mit der Aufgabe vor Ort beschäftigt.

Während sich Österreich und Deutschland scheinbar bereits organisiert haben fehlen die Schweiz, Italien und Frankreich.
Vielleicht gibt es unter den Leserinnen und Lesern jemand, der sich angesprochen fühlt und sich dieser Sache annehmen will?
Das Sekretariat bietet gerne eine gewisse Hilfestellung.

HB9AAQ

www.uska.ch

Bitte besuchen und benutzen sie unser Forum auf der USKA Homepage

Redaktion: Dr. Peter Erni (HB9BWN), Römerstrasse 32, 5400 Baden
Packet: HB9BWN @ hb9aj E-Mail: hb9bwn@uska.ch

Ein Praxisbericht zum λ/4-Koaxialtransformator

Urs Hadorn (HB9ABO), Im Rietli 1, 8154 Oberglatt (hb9abo@uska.ch)

La pratique des transformateurs coaxiaux λ/4 - Urs HB9ABO revient sur l'article écrit par HB9ACC à propos des antennes alimentées en bout, entre autre avec une ligne coaxiale. Lors des concours H26, NFD et NMD en 2004, des essais ont été effectués avec ce type d'alimentation et il présente les résultats obtenus avec quelques compléments pratiques. (Si des OM's désiraient avoir un texte francisé sur le sujet, me faire parvenir un e-mail - HB9IAL)

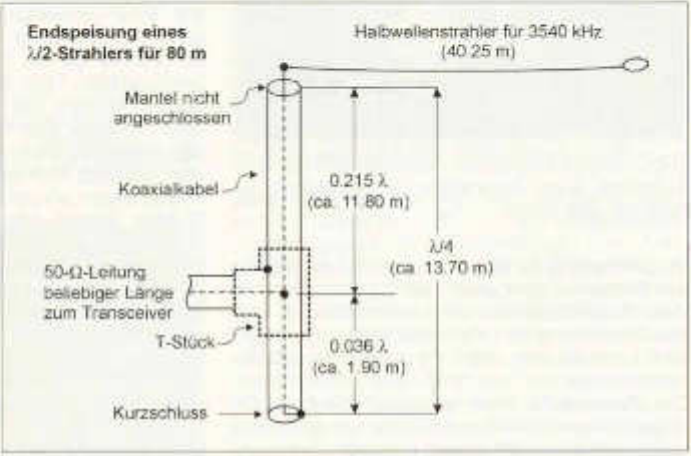


Bild 1: Prinzip des Koaxial-Viertelwellentransformators. Hier mit den Abmessungen für das 80-m-Band.

In seinem Beitrag "Resonante endgespeiste Antennen" *in [1] erwähnt HB9ACC unter anderem die Speisung über eine koaxiale Stichleitung. Da ich 2004 für die Wettbewerbe H26, NFD und Mountain Day mit dieser Art von Speisung Versuche gemacht habe, seien deren Resultate im Folgenden als Ergänzung aus der Praxis vorgestellt.*

Prinzip

Ein Halbwellenstrahler wird an einem Ende über einen Viertelwellentransformator aus Koaxialkabel gespeist. Der Mittelleiter ist mit dem Strahlerende verbunden; antennenseitig ist der Mantel nicht angeschlossen. Am andern Ende des Koaxtrafos sind Mantel und Seele kurzgeschlossen. Bei etwa 13.6% vom Kurzschlussende entfernt ist ein käuflicher UHF-T-Adapter eingebaut. An diesem Punkt beträgt die Impedanz 50 Ω. Hier wird ein Koaxkabel beliebiger Länge zum Transceiver angeschlossen. Bild 1 zeigt das Prinzip mit Zahlenwerten für 80 m (siehe auch Bilder 10 und 11 in [1]).

Praktische Ausführung

Am traditionellen Standort von HB9HC im H26-Wettbewerb kann kein 160-m-Dipol aufgehängt werden. Für einen endgespeisten Draht von 80m Länge sind die Bedingungen hingegen günstig. Eine Anordnung nach dem oben angegebenen Prinzip drängte sich daher auf. Mit Hilfe der Angaben in [2] wurde ein Viertelwellentrafo aus RG213-Koaxialkabel angefertigt: Der Einspeisepunkt besteht aus einem Koax-T-Stück. Die gegenüberliegenden Anschlüsse des T-Stücks wurden mit selbstvulkanisierendem Isolierband verschlossen, da sie nicht mehr gelöst werden müssen. Bild 2 zeigt eine Contest-Ausführung des Verbindungsstücks zur Antenne des Koaxtrafos: Eine 6 mm dicke Plexiglasscheibe (ca. 165 x 100 mm) nimmt die grossen Zugkräfte von Antennendraht, Abspannung und Kabelgewicht auf und bietet

Bild 2: Verbindungsstück zwischen Antenne und Koaxtrafo, Seite Koaxkabel. Zugentlastung für Antenne und Kabel

Zugentlastung für das Kabel und für den Strahler. Dieser ist über einen Bananenstecker mit dem Koax-Mittelleiter verbunden (Bild 3). Bei der Anordnung der Verbindungen muss man sich bewusst sein, dass an diesem Punkt HF-Spannungen von weit über 1000 Volt auftreten. Der Koaxmantel wird an dieser Stelle nicht angeschlossen. Weil es sich aber um erste Versuche mit dieser Speisung handelte, habe ich den Mantel für allfällige Messungen und Versuche auf eine Flügelmutterklemme geführt.

Bild 3: Verbindungsstück, Seite Antennenanschluss. Verbindung der Antenne mit dem Innenleiter; der Koaxmantel endet im Leeren (hier zu Prüfzwecken auf einer Flügelmutterklemme)

Betriebserfahrungen

Am H26-Contest zeigte es sich, dass der nach Standardmassen aus RG213 gefertigte Viertelwellentrafo eine zu tiefe Resonanzfrequenz und ein unbefriedigendes SWR aufwies. Korrekturen an der Strahlerlänge blieben fast wirkungslos; Änderungen am RG213 waren sur place nicht möglich. Trotz der Bedenken wegen der Endstufe benutzten wir die Anordnung am Contest. Die betrieblichen Resultate schienen sich nicht von jenen zu unterscheiden, die wir früher mit einem 100-m-Draht an einem abgesetzten Antennenabstimmgerät erzielt hatten.

Zuhause konnte ich später den Viertelwellentrafo mit einem Impedanzmeter genauer untersuchen: Durch zentimeterweises Abschneiden am antennenseitigen Ende und durch Kurzschliessen mit einer Nadel am Kurzschlussende brachte ich die Resonanzfrequenz auf die gewünschten 1825 kHz. Das SWR kam dabei auf 1.5 herunter. Der Trafo wurde mit den ermittelten Massen definitiv konfektioniert und für den Field-Day bereit gemacht. Auch nach diesem Contest konnten wir indessen nicht eindeutig sagen, ob der endgespeiste Halbwellenstrahler besser oder schlechter war als der Halbwellendipol der vergangenen Jahre. Beim Fachsimpeln am Field-Day - Grill tauchten Fragen auf: Wieso verändern sich Resonanzfrequenz und SWR so wenig, wenn man die Antenne anschliesst bzw. abklemmt? Wie viel Leistung gelangt noch in die Antenne? Wie gross sind die in [2] erwähnten zusätzlichen Verluste infolge stehender Wellen? Auch wenn zwischen Sender und T-Stück Anpassung herrscht, so ist die Welligkeit auf der Viertelwellenleitung doch sehr hoch.

Erfahrungen mit einer Leichtbauvarianten für den NMD

Wegen der für den Mountain Day geltenden Gewichtsbeschränkungen wurde für diesen Contest eine Leichtbauausführung des Koaxtransformators aus RG58 angefertigt (Bilder 4 und 5). Das Anschlussstück besteht aus 2-mm -Pertinax. Die Verbindungsstellen sind hier mit Silikonvergussmasse versiegelt, und der Strahler wird über einen Flachstecker mit dem Koax-Mittelleiter verbunden. Der schwere metallische UHF-T-Adapter zum Anschluss des Kabels zum Transceiver wurde durch einen Eigenbau (Bild 6) ersetzt. Das Kabel zum Transceiver wird über einen Cinch-Stecker angeschlossen; das kurzgeschlossene Ende des Koaxtransformators endet in einem Kabelschuh. Wenn diese Stelle geerdet wird, ist die ganze Station inklusive Antenne gegen statische Aufladungen geschützt (man erinnere sich an den „Gewitter" -Mountain-Day von 2002!). Die Erdleitung an sich sollte möglichst kurz sein; auf das Funktionieren der Viertelwellenanpassung wirkt sich die Länge der Erdleitung jedoch nicht aus.

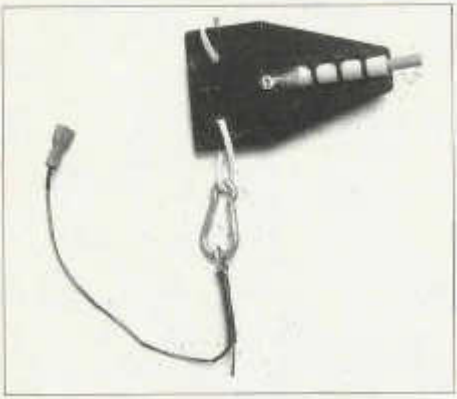


Bild 4: Leichtbauausführung des Verbindungsstücks, Seite Koaxkabel. Zugentlastung mit Kabelbindern, Versiegelung mit Silikon-Vergussmasse

Bild 5: Leichtbauausführung des Verbindungsstücks, Seite Antennenanschluss. Die Antenne wird über einen Flachstecker angeschlossen.

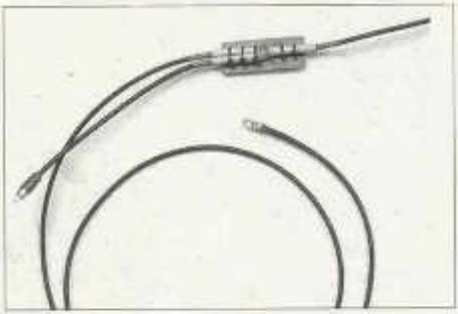


Bild 6: In der Leichtbauausführung des 50Ω-Einspeisepunkts ersetzt eine Pertinaxplatte den UHF-T-Adapter: Mantel und Innenleiter sind verlötet; die Kabel sind versiegelt und in y-Anordnung fixiert.

Für diesen Viertelwellenkoaxtrafo verwendete ich keine vorgegebenen Längen mehr, sondern ermittelte die nötigen Dimensionen durch Messungen und Versuche mit Verlängerungsstücken. Als optimaler Wert für den Speisepunkt ergab sich ein Verhältnis von 12.8 bis 14.0% der Gesamtlänge des Viertelwellentrafos. In diesem Bereich war das SWR unter 1:1.05. Die Gesamtlänge für Resonanz auf 3545 kHz betrug 13.7 m.

Bei den Versuchen mit Antenne verschob sich die Resonanz auf die gewünschte Frequenz von 3535 kHz, und es zeigte sich erneut, dass sich Änderungen der Strahlerlänge kaum auswirken (Bild 7). Wurde die Antenne aus 12m Höhe so weit gesenkt, dass die Mitte den Boden berührte und die Enden nur noch 4m hoch waren, so verschob sich die Resonanz auf 3518 kHz, und das SWR stieg auf 1.42.

Zusammenfassung: Resonanz auf der Sollfrequenz, daselbst SWR 1:1.0, weitgehende Unabhängigkeit von Strahlerlänge und Aufspannungsart der Antenne, SWR kleiner als 1.4 im ganzen Contest-Bandsegment, dazu kompakt und leicht. Was will man mehr? Man möchte zum Beispiel, dass bei all diesen Vorteilen das Ding auch funktioniert!

Nachdem HB9DEO/P am NMD 2004 mit dieser Speisung nur mässige Signalstärken produziert hatte, machte ich mich erneut ans Messen. Dabei standen die Fragen im Vordergrund: Wie viel Energie gelangt vom Viertelwellentransformator in die Antenne? Wieso ändert sich die Resonanzkurve beim Messen mit Antenne und ohne Antenne so wenig?

Mit einer Messanordnung nach Bild 8 verglich ich die HF-Spannung am Speisepunkt und an der Last und rechnete aus den so erhaltenen Leistungen die Dämpfung aus. Die erhaltenen Werte zeigten grosse Dämpfungen, die um so grösser waren, je kleiner der gewählte Lastwiderstand war (1500 bis 4700 Ω), und sie waren beim RG58 grösser als beim RG213. Ich verzichte auf Zahlenangaben, da es sich aus verschiedenen Gründen eher um Schätzungen als um Messungen handelt: Zum einen hat die Messsonde am hochohmigen Ende mit ihren 13 pF selbst auf 160 m einen sehr grossen Einfluss; zum anderen war mir die Eingangsimpedanz eines endgespeisten λ/2-Strahlers nicht bekannt. Sie ist laut [2] "mehr als 1000 Ω", [3] gibt 5000 Ω an, eine andere US-Quelle nennt gar 10 kΩ!

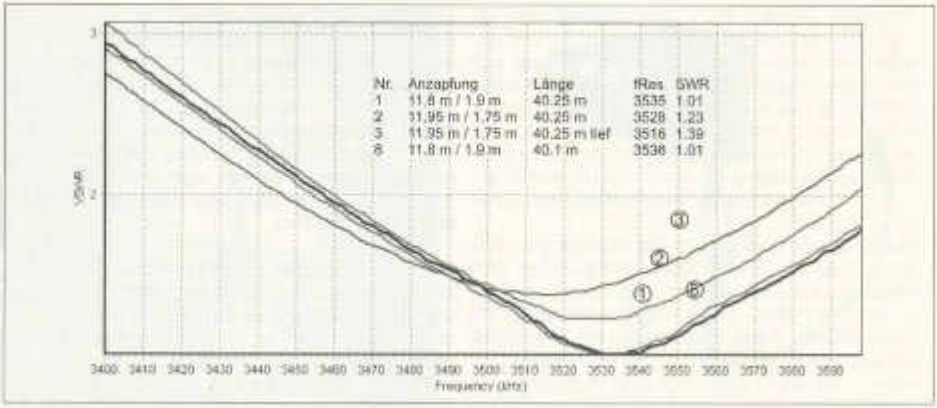


Bild 7: Messresultate bei verschiedenen Antennenhöhen und -längen

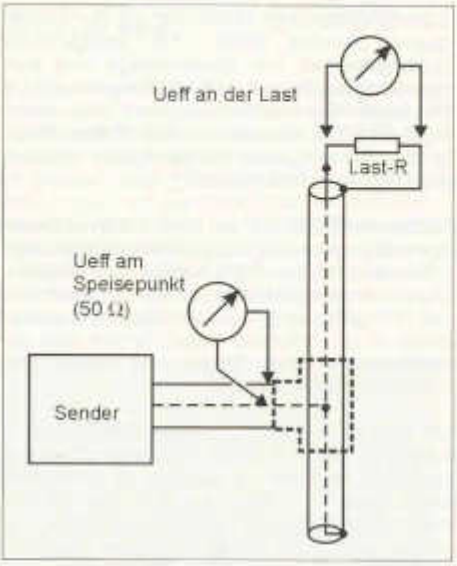


Bild 8: Messanordnung zum Feststellen der Leistung, die zur Antenne gelangt.

Messungen

Die Messanordnung nach Bild 9 schliesslich kommt ohne die oben angegebenen Unwägbarkeiten aus: Der Lastwiderstand wurde weggelassen, die Leistung am Eingang des Viertelwellen-Koaxtransformators beträgt 100 Watt, gemessen bei einem SWR von 1:1.0 auf 3545 kHz. Da der Lastwiderstand fehlt, ist klar, dass die gesamte Leistung im Viertelwellen-Koaxtrafo (RG58) verbraucht wird! Die Endstufe ist zufrieden, der Koaxtrafo wurde entsprechend warm!

Um näheren Aufschluss darüber zu erhalten, welche Arten von Koaxkabel für die Viertelwellenspeisung geeignet sind, ist eine Messanordnung denkbar, bei der zwei solcher Transformatoren am hochohmigen Ende miteinander verbunden sind (Bild 10 oben). Die elektrisch gleichwertige Anordnung für die praktische Messung ist im untern Teil von Bild 10 dargestellt.

Um den Kabelverbrauch in Grenzen zu halten, kann man die Messfrequenz nach dem grössten vorrätigen Stück richten: Ist z.B. ein 18 m langes Stück vorhanden, so wird dieses als das 0.43 λ - Segment bestimmt. Mit einem Verkürzungsfaktor von 0.66 ergibt dies eine Messfre-

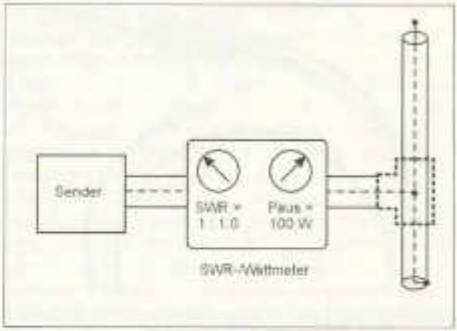


Bild 9: Messung ohne Antenne: Die 100 W des Senders werden vollständig im RG58-Koaxtrafo verbraucht!

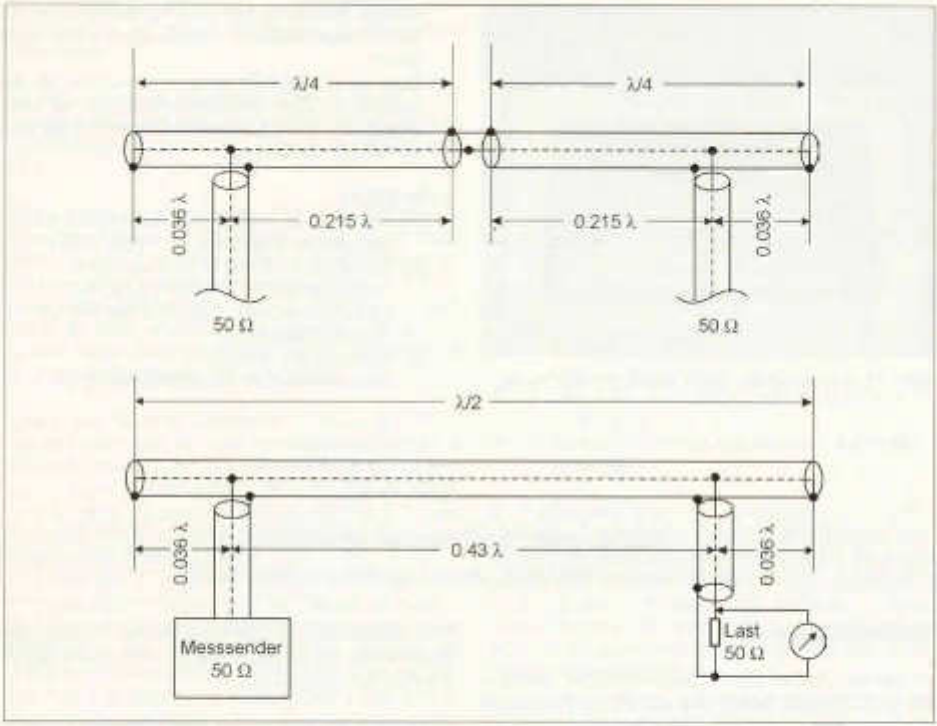


Bild 10: Vorgeschlagene Anordnung zum Messen der Verluste des beschriebenen Viertelwellentransformators

quenz von 4.73 MHz. Erst die beiden Kurzschlussstummel müssen dann nach Mass zugeschnitten werden für die Messung (im Beispiel auf je 1.51 m + Toleranz). Die so erhaltene Dämpfung muss halbiert werden, weil ja zwei solcher Transformatoren in Serie gemessen wurden. Von den Messwerten für das angeführte Beispiel von 4.73 MHz kann auf das Verhalten des Kabels auf 80 m geschlossen werden.

Besitzer von geeigneten Koaxialkabeln seien hiermit eingeladen, entsprechende Versuche durchzuführen und ihre Ergebnisse im old man zu veröffentlichen! Die Impedanz des für den Viertelwellentransformator verwendeten Kabels ist übrigens unwichtig: Auch ein Viertelwellentrafo aus 75-Ω-Kabel hat bei 0.036 λ einen 50-Ω-Speisepunkt.

Schlussfolgerungen

- Ein Viertelwellen-Koaxtransformator aus RG58 ist auf 80 m absolut ungenügend; nur ein Bruchteil der Leistung gelangt in die Antenne! Wer mit einer solchen Anordnung experimentieren möchte, kann die Einrichtung inklusive Strahler bei mir ausleihen. Ein tolles SWR (Bild 11) ist garantiert - mehr nicht!
- Ein 14 m langes Kabel RG58 hat auf 10 MHz bei exakter Anpassung eine Dämpfung von ca. 0.7 dB. Daraus lässt sich schliessen, dass die festgestellten Verluste auf die hohe Welligkeit zurückzuführen sind. Dies bedeutet, dass auf den höheren Bändern die Verluste aufgrund der Welligkeit noch höher sind ([2] Kap. 5.2.2)!
- Ein Kabel der Qualität RG213 stellt vermutlich für 160 m das absolute Minimum dar, d.h. höhere Bänder verlangen nach einem noch besseren Kabel!
- Es genügt nicht, den Viertelwellentrafo genau nach den Massen 0.036 λ und 0.215 λ anzufertigen; die mechanischen Abmessungen müssen nach SWR und Resonanzfrequenz justiert werden. Wie die Kabelimpedanz hat auch der Verkürzungsfaktor eine Toleranz. Wie viel er vom Nennwert abweicht, ist daher durch Versuche zu ermitteln.
  Bereits auf 80 m geschieht dieses wechsel-

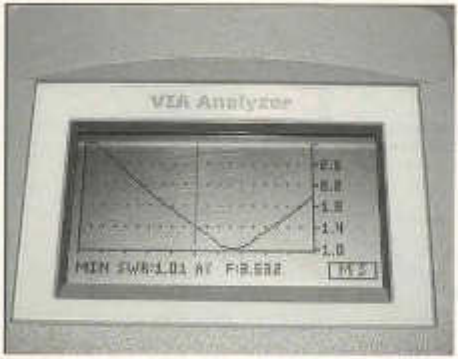


Bild 11: Ein schönes SWR allein genügt nicht...

seitige Abschneiden und Kurzschliessen in Zentimeterschritten! - Verlängern kann man nicht!

- Dort wo die Verhältnisse es erlauben, ist die klassische Zweidrahtspeiseleitung mit Luftisolation wohl die bessere Alternative für diese Art von Speisung.

Literatur:

[1] Rüegger M., HB9ACC, Resonante end gespeiste Antennen, old man 12/04

[2] Krischke A., DJ0TR, Rothammels Antennenbuch, 11. Aufl., Kap. 5.2.2: Leitungsverluste, Kap. 6.5 Die Viertelwellenanpassung

[3] Yates S. R., AA5TB, http://www.qsl.net/aa5tb/efha.html

Blindages, boîtiers et chassis

Werner Tobler (HB9AKN), Chemin de Palud 4, 1800 Vevey

Zusammenfassung

In seinem Artikel über Abschirmungen, Gehäuse und Chassis behandelt der Autor Probleme im Zusammenhang mit störenden Beeinflussungen der verschiedenartigsten elektronischen Geräte untereinander. So arbeiten auf engstem Raum Apparate mit Thyristoren, welche sehr hohe Ströme steuern neben Geräten, welche geringste Ströme bei sehr hohen Frequenzen verarbeiten (Mobiltelefonie). Eine gute Abschirmung der Geräte erhält daher eine immer grössere Bedeutung.

In einem theoretischen Teil werden fundamentale Angaben über die elektromagnetischen Felder gemacht und verschiedene Möglichkeiten der Messung der Wirkung von Abschirmmassnahmen aufgezeigt. Die grafisch dargestellten Messresultate werden diskutiert. In einem mehr praktischen Teil werden dem Leser Konstruktionshinweise für einen möglichst guten Aufbau seiner Selbstbauprojekte bezüglich Abschirmung gegeben.

1. Introduction.

Devant la multiplicité des équipements électroniques, allant des commandes à thyristors traitant des courants de plusieurs centaines d'ampères, se trouvant à proximité d'appareils très sensibles, à des équipements travaillant à très hautes fréquences (téléphonie mobile), les problèmes de blindage se posent d'une façon de plus en plus ardue.

Comment en effet créer des relations de bon voisinage entre des équipements si divers, en particulier la prolifération des ordinateurs personnels qui font régner un bruit de fond envahissant?

On a, en effet constaté des arrêts subits d'automobiles à l'intérieur de tunnels. Il s'est avéré que l'allumage électronique des véhicules ne pouvait plus fonctionner lorsqu'il était soumis à un rayonnement UHF, SHF trop intense, provenant des relais de la téléphonie mobile. Extraites du tunnel, les voitures fonctionnaient à nouveau parfaitement!

Les compagnies d'aviation tentent d'introduire l'usage du radio téléphone particulier dans les avions, sans passer par celui qui est à la disposition des passagers. La grande peur des couplages pernicieux, avec toutes les conséquences néfastes sur l'équipement de bord, a retardé la mise en œuvre de cette possibilité. On présume même que certaines catastrophes aériennes auraient eu pour cause l'utilisation de jeux vidéos avec leurs cortèges d'interférences!

Pour tous ces problèmes, comme disait déjà le regretté Eugène Aisberg dans son ouvrage d'i-

nitiation «La Radio? Mais c'est très simple!» il n'y a que trois solutions blindages, blindages et blindages.

Et oui, encore aujourd'hui, c'est la seule arme dont on dispose pour faire cohabiter en bonne intelligence, tout ce petit monde de l'électronique.

Dans notre article intitulé «TVI, BCI, perturbations» paru dans les old mans no 11,12 de 1995 ainsi que 1, 2 de 1996, nous avions déjà abordé une petite partie du vaste problème, en indiquant les précautions que l'amateur pouvait prendre. Malgré les années écoulées, cet article garde donc toute sa valeur, puisqu'il traite des fondements mêmes de l'électricité.

Les prises de terre constituent l'Alpha et l'Omega de l'électricité et nous renvoyons le lecteur à notre article intitulé «Boucles de terre et retours de masse» publié dans l'old man 7/8 de 1986. Les années passées n'ont eu aucune emprise sur mon article car il contient des éléments fondamentaux de l'électricité.

De quoi allons nous traiter ici? Après un rappel des notions fondamentales de l'électricité, nous passerons en revue différentes façons de mesurer l'atténuation et l'efficacité d'un blindage. Nous analyserons les courbes obtenues et tirerons des conclusions. Enfin, sachant qu'il y a des constructeurs parmi les radio amateurs, nous examinerons quel enseignement pratique on pourra tirer de ce qui précède.

2. Théorie fondamentale

Nous n'exposerons ici, que les notions vraiment utiles pour la compréhension de l'exposé et nous nous limiterons vraiment à l'essentiel.

Pour le lecteur aimant la rigueur scientifique, nous lui signalons notre article intitulé «Essai d'explication des équations de Maxwell» paru dans l'old man no 1,2 de 1998. Ces fameuses équations ne sont pas près d'être dépassées, il n'y a qu'un seul Maxwell par siècle, et encore!

2.1 La charge électrique

Revenons à l'heureux temps de l'école, lorsque le professeur frottait un bâton d'ambre et l'approchait de la sphère d'un électroscope, lui transmettant ainsi une quantité d'électrons. Les deux feuilles de l'électroscope s'éloignaient alors l'une de l'autre, les deux étant chargées d'électrons, qui se repoussent.

On avait ainsi fait parvenir un certain nombre d'électrons sur la sphère. Ces électrons représentent une certaine charge électrique statique, c'est à dire constante, et inerte.
La charge électrique s'exprime en Coulombs.

$$1 \text{ Coulomb} = 6.2 \cdot 10^{18} \text{ électrons}$$

2.2 Le champ électrique

Chargeons un condensateur à l'aide, non plus cette fois d'un bâton frotté, mais à l'aide d'une source de tension continue. La charge accumulée sur les armatures du condensateur sera:

$$Q = C \cdot V$$

avec:
- Q = Charge accumulée exprimée en Coulombs
- C = Capacité du condensateur exprimée en Farads
- V = Tension continue appliquée exprimée en Volts

Il en résultera entre les armatures du condensateur, un champ électrique E exprimé en Volts par mètre de distance existant entre les armatures. Voir la figure 1. Ce champ électrique E *sera constant*, puisque les causes lui ayant donné naissance, soit la tension et la charge accumulée sont *elles-mêmes constantes, après l'enclenchement initial.*

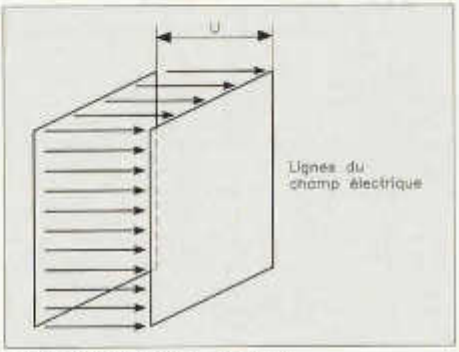


Figure 1: Champ électrique E

2.3 Le champ magnétique

Faisons circuler un courant électrique continu dans un conducteur, il en résultera un champ magnétique fixe, concentrique au conducteur. Voir la figure 2. Le champ magnétique H s'exprime en Ampère par mètre de longueur de la ligne de force concentrique considérée.

Exemple: Si le courant est de 1 Ampère, et que l'on considère la ligne de force distante de 16 cm

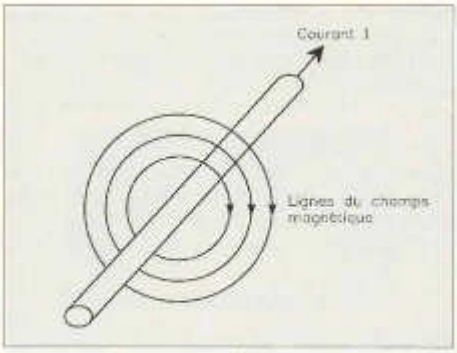


Figure 2: Champ magnétique H

du conducteur, nous aurons un champ magnétique H de 1 A/mètre.

Ce champ magnétique H *sera constant*, puisque les causes lui ayant donné naissance, soit la tension et le courant circulant dans le fil *sont elles-mêmes constantes, après l'enclenchement initial.*

2.4 Le champ électromagnétique
Faisons circuler cette fois, non plus un courant continu dans un conducteur, mais un courant alternatif I_n (voir la figure 3). Il s'ensuit un champ magnétique H_1 concentrique au conducteur, et, simultanément en quadrature un champ électrique E_1. Celui-ci donnera naissance au courant I_1 en phase avec lui. C'est le courant qui circule entre les armatures d'un condensateur, bien que celles-ci soient isolées entre elles. Plus la fréquence du champ électrique E_1 est grande, plus le courant I_1 sera grand. Ce courant produira un champ magnétique H_2 en quadrature, lequel produira à son tour en quadrature un champ électrique E_2 donnant en phase un courant I_2, donnant en quadrature le champ magnétique H_3 etc. C'est la conclusion des équations de Maxwell.

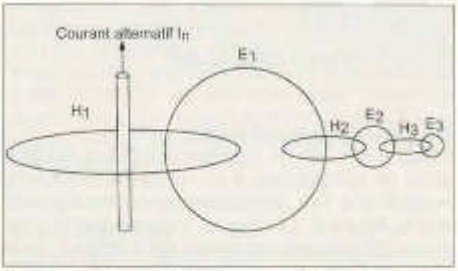


Figure 3: Champ électromagnétique EM
E_1, E_2, E_3: Champ électrique
H_1, H_2, H_3: Champ magnétique

2.5 Conclusions très importantes
Le champ électrique et le champ magnétique ne peuvent exister séparément *que s'ils sont fixes (constants)*, ce qui implique que les causes leur ayant donné naissance, c'est à dire respectivement la tension et le courant *soient elles-mêmes fixes (constantes).*

Au moment de l'enclenchement seulement, tant de la tension pour le champ électrique que du courant pour le champ magnétique, l'autre champ s'associera pour un court instant, puisque nous passons dans les deux cas, d'une valeur nulle à une certaine valeur de V ou de I. Il y a donc *variation* de V et de I.

Le champ électromagnétique est lui composé en permanence des deux champs puisque les causes respectives leur ayant donné naissance sont *variables en permanence.*

Nous en avons terminé avec ce rappel théorique nécessaire pour la compréhension de la suite de l'exposé.

3. Mesures de l'atténuation d'un blindage

3.1 Avant propos
Dans le but de réduire les coûts des produits, de nouveaux matériaux, et de nouvelles techniques de liaisons électriques ont été développées pour les chassis.

Toutes ces innovations portant sur plusieurs paramètres, ne doivent pas pour autant faire négliger les perturbations électriques pouvant parvenir à un appareil.

L'effet de blindage d'un boîtier peut être déterminé à l'avance, et le constructeur peut, à l'aide d'une méthode de mesure appropriée sur un prototype, éliminer les points faibles du boîtier. Il procédera à des modifications de la construction, en réduisant le plus possible les dimensions. Il comparera toujours les moyens déployés avec les limites de la mesure d'atténuation du boîtier.

La méthode classique de mesure a innové pour les petits boîtiers en haute fréquence.

Le boîtier est un élément de base fondamental de protection contre les perturbations rayonnantes extérieures, qui ainsi, seront atténuées.

D'autre part, un boîtier n'étant jamais seul, mais relié par des prises, il faudra que les contacts de celles-ci soient suffisamment conducteurs ainsi que les prises de masse. De plus, il ne faut jamais oublier que les perturbations peuvent entrer dans le montage par les prises elles-mêmes, les conducteurs servant à les véhiculer.

Quelle valeur d'atténuation de blindage doit-on obtenir par le boîtier? La réponse dépend de plusieurs facteurs. Le plus souvent, des boîtiers standards seront développés pour un type d'application. Un compromis entre le coût et l'atténuation nécessaire sera toujours recherché.

3.2 Obtention de l'atténuation du blindage

L'influence du matériau utilisé, de la technique des connecteurs et des ouvertures d'aération, ainsi que les discontinuités d'atténuation doivent être quantifiées. Une fois les facteurs déterminants identifiés, on verra quelles modifications seront nécessaires et on vérifiera leur efficacité.

Comme matériau de boîtier faisant office de blindage, on peut selon les exigences utiliser du fer blanc, du métal recouvert d'un film de plastique ou alors du plastique imprégné de particules métalliques. Rappelons que le fer blanc est constitué d'acier doux (magnétique) recouvert d'une couche d'étain (non magnétique).

3.3 Mesures

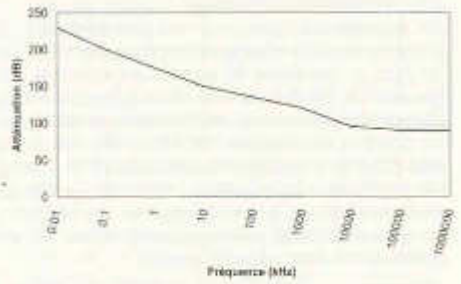
Nous utilisons le banc de mesures de la figure 4 pour la gamme de fréquence de 10 kHz à 30 MHz, et la disposition de mesure de la figure 5 pour la gamme de mesure de 30 MHz à 1,5 GHz. L'écran est construit en cuivre de quelques microns d'épaisseur. Les valeurs obtenues ont permis de tracer quatre courbes d'atténuation.

3.3.1 Interprétation des courbes

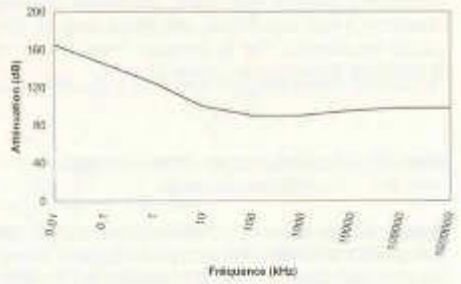
Les graphiques 1, 2, 3 indiquent l'atténuation du champ électrique à différentes distances de la source. Le graphique 4 indique l'atténuation du champ magnétique à une distance de la source de 1 cm. L'axe des abscisses (axe horizontal) représente la fréquence qui va jusqu'à 1 GHz. L'axe des ordonnées (axe vertical) représente l'atténuation du blindage en dB.

Les graphiques 1, 2, 3 sont le résultat c) de deux courbes qui sont:

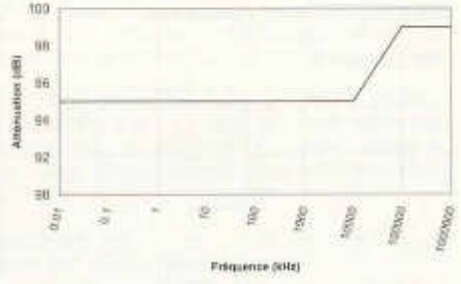
a) Une courbe d'atténuation au passage de l'onde incidente entrant dans l'enceinte blindée.
b) Une courbe de réflexion de l'onde résidu elle dans l'enceinte sur la deuxième paroi.
c) Une courbe d'atténuation résultante de a) et de b), qui est la seule représentée ici.



Graphique 1: Champ électrique E, source à 3m



Graphique 2: Champ électrique E, source à 1000m



Graphique 3: Champ électrique E, source lointaine

Remarque:

L'onde de réflexion b) est de signe contraire à la première atténuation obtenue en a). Cela provient du fait qu'elle est bien présente dans l'enceinte. Ce n'est pas le cas de la réflexion de l'onde incidente sur la première paroi, qui reste à l'extérieur de l'enceinte, et dont on ne tient pas compte.

La courbe c) (celle représentée) est la somme algébrique de a) et de b), et représente l'atténuation finale dont on dispose vraiment.

3.3.2 Valeurs remarquables

On pourrait voir que, pour les graphiques 1, 2, 3 concernant le champ électrique, la réflexion de l'onde résiduelle b) est nulle pour une fréquence de l'ordre de 100 MHz quelque soit la distance de la source, et devient une atténuation positive au delà de 100 MHz. On remarque que pour le graphique 4 concernant le champ magnétique, l'atténuation totale est pratiquement nulle jusqu'à une fréquence de 100 kHz, ce qui est normal puisque notre écran est en cuivre *donc non magnétique.*

4. Principe de la mesure d'atténuation

Dans ce qui suit, le mot récepteur n'a pas la signification courante que nous, amateurs lui connaissons, mais signifie un voltmètre sélectif. On passe facilement de la tension mesurée à la puissance mesurée en faisant:

$$P = \frac{V \cdot V}{R}$$

avec: R = Impédance en Ohm sur laquelle se fait la mesure de V

Beaucoup de mesures d'atténuation se font en comparant le niveau de réception obtenu directement, sans blindage entre l'antenne d'émission et celle de réception, avec le niveau de réception obtenu avec l'antenne de réception placée dans le blindage à mesurer, tous les paramètres restant identiques (fréquence, antennes, distance, puissance).

Voir la figure 6.

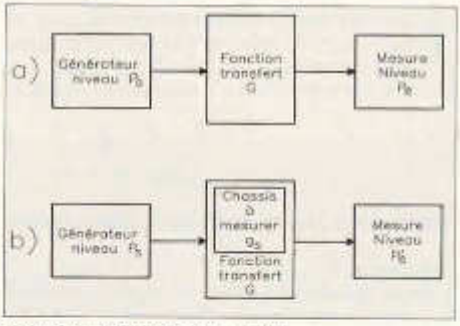


Figure 6: Fonction de transfer

a) La fonction de transfer G, représente tout ce qui s'oppose a la transmission de P_s. On a: $P_e = P_s \cdot G$.

b) La fonction de transfer globale devient $G \cdot g_s$. On a: $P_e' = G \cdot g_s \cdot P_s$ d'ou $g_s = P_e'/P_e$. On a: Atténuation du chassis: $a_s\ (dB) = 20 \cdot \log(1/g_s)$

La fonction G représente la caractéristique de transfert depuis l'antenne d'émission jusqu'à celle de réception. Dans le cas idéal, on suppose que lors de l'insertion d'un blindage toutes choses restant égales (emplacement des antennes, etc.). Cette fonction G soit elle-même invariable.

Le boîtier dont on veut évaluer les performances d'atténuation contiendra l'antenne de réception.

Ainsi, la fonction supplémentaire g_s dépendra uniquement des caractéristiques du boîtier. L'opposition totale à l'onde émise par l'émetteur sera donc égale à $G \cdot g_s$.

Nous avons:

$$a_s\ (dB) = 10 \cdot \log\left(\frac{P_e}{P_e'}\right)$$

avec:

a_s = Atténuation du blindage exprimée en dB
P_e = Puissance recueillie par le récepteur
P_e' = Puissance recueillie par le récepteur avec son antenne blindée

Si l'on recueille des tensions, ce qui est le cas normal, et non pas des puissances on a:

$$a_s\ (dB) = 20 \cdot \log\left(\frac{V_e}{V_{e1}}\right)$$

avec:

V_e = Tension recueillie par le récepteur
V_{e1} = Tension recueillie par le récepteur ayant son antenne blindée.

Suivant le type d'antenne utilisée en émission comme en réception, nous comparerons des niveaux de champs magnétiques ou des niveaux de champs électriques.

Dans le premier cas, nous aurons des antennes de type cadre, dans le second cas, des antennes de type dipôle.

A partir d'une certaine distance, et d'une fréquence supérieure à 48 MHz, le rapport entre champ magnétique et électrique est constant.

A proximité, ce rapport est très dépendant de la fréquence et l'on obtient, selon le type d'antenne utilisé, différentes valeurs d'atténuation. En effet, l'atténuation de l'onde incidente à l'entrée du boîtier en fer blanc, et le niveau de l'onde de réfle-

xion sur la deuxième paroi du boîtier, ont des valeurs respectives différentes pour les composantes électriques ou magnétiques du champ.

L'atténuation due à l'absorption produite par l'effet pelliculaire est indépendante du type d'antenne utilisée.

Les règles les plus importantes pour la mesure de l'atténuation d'un blindage sont:

a) La continuité du chemin de transmission avant et après le blindage à mesurer, en particulier, les impédances de l'émetteur et du récepteur ne doivent pas être modifiées par l'adjonction du blindage. Il en résulterait une mauvaise adaptation des impédances, provoquant ainsi des ondes réfléchies. Le lieu de mesure ne doit pas voir sa situation se modifier, que ce soit les antennes ou d'autres parties métalliques, par la mise en place du blindage à mesurer.
b) Il faut vérifier la linéarité du système de mesure avant l'utilisation de celui-ci, et s'assurer qu'il n'est pas saturé.
c) La limite de mesure doit être déterminée pour chaque nouvelle disposition du matériel. Les hautes valeurs d'atténuation de blindage impliquent de hautes exigences de la dynamique de mesure, c'est à dire un faible niveau de bruit, un préamplificateur et des antennes à haut rendement.

La suite dans l'old man n°3

Einige Stimmen zum Nachbau der C-Pole Antenne old man Nr. 12/01 von Edi Bosshard HB9MTN

Eben hatte ich einen Anruf von Albert, HB9BGN, wohnhaft am anderen Rand des Plateaus von Brütten. Er testet seit vergangenem Montag meine 20m-C-Pole Antenne. Sie sei eindeutig seiner Hustler Trap-Vertical mit vielen Radials überlegen!
Das mag mal so, mal so sein, wir sind hier oben mit unserer Lage privilegiert, jedenfalls beeindruckt mich natürlich sein Urteil.

Auch Marco, HB9BGG hat Spass an seiner 40m-Version, hier ein Ausschnitt aus seinem Mail im Anschluss an ein 30-minütiges SSB-QSO mit VK5XXX und 800-W-Endstufe in den (ex) violetten Ferroxcube-Kern, mit entsprechend schlechtem Gewissen (Power versus Kerngrösse):

Hoi Edi,
ui ui, habe den Rinkern vom C-Pole besichtigt. Das Koax ist wie neu, aber der Kern hat seine hübsche violette Farbe gegen einen bleichen, beigen Ton eingetauscht! Das Nylon ist dort wo das Koax lag, weggeflossen! Alles deutet auf etliche Grad Celsius hin. Der Vergleich mit einem neuen Kern ergab fast die gleiche Induktivität. ca. 0.3 μH weniger als bei der "gesottenen" Version.
Die Antenne ist wirklich gut, man hört Flöhe aus allen Ländern husten. Gestern war die mittlere Differenz zum Dipol 15 dB.

Inzwischen neige ich zur Annahme, die C-Pole Antenne sei nicht bloss eine weitere Variante von Kunstlasten, sondern eine durchaus brauchbare Antenne, wenn auch nur für ein Band. Der Versuch "Multiband-C-Pole" ist gründlich "abverheit".

Die 20m/17m Version hatte eine 1:2-Bandbreite von 16.3 bis 17.4 MHz bei einer Mittenfrequenz von ca 16.9 MHz (siehe double-c-pole.jpg). Wirkungsgrad unbekannt weil nicht getestet, da nicht so gewollt!

Nun hoffe ich auf viele befriedigte Nachbauer nach der Veröffentlichung im old man.

73 Edi, HB9MTN/5B4AGV

E-mail Adressen

Wer sich informieren will über Technik, Möglichkeiten und vielleicht auch Probleme mit E-mail hat (wer hat die nicht) der findet auf der USKA Homepage unter www.uska.ch >Dienste >Mailumleitung eine 11-seitige pdf Information.

Amateurfunker bieten rettende Hand

Amateurfunker spielten eine wichtige Rolle bei der ersten Hilfe im Katastrophengebiet auf den Andamanen. Bericht von Shonali Muthalaly, Reporter von „The Hindu" Indiens Nationalzeitung. Frei übersetzt von HB9RTJ, Robert Wettstein, Buttwil.

Als vor einigen Wochen fünf Funkamateure aus Dehli, Indien sich auf den Weg machten um für einige Zeit von den Inseln Andaman und Nicobar unter den Rufzeichen VU4NRO und VU4RBI, ihrem Hobby nachzugehen ahnten sie wohl noch nicht das ihre Funkstation plötzlich zur einzigen Rettungsleine der Bewohner der Inseln würde.
Um auf dieser Inselgruppe Funkbetrieb zu machen braucht es eine Ausnahmebewilligung der indischen Behörde, die aber nur sehr zögerlich erteilt wird. Vor rund 18 Jahren wurde für Amateurfunker das letzte Mal eine solche Bewilligung erteilt. Andaman und die Nicobaren gelten für Amateurfunker darum als sehr seltenes Land, da keine einheimischen Funker dort wohnen.
Die Mannschaft bestehend aus Mrs.D.Bharathi Prasad, VU2RBI (Team Leader) zusammen mit Mr.D.N.Prasad, VU2DBP, Mr.D.S.Varun Sastry, VU3DVS, Mr.S.Ram Mohan, VU2MYH sowie Mr.R.Sarath Babu, VU3RSB, die aus Indien angereist waren, verliessen am 3. Dezember die Hafenstadt Chennai in Südindien mit Ziel Port Blair zu ihrer „DXpedition" (Funkerjargon für die Aktivierung eines seltenen Landes). Neben ihren Rucksäcken waren Funkgeräte und zerlegte Antennen in ihrem Reisegepäck. Während den folgenden Wochen wurden in Schichtarbeit Verbindungen auf allen Frequenzen mit über 35'000 Amateurfunkern in aller Welt abgewickelt.
Dann kam das Erdbeben und die darauf folgende Riesenwelle schwappte über die Inselgruppe. Als die Katastrophe begann war auf der Funkstation gerade Betrieb. Bharathi, die Teamleiterin war gerade in einer Funkverbindung mit einem australischen Funkfreund als sich ihre Stimme plötzlich um einige Oktaven erhöhte und sie schrie nur noch „alles zittert". Danach war Funkstille.

Mrs.D.Bharathi Prasad, VU2RBI (Team Leader)

Die Inselgruppe war innert Sekunden zerstört durch das Erdbeben und die folgenden Flutwellen. Der Strom war ausgefallen und die Telefone funktionierten nicht mehr. Das Leben auf Andaman und Nicobar war zum erliegen gekommen. Auch im Äther war nur noch beklemmendes Rauschen zu hören. Amateurfunker auf der ganzen Welt wunderten sich über den plötzlichen Blackout des Teams. Nur zwei Stunden später meldete sich das Team wieder zurück an der Funkstation.
Jegliche Kommunikationsmöglichkeit war ausgefallen. Die Amateurfunkstation war für Stunden nach der Katastrophe die einzige Verbindung zur Aussenwelt geworden. Nach dem totalen Stromausfall haben die Funker in fieberhafter Eile Batterien organisiert um die Station wieder betreiben zu können.
Das Team begann sich nach alter Amateurfunkertradition auf eine Hilfsaktion vorzubereiten. Die „DXpedition" war plötzlich verwandelt in ein Notfall-Netzwerk und Amateurfunker aus aller Welt beteiligten sich daran. Eine Gruppe indischer Funkamateure, alarmiert durch ihre Kameraden von Port Blair trat in Aktion und begann Unterstützung zu organisieren. Zwei weitere Amateurfunker wurden zusammen mit Zelten und Verpflegung sowie frischen Batterien von der indischen Armee auf die Insel gebracht. Die Funkstation konnte ihren Betrieb in Port Blair nun weiterführen. Ein Teammitglied befand sich mit einer mobilen Funkstation in einem Auto auf Nicobar und hatte die

Katastrophe praktisch unbeschadet überstanden.
Gopal Madhavan, VU2GMN, engagierter Amateurfunker aus Madras, Indien erklärt dem Reporter von „The Hindu" in einem Interview: Amateurfunker haben sich in solchen Situationen schon oft als Helfer in der Not bewährt. Wenn die normalen Kommunikationswege unterbrochen sind, kein Strom mehr vorhanden ist und die Rettungsorganisationen alle Hände voll zu tun haben, sind die Amateurfunkstationen mit ihren Operateuren oft die einzigen Verbindungsmöglichkeiten zur Aussenwelt.
In Indien wird bei solchen Katastrophen von der Regierung auch Hilfe bei Amateurfunkern angefordert. Sie sind die einzige zivile Gruppe die schnell in der Lage ist, Kommunikationswege auch unter widrigen Bedingungen aufzubauen und in Betrieb zu halten. Sie können Hilfskräfte und Material organisieren weil sie über ein riesiges, weltumspannendes Netzwerk mit Millionen von Menschen unterschiedlicher Professionalität verfügen. Von Port Blair aus zum Beispiel, wurde als erstes eine Anfrage nach dringend benötigten Ärzten über eine Amateurfunkstelle in Delhi koordiniert.
Im Moment ist die Hauptaufgabe des Teams in Andaman das Auffinden von vermissten Personen. Anfragen von Angehörigen werden von der Koordinationstelle aufgenommen und weitergeleitet. Das Team schickt daraufhin Helfer aus, um die Vermissten zu finden. Wird die gesuchte Person gefunden, gelangen auf demselben Wege die Nachrichten wieder zu den Angehörigen.
Amateurfunker aus ganz Südindien wurden mobilisiert um zu helfen wo immer sie können. Stationen wurden in mehreren Städten an der Ostküste von Südindien sowie in grösseren Städten eingerichtet. Gopal selber betreibt die Station in Chennai. Seine Aufgabe ist es die Hilfsaktionen zu koordinieren und Informationen weiterzuleiten. Viele der Funkstationen vor Ort werden mit Strom aus Batterien oder Notstromaggregaten betrieben. Da ist es wichtig eine energieunabhängige Leitstelle im Netzwerk zu haben, die auch über die nötigen Verbindungen ins normale funktionierende Kommunikationsnetz verfügt.
Auch in Sri Lanka haben sich die Amateurfunker an die zerstörte Ostküste begeben um zu Helfen. Es wurden sogar Funker aus Indien mobilisiert die nun zur Unterstützung angereist sind. Viele Amateurfunker weltweit beteiligen sich an der Hilfe. Kanadische Funkamateure organisierten sofort eine Sammlung für lebenswichtige Artikel und sorgten auch für den Transport vor Ort.

Katastrophenhilfe in Indien
In Gujarat, nach dem verheerenden Erdbeben von 2001 waren 10 Tage lang Amateurfunker die einzigen Personen welche über ein effizientes Funknetz verfügten. Mit ihren batteriebetriebenen Geräten konnten sie Hilfe organisieren wann immer sie auf Verletzte oder Tote stiessen.
Immer wenn sich eine Naturkatastrophe oder ein schwerer Unfall im offenen Land ereignet, werden Amateurfunker zur Hilfeleistung aufgerufen. Meistens befindet sich auch ein Amateurfunker in einer Regierungsstelle und kann somit die direkte Kommunikation mit den zuständigen Regierungsmitgliedern aufrechterhalten.
Im Laufe der Zeit haben auch einige Amateurfunker in Indien während ihres Hilfseinsatzes ihr Leben gelassen. Deepa, eine junge Frau, erkrankte während ihres Einsatzes in Gujarat und starb daran. Ein Amateurfunker aus Sri Lanka wurde kürzlich während eines Hilfseinsatzes für die UN Kommunikationsgruppe im Irak erschossen.

Paradox: Indiens Amateurfunker als Gesetzesbrecher
Obgleich Amateurfunker der Regierung und dem Volk in vielen Notfällen bereits wertvolle Dienste geleistet haben, wird dieses Hobby vom indischen Gesetz immer noch schwerstens behindert. Gemäss den Konzessionsvorschriften, die noch aus den Zeiten der britischen Kolonialherrschaft stammen, macht sich ein indischer Funkamateur strafbar wenn er sein Haus mit einem Funkgerät verlässt. Alle indischen Amateurfunker, die sich somit an solchen Hilfsaktionen beteiligen, sind postum Gesetzesbrecher! Erst letzten Monat sind Gespräche zwischen der indischen Amateurfunkergesellschaft und dem Ministerium für Kommunikation aufgenommen worden um diesen Missstand zu beseitigen.

Anmerkung des Übersetzers:
Der Hamspirit der Teilnehmer dieser DXpedition ist, wie dieser Artikel zeigt, vorbildlich. Das Team hat vor Ort Ausserordentliches geleistet. Vor, während und nach der Katastrophe. Ganz im Gegenteil dazu das Verhalten unzähliger Funkstationen die vor der Katastrophe versuchten ins Log zu kommen. Ich habe über mehrere Tage die Bemühungen verfolgt und war entsetzt über das Verhalten von, vor allem europäischen Stationen. Da wurde gebrüllt und geflucht, da wurde auf der Anruffrequenz abgestimmt, da wurde schlichtweg ignoriert, dass die Station Split arbeitete. Dabei habe ich mich zu schämen begonnen, selbst Amateurfunker zu sein. Fürs neue Jahr wünsche ich mir eigentlich nur eines, wir sollten uns diese DXpedition zum Beispiel nehmen und vor dem Drücken der PTT-Taste das Gehirn einschalten und vor allem Anstand wahren.

HB9RTJ Robert Wettstein, Buttwil

Les radioamateurs tendent une main salvatrice

Les radioamateurs ont joué un rôle d'aide important lors des catastrophes du tsunami en Asie du Sud, rapporte Shonali Muthalaly du journal indien "The Hindu" au 30 décembre 2004. (Traduction par HB9DVD, Marc, janvier 2005)

Il y a quelques semaines, lorsque cinq radioamateurs de Dehli en Inde ont pris le chemin des îles Andaman et Nicoabar pour y pratiquer leur hobby, sous les indicatifs VU4NRO et VU4RBI, ils ne se doutaient certainement pas que leur station radio allait soudainement servir d'unique liaison de secours pour les habitants de l'île.

Afin de pouvoir faire du trafic radio sur ces groupements d'îles, il est nécessaire de recevoir une autorisation exceptionnelle des autorités indiennes, chose de loin pas évidente. Il y a exactement 25 ans que la dernière autorisation radioamateur a été délivrée. Andaman et Nicobar sont des îles très recherchées, étant donné qu'aucun radioamateur n'y habite.

L'équipe composée de Mme D. Bharathi Prasad, VU2RBI (team leader) accompagnée de MM. D.N. Prasad, VU2DBP, D.S. Varun Sastry, VU3DVS, S.Ram Mohan, VU2MYH et R. Sarath Babu, VU3RSB, tous d'Inde, a quitté le port de Chennai, au sud de l'Inde, le 3 décembre, avec pour but d'activer Port Blair en "Dxpedition" (en jargon radioamateur, une expédition en pays rare). Outre leurs sacs à dos, des émetteurs radio et des antennes à monter font partie de leur paquetage. Pendant les semaines qui suivent, par équipe, ils réalisent plus de 35'000 contacts radio avec le monde entier sur toutes les fréquences.

Puis survint le tremblement de terre, avec son immense vague qui recouvre le groupement d'îles. Lorsque la catastrophe arriva, il y avait du trafic radio en cours. Barathi, la team leader était en contact avec un collègue australien quand soudain sa voix monta de quelques octaves et cria "tout tremble". Puis se fut le silence radio.

En quelques secondes, le groupe d'îles a été détruit par le tremblement de terre et la vague qui le suivit. L'électricité et les lignes téléphoniques étaient coupées. La vie sur Andaman et Nicoabar était devenue terrible. Sur les ondes aussi, il n'y avait plus que du souffle à entendre. Des radioamateurs du monde entier se sont étonnés du silence soudain. Il a fallu attendre 2 heures pour que l'équipe se manifeste à nouveau.

Tous les moyens de communication se sont effondrés. La station radioamateur a été pendant des heures après la catastrophe le seul moyen de liaison vers le monde extérieur. Après la coupure de courant, l'équipe a cherché en vain des batteries afin de pouvoir réactiver la station radio.

Le team se prépare, selon une vieille tradition radioamateur, aux actions de secours : la "Dxpedition" s'est transformée soudainement en un réseau de secours avec la collaboration de radioamateurs du monde entier. Un groupe de radioamateurs indiens, alarmé par ses camarades de Port Blair, entre en action et s'organise pour porter secours. Deux radioamateurs supplémentaires, équipés de tentes, vivres et batteries fraîches, ont été amenés par l'armée sur l'île. La station radio de Port Blair pouvait ainsi continuer son trafic. Un membre de l'équipe se trouvait avec une station mobile, en voiture sur l'île Nicobar ; il avait survécu à la catastrophe pratiquement sans dommage.

Gopal Madhavan, VU2GMN, radioamateur actif de Madras, explique au reporter de "The Indu" que les radioamateurs se sont déjà souvent engagés en assistance dans les cas de catastrophe. Lorsque les voies de communications normales sont coupées, qu'il n'y a plus d'électricité et que les équipes de secours sont surchargées, il ne reste souvent plus que les stations des radioamateurs et leurs opérateurs comme seul lien vers le monde extérieur.

Gopal Madhavan, VU2GMN

En Inde, lors de telles catastrophes, les autorités demandent l'aide des radioamateurs. Ce sont les seuls groupements civils capables d'établir des liaisons rapidement et durablement, malgré les conditions extrêmes. Ils peuvent organiser du matériel et de l'aide grâce à leur immense réseau mondial composé de millions de personnes de différentes professions. Port Blair a par exemple demandé en premier des médecins d'urgence, grâce à la coordination par une station radioamateur de Dehli.

En ce moment, la mission principale du team d'Andaman est la recherche des personnes portées disparues. Les demandes de proches sont gérées par la station coordinatrice qui envoie ensuite des sauveteurs chercher les disparus. Si les recherches sont positives, les informations transitent par le même chemin en sens inverse, vers les proches.

Les radioamateurs de tout le sud de l'Inde ont été mobilisés afin d'offrir le maximum d'aide. Des stations radio ont été installées dans plusieurs villes au bord des plages du sud de l'Inde et dans de grandes villes. Gopal lui-même s'occupe de la station de Chennai. Sa mission est de coordonner les actions d'aide et de transmettre les informations. Beaucoup de stations locales fonctionnent sur batteries ou sur groupes électrogènes. Il est également important d'avoir dans le réseau une station autonome reliée à une ligne téléphonique en fonctionnement.

Au Sri Lanka aussi, sur les plages détruites, les radioamateurs ont engagé leur aide. Une mobilisation de radioamateurs d'Inde a été organisée pour venir en soutien. Beaucoup d'amateurs du monde entier s'engagent. Au Canada, une collecte de matériel de survie et son transport sur place ont été organisés.

Premiers secours en Inde
En 2001, lors des tremblements de terre de Gujarat, pendant 10 jours, les seules communications ont été assurées par les radioamateurs, seuls à disposer d'un réseau de transmission efficace. Avec leurs appareils portables, ils étaient à même de porter assistance l'aide, dès qu'ils rencontraient des blessés voire des morts.

Chaque fois qu'une catastrophe naturelle ou qu'un grand accident a lieu dans le pays, il est fait appel à l'aide des radioamateurs. On trouve souvent aussi des radioamateurs parmi les autorités locales. Ils peuvent alors coordonner l'assistance avec les autres instances.

Au fil des ans, certains radioamateurs engagés en Inde y ont aussi laissé leur vie. Deepa, une jeune femme, est tombée malade pendant son engagement à Gujarat et est décédée. Un radioamateur du Sri Lanka a été récemment tué alors qu'il était engagé volontaire auprès d'un groupe de communication des Nations Unies en Irak.

Paradoxe: les radioamateurs indiens sont des pirates
Malgré l'aide précieuse apportée aux autorités et à la population, la pratique de la radio est rendue très difficile par les lois indiennes. Selon les réglementations, qui datent encore de la colonialisation britannique, un radioamateur quittant sa maison avec un émetteur est punissable. Tous les radioamateurs indiens qui s'engagent dans de telles actions sont dans l'illégalité. Le mois passé, des premiers contacts entre autorités de télécommunication et radioamateurs ont été entamés, pour trouver un terrain d'entente et une reconnaissance de l'efficacité des radioamateurs. L'affaire est en cours...

Bericht von Mario Primavesi 4S7BRG/HB9BRM aus Ambalangoda, Sri Lanka

Die verschiedenen Hilfsorganisationen und die jeweiligen Vorauskommandos sollten es eigentlich in den verangenen Jahrzehnten gelernt haben, wie die Spenden und Spendengelder ohne irgendwelche Nebenkanäle den wirklich Betroffenen zugute kommen sollten, was ja auch der Zweck der Hilfe ist respektive Spenden.
Es leider bis heute so, dass offenbar niemand davon gelernt hat und das wird offensichtlich so bleiben.
Ich habe übrigens heute in den News der Deutschen Welle gehört, dass die Sri Lankische Regierung den obdachlos gewordenen Personen innerhalb von 4 Monaten Land und Häuser kostenlos zur Verfügung stellen will. Wie sie das machen wollen ?
Sri Lanka ist ja nicht ein reiches Land aber ich denke, dass die Häuser mit Hilfsgeldern gebaut

werden, was richtig ist, wenn es richtig läuft und keine durchlöcherten Dachrinnen hat. Nun was hier wichtig ist ?
Zur Zeit erhalten die obdachlosen Leute Lebens-

mittel-Pakete die alle aus Spenden von einheimischer Natur sind.
Wasser, nach Aussage des Wasserwerkes soll trinkbar sein, da Zusatzmittel beigemischt werden, damit eventuell Keime abgetötet werden!
Wegen Boote!
Nun die Boote hier, von klein über Katamaran bis zum kleinen Fischkutter sind zu 95% beschädigt und nicht mehr reparierbar. Dasselbe bei den Fangnetzen, da ist alles kaputt. Auf dem Fischmarkt hier gibt es nur noch sehr wenig Fisch und meistens ist er fast nicht geniessbar. Ist ja auch kein Wunder, woher soll frischer Fisch kommen, wenn die Bootsflotte zu 95% zerstört ist und das auf der ganzen Insel.
Mit Kleidern sind sie auch nicht bestens ausgerüstet und Kleiderspenden aus Europa sind vielfach eher falsch am Platz. Hier werden nur leichte Sommersachen in der Grösse 34-46 getragen.
Die meisten Obdachlosen sind bis zu tausend Personen zusammen gepfercht und für ihre Bedürfnisse stehen 1-2 Toiletten zur Verfügung und diese sind natürlich europäischem Standard entsprechend.

Das Bild zeigt den südlichen Dorfrand, ca. 800m von mir entfernt, da standen vorher alles Häuser und man hatte von der Strasse respektive Brücke keinen Ausblick zum Ozean ausser gerade bei der Brücke selbst.
Der Bahnverkehr funktioniert von Colombo bis Panadura oder eventuell bis Kalutara ca. 50-70 km nördlich von uns. Dann sind die Geleise unterbrochen und komplett zerstört. Der Busverkehr ist auch nicht der, wie er mal war, da viele Busse beschädigt wurden zum Teil Totalschaden haben.
Übrigens hier gibt es keine Motorfahrzeugversicherung die bezahlt, da solche Schäden nicht versicherbar sind. Bei den Fischerbooten klein oder grösser, gibt es auch keine Versicherung, da keine abgeschlossen werden kann. Ebenso bei allen andern Beschädigungen, zahlt keine Versicherung, da solche Ereignisse nicht eingeschlossen sind. Ich denke, dass all die Hausbesitzer zu 99% keine Versicherung haben, da das Geld dazu nicht verfügbar ist. Die waren alle froh, nur ein Dach über dem Kopf zu haben.
Nun ich war ja vorgestern endlich mal dazugekommen, mich etwa 10km Richtung Süden zu begeben. Was ich da sah, unglaublich ich muss sagen, dass wir da, wo ich wohne, und das auf einer Breite von ca. 200m mit einem blauen Auge davon gekommen sind. Was ausserhalb unseres Orts passiert ist, ist unglaublich. Das Wasser strömte bis ca. 1.5 km ins Landesinnere und spülte praktisch alles bis auf die Hausfundamente weg.
Der Zug welcher 4-5 km südlich von uns von der 2. Welle erwischt wurde, und es bis jetzt über 1000 Tote zu Beklagen gab, ist zum Teil wieder provisorisch aufgestellt worden. Aber ich denke, dass die tonnenschwere Diesellok noch immer auf der Seite liegt.

Das Bild zeigt die Bahnschienen-Führung auch am südlichen Dorfrand!

So ich denke das war's mal.
Herzliche Grüsse, Mario, 4S7BRG

LESERBRIEFE

Heinz Bolli, HB9KOF berichtet:
Ich begleite einen Kollegen, Christian Nüesch, HB9VQB in Trogen (AR) auf seinem Weg zur eigenen Antenne. Ein eher bescheidenes Vorhaben, einen Vertikalstrahler für 2m/70cm und 14-30 MHz, sowie einen Dipol für 40/80m.
Trotzdem hat sich im Quartier Unmut breit gemacht. Aber nicht nur das... Auch der Pfarrer hat sich zu Wort gemeldet, um "seinen Schäfchen" etwas auf den Lebensweg mitzugeben.

Geschätzte Nachbarn,

die von Herrn Ch. Nüesch gebaute Funkantennen-Anlage veranlasste einige Spannungen und Diskussionen in unserer Nachbarschaft, die auch zu Einsprachen auf der Gemeinde geführt haben. Für die einen stellt diese Anlage ein ästhetisches Problem dar, für andere ein Gesundheitsrisiko und schliesslich nerven sich einige wegen der Benutzung eines Baumes auf dem Allgemeingrundstück durch Herrn Nüesch (Kabel).
Wir möchten uns darum ebenfalls dazu äussern.
Wie wir alle wissen, ist Herr Nüesch durch seine gesundheitliche Situation in seiner Mobilität stark eingeschränkt und oft an das Haus gebunden. Gleichzeitig ist er aber ein Nachbar, der für andere Menschen alles Mögliche tun würde. Seine hilfsbereite und weltoffene Lebenshaltung bedarf keiner weiteren Erläuterung. Diese Funkanlage bedeutet für Herrn Nüesch wörtlich einen Draht zur Welt.
Vor der Einrichtung seiner Anlage hat er uns alle offen und transparent über sein Begehren und Vorhaben informiert. Seine Antennen-Anlage entspricht den strengen Normen des BUWAL, ohne die er überhaupt keine Lizenz dafür erhalten würde. Die schweizerischen Normen gehören zu den strengsten überhaupt. Ausserdem würde Herr Nüesch seine Anlage in sehr limitiertem Umfang betreiben (300-400 Std. pro Jahr), die dabei eine Strahlung verursacht, welche um ein vielfaches niedriger als jedes Handy (am Kopf eines Menschen) ist. Sollte die Antenne von Herrn Nüesch ein Risiko darstellen, dann gehen wir davon aus, dass die grosse Antenne auf dem Rathaus am Dorfplatz eine grosse Gefahr für uns alle bedeuten würde. Das wurde bisher aber noch nie von jemandem thematisiert. Über die ästhetische Frage einer solchen Antenne lässt sich selbstverständlich diskutieren. Nachdem der Gemeinderat (Baukommission) in letzter Zeit jedoch allerlei Gebäude bewilligt, die in keiner Weise in unser Dorfbild passen und sich somit in dem Argument „pro Dorfbild" selbst präjudiziert hat, scheint uns dieses Argument ebenfalls nicht mehr so zentral. Sollte die Benutzung des Baumes auf dem Allgemeinland unserer Korporation für gewisse Leute immer noch als zu störend empfunden werden, so wäre die evang. ref. Kirche bereit, auf, ihrem Land einen Baum zur Verfügung zu stellen, womit dann auch dieses Argument aus dem Weg geräumt sein sollte.
Wir kennen die rechtlichen Argumente zuwenig, möchten aber einfach die grundsätzliche Frage an alle stellen: Wollen wir wirklich einem Menschen, dessen Mobilität und Lebenszeit eingeschränkt ist, seinen Zugang zur Welt verwehren? Wollen wir einem Menschen, der für andere soviel tun würde, die Freude am Kontakt mit Menschen in aller Welt verunmöglichen? Wäre es jetzt nicht an uns, ihm entgegen zu kommen? Es herrscht hier bei uns momentan eine ungute und nachdenklich machende Stimmung. In letzter Zeit stellen wir uns immer wieder die Frage: Wie gehen wir überhaupt mit unseren Mitmenschen um? Was für eine Art Nachbarschaft und Zusammenleben möchten wir miteinander pflegen? Im Hinblick auf unsere allgemeine Weltsituation fragen wir uns, was wäre für uns notwendig um Frieden vor unserer Haustür (und in unseren Herzen) zu schaffen? Wir hoffen sehr, dass sich die unguten Spannungen in unserer Nachbarschaft wieder beruhigen können.

Mit freundlichen Grüssen
Gez. A. + C. Marti

Silent Key, Beat Weber, HB9DQW

Am Samstag, 27. November 2004, ist Beat Weber beim Einsatz der Stützpunktfeuerwehr Schönenwerd/Gretzenbach zur Bekämpfung des Tiefgaragenbrandes in Gretzenbach mit sechs seiner Kameraden auf tragische Weise ums Leben gekommen.

Geboren wurde Beat in Lenzburg, wo er die Schulen besuchte und die Lehre als Elektromonteur absolvierte. Nach dem Studium als Informatik-Techniker arbeitete er bei Contraves für Raketenabwehrsysteme, später bei Holcim. Sein Haupteinsatzgebiet war die Installation von Computersystemen für die Bedienung, Steuerung und Fernmessung von Fabrikations- und Maschinenanlagen. Die Systeme wurden weltweit eingesetzt, was für Beat viel Reisetätigkeit mit sich brachte.

Für seine Laufbahn als Amateurfunker hatte sein Vater, HB9AJK, eine nicht unbedeutende Vorbildfunktion. Als Diplomarbeit für sein Studium als Informatiker wählte Beat die Entwicklung und Realisierung einer automatischen Antennen-Nachlaufsteuerung für Amateurfunk-Satelliten. Nach dem Besuch der Amateur-Funkschule in Zürich und den bestandenen Prüfungen betätigte Beat sich in CW, Telefonie und RTTY. Auch das Sammeln von Funkkontakten mit Inseln (IOTA) begeisterte ihn. Wenn Hilfe gefragt war, sei es bei der Ausbildung von Jugendlichen oder bei Wettbewerben, half Beat gerne mit, sofern er wieder einmal Zuhause anzutreffen war.

Beat besuchte die vordienstlichen Morsekurse, absolvierte die RS, anschliessend die UOS in Bülach und die Feldweibelschule in Thun. Zuletzt war er als technischer Berater seines Kommandanten als Adj Uof eingesetzt.

Seine Laufbahn als Feuerwehrmann begann Beat in Lenzburg. Später wurde er Wachtmeister für Atemschutz bei der Stützpunktfeuerwehr Schönenwerd.

Sein Einsatz als Helfer und Retter beim Brand in Gretzenbach wurde Beat zum Verhängnis. Er hinterlässt seine XYL Anita mit Aline (9) und Jan (5). Wir wünschen ihnen und seinen Angehörigen viel Kraft um die schwere Zeit zu überstehen. Wir werden Beat nicht vergessen.

HB9LES, Siggi

Silent Key Dominik Reichmuth, HB9IX

Dominik Reichmuth wurde am 6. Dezember 1923 als ältester Sohn einer Bauernfamilie in Schwyz geboren. Trotzdem es eigentlich Brauch war, dass der älteste Sohn den Hof übernimmt fühlte sich Domini, -so wurde er von seinen Freunden immer genannt, überhaupt nicht zur Landwirtschaft hingezogen. Er bekam die Gelegenheit das Kollegium in Schwyz zu absolvieren, das er mit dem Handelsdiplom abschloss. Domini fühlte sich bereits damals zur Technik hingezogen und so war es kein Wunder, dass er die Rekrutenschule bei den Flieger-Funkern absolvierte. Damals, noch zu Zeiten des Aktivdienstes war er bereits ein begeisterter Funker und er war damals in der lokalen EVU Sektion aktiv tätig. Er erzählte ab und zu wie er damals auf dem Tretgenerator vor der TL (SE-215) sass, sich pedalenderweise den eigenen Strom für die Funkstation erzeugte und gleichzeitig die Morsetaste bediente. Während einiger Jahre war er in der Verwaltung des Zeughauses Seewen-Schwyz tätig. In dieser Zeit, nach Beendigung zweiten Weltkrieges, erlaubten die Schweizer Behörden den Amateurfunkern wieder ihre Tätigkeit aufzunehmen. Domini absolvierte im Jahre 1949 mit Bravour die Amateurfunk-Prüfung und erhielt das Rufzeichen HB9IX zugeteilt. Seine zur damaligen Zeit weitgehendst selbstgebauten Stationen waren mustergültig konstruiert und ausgeführt. Anfangs der 1950'er Jahre bildete sich Domini zum Seefunker aus und legte die entsprechende Prüfung ab. Von 1953 bis 1955 fuhr er aktiv zur

See als Funkoffizier und Zahlmeister auf der MV General Guisan der schweizerischen Reederei Suisse Atlantique SA. Das Schiff führte das Rufzeichen HBDG. So kam es, dass Domini nach Absolvierung seiner täglichen 8-stündigen Funkwache in seiner Freizeit als HB9IX/MM auf den Funkwellen unterwegs war und unzählige Amateurfunk-QSO's durchführte.
Domini arbeitete zuerst beim Radio- und Fernsehdienst der Kreistelefondirektion Luzern. Später wurde er von OM Ernst Siegrist, HB9IV (SK), der damals für das Funkwesen beim Flugzeugwerk Emmen zuständig war, dorthin abgeworben. Im Flugzeugwerk Emmen kümmerte er sich bis zu seiner Pensionierung um alle Belange die mit Funk, Funknavigation etc. zusammenhingen. Er freute sich auch immer wieder wenn er an Testflügen teilnehmen und die Schweiz aus der Vogelperspektive betrachten konnte.
Seine Telegraphiezeichen waren „Lehrsaal-würdig". Wenn es um Morse-Telegraphie ging, dann war er ein echter Meister seines Faches, es war gewissermassen CW in Perfektion.
Zum Zeitpunkt der Wohnsitznahme in Meggen trat Domini in die USKA Sektion Luzern ein, der er bis zu seinem Lebensende die Treue hielt. Er war sofort ein aktives Mitglied dieser Sektion. Zusammen mit Walter Gugolz, HB9GW, setzte er sich Ende der 1950'er/Anfangs der 1960'er Jahre aktiv für die Belange der Jungmitglieder ein, die an Schulungskursen zur Konzessionsreife gebrachte wurden. Mancher heute auch schon leicht angegrauter Innerschweizer OM hat seine Lizenzprüfung nicht zuletzt der aktiven Hilfe von Domini, HB9IX und Walti, HB9GW, zu Verdanken. Auch im Vorstand der Sektion Luzern war Domini aktiv. Während Jahren hat er das Amt des Aktuars übernommen und in seiner perfekten Art und Weise ausgeübt. Wenn es um die Durchführung einer Contest-Aktivität ging, dann konnte man auf die tatkräftige Mithilfe von Domini zählen. Wie manchen H-22 (heute H-26) Contest und wie manchen Field-Day haben wir mit Domini zusammen verbracht.
Er war in diversen lokalen Vereinen tätig. Den Amateurfunk hat er aber nie in den Hintergrund gerückt. Er hatte über all die Jahre immer eine betriebsbereite Station auf hohem technischem Niveau und er verfügte immer über eine ausgezeichnete Antennenanlage. Sein Logbuch füllte sich mit QSO's, sei es in CW, in SSB oder in den letzten Jahren auch vermehrt in RTTY und PSK-31. Bis vor einigen Jahren erfreute sich Domini einer seinem Alter entsprechenden recht guten Gesundheit. Im August 1998 tat er einen bösen Sturz und er brach sich gleichzeitig beide Beine. Die erlittenen Verletzungen waren komplexer Natur und die Heilung ging nur langsam vor sich. Seit dieser Zeit litt er unter dauernden Schmerzen in den Beinen und seine Bewegungsfähigkeit war eingeschränkt. Sein Lebenskreis beschränkte sich immer mehr auf sein Haus und dessen Umgebung.
Trotz all diesen Handicaps, Domini meldete sich weiterhin regelmässig in den Runden der Innerschweizer OM's und er traf auch regelmässig auf dem Band die alten Kollegen aus der Militärdienstzeit. Die letzten QSO's in seinem Logbuch trug er noch einige Tage vor seinem überraschenden Hinschied am 22. November 2004 ein. Er starb im 81. Altersjahr. Seine Morsetaste und sein Mikrofon sind für immer verstummt. Dominik hinterlässt seine Gattin Gaby sowie 2 Töchter und einen Sohn.
Die Innerschweizer OM's verlieren mit Dominik Reichmuth, HB9IX, einen guten, hilfsbereiten Freund und Kameraden auf den man während Jahren immer zählen konnte und der uns immer mit Rat und Tat zur Seite stand. Alle die Domini, HB9IX, gekannt haben werden ihn in bester Erinnerung behalten.

Max HB9ACC
Im Namen der USKA Sektion Luzern sowie der Field Day Gruppe „Oldtimers Lucerne"

AMATEURFUNKPEILEN

Die nächsten Peiltermine
80m: Sonntag 27. Februar, Ostermontag, 29. März
2m: Sonntag 13. März, Sonntag 10. April 2005

Genauere Angaben folgen unter NEWS der USKA und unter www.ardf.ch und per e-mail
Dieses Jahr soll es wieder eine Schweizer Peilmeisterschaft geben. Ich habe den 25. September vorgesehen. Die Meisterschaft soll in verschiedenen Kategorien durchgeführt werden, allerdings nur auf 80m. Diese Meisterschaft wird umso interssanter, je mehr Teilnehmer mitmachen. Weitere Informationen folgen. Bitte reserviert jetzt schon den 25. September

Einen guten Start in die neue Saison wünscht
Euer Peiltrainer, HB9AIR, Paul

e-mail: paul.rudolf@ch.abb.com

Meldungen über PLC Störungen
richten sie bitte an:
BAKOM
Herr Peter Kumli
Postfach
2501 Biel

und an den Verbindungsmann Behörden der USKA:
Peter Demme
Längackerstrasse 9
2560 Nidau
behoerden@uska.ch

USKA Rundspruch HB9A

Sonntags 08.45 HBT auf 3775 kHz ± qrm in deutsch und 08.50 HBT in französisch. Aktuelle Mitteilungen aus dem Vorstand an folgenden Sonntagen:

27. Februar 2005
28. März
24. April

Anschliessend findet wie üblich das Schweizer Rund-qso statt.

Peter One 3Y0X

Mit dabei sind ja auch zwei Schweizer OMs, HB9BHW Hansruedi und HB9BXE Hans-Peter. Die internationale DXpedition nach Peter one musste leider um ca. 2 ½ Wochen verschoben werden.
Die Revision des Eisberchers Antarctica Dream konnte nicht termingerecht fertig gestellt werden.
Zur Zeit befinden sich die Verantwortlichen der Peter one Expedition in Punta Arena, dem Heimathafen des Eisbrechers Antarctica Dream, um einen neuen Reiseplan auszuarbeiten.
Aus heutiger Sicht werden wir von Punta Arena zu den SOUTH SHETTLAND ISLANDS fliegen, wo uns dann das Schiff aufnehmen wird, um uns während einer viertägigen Reise nach Peter one zu fahren.
Nach der Helikopter-Übersetzung von Crew und Equipment auf die Insel, wird uns das Schiff infolge einer weiteren Mission verlassen und uns nach drei Wochen wieder abholen.

Genauere Details über Reise und wann wir QRV sein werden, sind auf der Homepage <www.peterone.com> zu erfahren.
See you soon from Peter one,

de HB9BXE Hans-Peter

USKA

Mutationen ab 1.11.2004 bis 31.12.2004

Neuaufnahmen
HB9CCI Käufeler Kurt, Bergstrasse 59, 5430 Wettingen
HB9MGR Knobel Max, Rebackerweg 9, 8135 Langnau a.A.
HB9RUO Doppler Heinz, Metzerstrasse 19, 4056 Basel
HB9TSE Seiler Robert, Route de Genève 9a, 1291 Commugny
HB9TSX Behrens Jörg, Im Bettelacher 16, 8332 Russikon
HB9TSI Rieser André, Gotthardstrasse, 6487 Göschenen
HB3YKB USKA Memeber ex. HE9DKC
HB3YKX Koester Lorenz, Thundorferstr. 29, 8500 Frauenfeld
HB3YLJ USKA Member
HB3YLL Kronig Raphael, Mühlackerstr. 1, 3930 Visp
HB3YGO USKA Member
HE9BPV Niederhauser Heinz, Kornfeldgasse 14, 4563 Gerlafingen
HE9ZCY Sauty Gregoire, Le Sépey, 1871 Les Giettes
HE9ZLL Bolliger Peter, Nidelbadstrasse 27, 8038 Zürich

Neuaufnahmen (prov., Vorschlag DV 2005)
HB9GE Association Genevoise de Radioamateurs, c/o H. Tournier, 5 champ d'Anier, 1209 Genève
HB9SP Radioamateure der Stadtpolizei Zürich, c/o J. Huber, Postfach 2214, 8021 Zürich

Korrekturen
HB9TRU Müller Edgar, Rue P.-A. de Faucigny 7 1700 Fribourg (irrtümlich HB9TRV)

Rufzeichenänderungen
HB9TOA Angst Andreas, Im Gehren 2, 8372 Wiezikon b. Sirnach
HB9TQV Bögli Stefan, Schützengasse 62, 2540 Grenchen, ex. HB3YHF
HB9TRS Beyeler Susanne, Wiesenweg 6, 5723 Teufental, ex. HB3YKD
HB9TSA Biscara Gianluca, Via Magistra 16, 6600 Locarno, ex. HB3YIZ
HB9TSO Eberhard Rolf, Aeschstrasse 2 b, 8127 Forch, ex. HB3YJE
HB9TSU Berta Marco, Via Architetto Pisoni 4, 6612 Ascona, ex. HB3YFP

Silent Key

HB9IX Reichmuth Dominik, Winkelstrasse 19, 6022 Grosswangen
HB9BWG Gerbig Walter, Höhenweg 40, 3097 Liebefeld
HB9DQW Weber Beat, Sägetematten 11, 5014 Gretzenbach
HE9DUS Genoud Edouard, Le Bourg 221, 1618 Châtel-St. Denis

Wegzug ins Ausland

HB9BBR Jund Roger Augémont 122, 2416 Les Brenets, neu Indonesien
HB9DAU Gonzenbach Rolf, 9320 Arbon, neu Spanien
HB9SFT Weilenmann Daniel, 4414 Füllinsdorf, neu Südamerika

Austritte

HB9RP Funkgruppe HB9RP, 6020 Emmenbrücke (Auflösung der Gruppe)
HB9IQZ Kollegium Noulen, 8855 Wangen
HB9ADI Lustenberger Albert, 8600 Dübendorf
HB9ASJ USKA Member
HB9ATB Lämmli Niklaus, 7013 Domat Ems
HB9AYW Rod Francis, 1024 Ecublens
HB9BEQ Zaugg Emil, 3123 Belp
HB9BLT Bernhard Max, 8212 Neuhausen
HB9BNB Buchegger Alfons, 8153 Rümlang
HB9CAS Schmidt Bodo, 7402 Bonaduz
HB9CMV Kreuzer Heinz, 4055 Basel
HB9COW Haller Otto, 8454 Buchberg
HB9CTO Grossenbacher Georges, 4118 Rodersdorf
HB9CYH Massi Margrit, 3098 Köniz
HB9DBM Brun Markus, 6214 Schenkon
HB9DGQ Leiser Hans, 3604 Thun
HB9EAV Friedlin Silvia, 4055 Basel
HB9IIG Düscher Maurice, 1054 Morrens
HB9JNQ Hiltebrand Gilbert, 8152 Glattbrugg
HB9JOD Wälti Max, 8311 Brütten
HB9KNF Fey Alfred, 9302 Kronbühl
HB9MHK Schönholzer Rudolf, 5621 Zufikon
HB9NBM Feierabend Marc, 4422 Arisdorf
HB9PNM Mühletaler Peter, 8635 Dürnten
HB9PUV Felder Daniel, 8618 Oetwil am See
HB9PXY Barth Anton, 5332 Rekingen
HB9RCT Taiutz Wolfgang, 2000 Neuchâtel
HB9SAW Zoller Ernst, 8335 Hittnau
HB9SLE Inaudi Ettore, 6900 Lugano
HB9SNS Egger Christiane, 1694 Villargiroud
HB9STD Märki Urs, 8051 Zürich
HB9SXG Meier Kurt, 8906 Bonstetten
HB9ULQ Ischer Oliver André, 2000 Neuchâtel
HB9UVF Rüegg Josef, 3653 Oberhofen
HB9XBB Ristric Marko, 4665 Oftringen
HB3YBH Angst Rudolf, 3653 Oberhofen
HE9DFN Devincenti Jean, 1213 Petit-Lancy
HE9DRL Mani Jean-Bernard, 1870 Monthey
HE9GYG Girelli Giambattista, 6528 Camorino
HE9KNF Züger Susanne, 8733 Eschenbach
HE9XAT Rutishauser Jürg, 8632 Tann
HE9ZMK Bühler Claudia, 6516 Cugnasco
Dzik Josef, 5105 Auenstein
Hofer Hugo, Valencio, Venezuela
Von Rotz Paul, 8051 Zürich
Zaugg Bernhard, 8207 Schaffhausen

Wer kennt die neue Adresse von:

HB9AEB Bucher Giorgio
HB9AQS Zimmermann Hans H.
HE9ZFV Fallegger Erwin

HAMBÖRSE

Tarif für Mitglieder der USKA: Bis zu 4 Zeilen Fr. 16.–, jede weitere Zeile Fr. 2.–. Nichtmitglieder: Bis zu 4 Zeilen Fr. 20.–, jede weitere Zeile Fr. 4.–. Angebrochene Zeilen werden voll berechnet.

Suche Militär Funkmaterial: Sender, Empfänger, Peiler, Zubehör (Röhren, Umformer, Verbindungskabel, techn. Unterlagen etc). Daniel Jenni 3232 Ins. Tel. P 032/313 24 27
Für den **Aufbau meiner Sammlung** historischer Telekommunikation suche ich **zu kaufen:** Kurzwellen-Empfänger der 20er- bis 50er-Jahre (Markengeräte und Eigenbauten), Radioapparate, Röhren, Literatur, Prospekte, Werbematerial, usw. Defektes Material wird sorgfältig restauriert. Roland Anderau (HB9AZV) Eigerweg 43, 3122 Kehrsatz, Tel. 031/961 72 27.

Suche: Hallicrafters TX / RX / TRX alle Typen, Ersatzteile und Zubehör auch defekt. Drake TX/RX, sowie Zubehör. Plus jegliche Dokus, Anleitungen, etc. Tel. 079/411 47 48

Achtung: Die aktuellsten Occasionen finden Sie immer unter: www.asole.ch

Zu verkaufen: Radio Communication Analyzer R&S CMT 54, Preis Fr. 650.-; Gegen Bar und Abholung. HB9SYH, Tel. 033/243 10 40

Biete: Icom R 71 E, Icom R 7000, NRD 535, BC 683-A, Siemens E 445, Pi Zentr. 37, Feldtel., 1 SE 208 kompl., 2 SEM 35 kompl. Tel. 031/332 65 16

Tausche: neues Handbuch von HP-Einschub 8555 A (spectrum Analyzer 18 GHz) gegen solches von Einschub 8554 (1200 MHz) oder Kopien davon. Angebote an Tel. 071/677 58 73 QRL

Gesucht: Kurzwellengeräte: HAMMARLUND SP-600, Braun T-1000, SONY CRF-320A.- Reporter-Tonbandgeräte (auch defekt) von NAGRA / KUDELSKI & STELLAVOX. „Nostalgie-Tonbandgeräte" TEFIFON, GRUNDIG-TK1, STENORETTE etc. – Koffer-Radios AKKORD, BLAUPUNKT & SABA. – Verstärker / Geräte von MARANTZ (auch Oszilloskop), MC INTOSH, KIRKSEATER, DYNACORD / ECHOLETTE. Alles über „Quadraphonie". – Plattenspieler DUAL, PE und EMT. – Mikrophone von NEUMANN. – Messgeräte der 60er und 70er Jahre. – Baupläne / Bausätze / Kataloge / Material von RADIO-RIM & EURATELE. Barzahlung. Offerten bitte unter: COSMOS AG, Postfach 40, CH-9050 Appenzell Tel. 0041/ 71 787 43 45 Fax 0041 71 787 43 77

Zu verkaufen: Yaesu FT-736R 2 m/70 cm Transceiver SSB/CW/FM, 60 W Input, ideal für Sat, unverbastelt wie neu Fr. 1'250.-; HB9CLA 076/530 21 61

Zu kaufen gesucht: VERSA-Tower BP60SX. Wird nötigenfalls selbst abgebaut. Offerten an: HB9AAZ
Peter Braun, Geissburgweg 10, 6130 Willisau 041/970 18 50, 079/323 85 44, hb9aaz@uska.ch

Beihilfe oder Montage von Masten, Antennen und Rotoren. An- und Verkauf von Occ.-Masten, -Rotoren, -KW und UKW-Antennen. **Zu verkaufen**: 1 Kurbelmast Geroh, Typ 6 KLP/FS, Durchm: 88/36, ca. 2.5 m auf 6 m, inkl. Befestigung./ 1 Empfänger Collins 75X-1, 1 Sender Collins 32S-3, 1 Netzteil homemade 220V/ 1 Empfänger Hammerlund HQ-180/ 1 Transceiver ICOM Typ IC 765, NR-Gerät, Tuner eingebaut mit 500 Hz CW Filter, UFB Zustand Preis Fr. 1'800.- ; 1 Antenne Telex Hy-gain TH7DX/ 1 Mast Letrona EM 116/80 mm, ca. 9 m/ 1 Antennenkoppler Ten-Tec 299B/ 1 Head-Set Heil MSM-5/ 1 Stations-Monitor Kenwood SM-220/ 1 Breitband-Oszillograf, de luxe Heathkit IO-12 E/ 1 Power Meter Heathkit, A-2/ 1 Voltmeter Heathkit, IG-42E/ 1 Decoder Rtty TONO 5000E mit Tastatur und Monitor/ 1 Trans-Dipper OG Bern/ 1 Wattmeter Bird 43, 2 Zapfen, 2 - 30 MHz, 100/250 W/ 1 Doppelnotchfilter GD86NF dierking./ 1 Loop Redorder Digitech/ Preise anfordern. HB9AAZ, Peter Braun, Geissburgweg 10, 6130 Willisau. 041/970 18 50, 079/323 85 44, HB9AAZ@uska.ch

Gratis abzuholen: Old Man 1951 - 2004, QRV 1950, DL-QTC 1951 -1980, CQ DL 1995 - 2004, National Geographie 1955 - 2004. HB9AAZ, Peter Braun, Geissburgweg 10, 6130 Willisau 041/970 18 50, 079/ 323 85 44, HB9AAZ@ uska.ch

Zu verkaufen: FT-290 mit Mikro und Tasche Fr. 180.-; FT-790 mit Akkusatz Fr. 190.-; beide Geräte zusammen Fr. 340.-; die Geräte weisen Gebrauchsspuren auf sind jedoch elektrisch einwandfrei. hb9wah@uska.ch oder Tel. 041/790 55 32.

Gesucht: PA Röhre 3CX1200 Z7 (YU-181). 01/821 80 04

A vendre: AOR 7030 Plus Fr. 600.- ; Tel 079/ 231 50 78 Paul.

Zu Verkaufen: SOMMERKAMP -FT902DM+ FC902+YO-100 Fr. 800.-; HEATHKIT LINER SB-200 Fr. 750.-; SOMMERKAMP TS220DX (handi) Fr.150.-; Tel.079/229 17 56 -i/f/d, e-mail: hb9fbc@freesurf.ch

Wanted 2 Sockets for GU74 / 4CX800A. G2 caps not necessary. G.G. application. HB9BEB 027/398 36 42 or 322 75 21, jean.gapany@rhone.ch

Zu verkaufen: 1. Tx FT 277ZD, 10-160 m, all mode, Manual engl.+dt., Fr. 550.-; 2. Rx Collins 51S-1 inkl. Manual und 1 komplettes Röhrenset, Fr. 980.-; Tel. 044/822 90 88 oder, hb9joe@uska.ch

Suche: 70 cm Allmode-Gerät FT 790. Angebote an HB9UH Tel. 062/823 02 73 oder hb9uh@uska.ch

Verkaufe: Yaesu VX-7R inkl. SU-1 Barometermodul, VC-27 Ohrhörer-Mike, Akku, Ladegerät, Handbuch. Zustand 1a. für nur Fr. 500.-; (ev. Tausch gegen neueres Duoband Mobilgerät). HB9NAB 076 529 98 46.

Suche: Heathkit S B 610 Monitor Scope. Collins DL1 Dry Dummy Load in bestem funktionsfähigem und ästhetischem Zustand. HB9IBB Tel./Fax 022/752 44 94.

GRIEDER BAUTEILE AG

Ihr Lieferant für elektronische Bestandteile

Aktionspaket Fluke 179-3 + VoltLight LVD1

FLUKE

~~CHF 443.00~~
CHF 398.00
+7,6% MwSt.

TrueRMS Multimeter
6000 Digits
Min/Max/Mittelwert
bis 1000V DC+AC
bis 10A DC+AC
Widerstand
Kapazität
Frequenz
Temperatur
Display- und Auto Hold
DC-Genauigkeit 0,09%

LVD1
LED-Taschenlampe mit
berührungslosem
Wechselspannungsprüfer

Nauenstrasse 63
4052 Basel

Tel. 061 271 57 63
Fax 061 271 59 05

griederbauteile@datacomm.ch
www.griederbauteile.ch

LIXNET

ACOM

ACOM 1000: die aktuelle 1 kW-Endstufe für KW und 6 Meter

- Hervorragende HF-Eigenschaften, 1 kW aus 60W drive power
- Robuste Bauweise
- Bewährte Technik (4CX800A/GU74B)
- Wirksam geschützt gegen hohes SWR
- attraktives Preis-/Leistungsverhältnis nur CHF 3'600.– + MWSt

Vetretung für die Schweiz und Liechtenstein:

Lixnet GmbH Radiocom Steinhofstrasse 57 CH-3400 Burgdorf
+41 34 448 68 58 www.lixnet.ch info@lixnet.ch

www.afushop.ch
QRP-Geräte: Bausatz Monoband: 270.-
3-Band: 460.- (alle Spulen gewickelt)
Amateurfunkgeräte: FT 817ND: 930.-
FT 857D: 1250.-, FT 897D: 1300.-
Antennen und Zubehör
Elektronische Bauelemente

Verlangen Sie bitte unsere Gratisliste.

Afu Shop M. Henny
Hardstrasse 54, 5432 Neuenhof
Tel.: 056 406 43 74 Fax: 056 406 43 75

Steuern, regeln, codieren, decodieren...
der schnelle Weg von der Idee zur Lösung:

PARALLAX

Basic Stamps

Kleinstcomputermodule mit PIC oder SX, Basic programmierbar, Software gratis, EEPROM, Spannungsregler, Taktterzeugung on Board.

Ubicom SX-Controller

8-bit RISC Controller mit EE/Flash, bis 75 MHz, Virtuelle Peripherie statt Hardware. Flexible I/Os mit 45mA On Chip-Oszillator,-Comparator,-Brown out Im System debug- und programmierbar Jetzt neu auch mit Basic Compiler!

ZEKO
KOLBICZ

Hauptstrasse 28 CH-9556 Zezikon T: 071-9171211 F: 071-9171274
kolbicz@zerko.ch www.zerko.ch

USKA Warenverkauf

Daniela Kühne (HE9ZLK), Gärteli 6, 3210 Kerzers FR
Telefon 031 / 756 03 20, Fax 031 / 756 03 21, E-Mail: shop@uska.ch
Postkonto: 60-31370-8, USKA-Warenverkauf, 3210 Kerzers FR

Best.Nr.	Preis	Sprache	Autor	Artikel	
Fachbücher/CD-ROM					
9	34.-	D	Moltrecht	Amateurfunklehrgang Klasse 1 + 2	
12B	29.-	D	Moltrecht	Amateurfunklehrgang Klasse 3 HB3	
13B	24.-	D	DARC	Jahrbuch für den Funkamateur 2005	**Neu!**
14	19.-	D	Autorenteam	CW-Manual	
16	25.-	E	ARRL	QRP-Power	
17F	78.-	E	ARRL	ARRL Handbook 2004 CD-ROM	**Neu!**
19	18.-	D	Wiesner	CW-Handbuch	
20A	89.-	D	DARC	Rothammels Antennenbuch 12. Auflage	
22	38.-	D	K. Weiner	Die Cubical-Quad	
23	49.-	E	ARRL	The Radio Amateur's Satellite	
25	21.50	D	Moltrecht	Der Morselehrgang aus dem Klassenzimmer CD	
32	10.-	D	DARC	CQDL Spezial 6m The Magic Band	
36	10.-	D	DARC	CQDL Spezial Welt der Schaltungen	
36B	7.-	D	DARC	CQDL Spezial Digitale Betriebstechnik	
36C	11.-	D	DARC	CQDL Spezial Urlaub und Amateurfunk	
36D	11.-	D	DARC	CQDL Spezial Auf die Kurzwelle	
37	11.-	D	DARC	CQDL Spezial Antennen International	
37A	11.-	D	DARC	CQDL Spezial Contest, der Sport im Amateurfunk	
47	38.-	D	Grünfeld	Digitale Betriebstechnik Packet Radio	
48	36.-	D	Rachow	QRP Baubuch	
49	29.-	D	DARC	Ant. Für die unteren Bänder 160-30m	
51	20.-	D	Hartung	Vom Widerstand zum Schaltkreis	
52	24.50	D	DARC	Koaxialröhren und Topfkreise	
53	49.-	E	ARRL	Simple Weekends Projects	
58	32.-	E	ARRL	Stealth Amateur Radio	wieder erhältlich
59	62.-	E	ARRL	Transmission Line Transformers	
65	21.50	D	Sichla	PSK31 & Co. (mit CD-ROM)	
66	21.50	D	Riegler	Alles über ATV	
67	20.50	D	Sichla	Kabel & Co. In der Funkpraxis	
68	42.50	D	Schiffhauer	Amateurfunk mit PC und Soundcard (mit CD-ROM)	
69	15.50	D	Ilg	GPS - Neue Möglichkeiten für das Funkhobby	
70	22.-	D	Nussbaum	Magnetantennen	
71	16.-	D	Bürgers	Antennenbau für den Praktiker	
72	16.-	D	Sichla	Die HB9CV-Antenne	
73	16.-	D	DARC	Amateurfunkpeilen	
74	30.-	D	DARC	Kurzwellen DX Handbuch	
75	29.-	D	Grünbeck	Der Antennenbaukasten	
76	22.-	D	Böttcher	100 Tipps & Tricks für den Funkamateur	
77	20.-	D	DARC	Die ganze Welt im Schuhkarton	
78	29.-	D	Cuno	Vorbereitung auf die Amateurfunkprüfung	
79	16.-	D	Nussbaum	HF-Messungen für den Funkamateur	**NEU!**
80	34.-	D	Böttcher/Sichla	Amateurfunkantennen mit geringem Platzbedarf	**NEU!**
81	25.-	D	DL2VFR	Das Diplom-Handbuch	**NEU!**
29	98.-	F	Pilloud	Examen technique de radioamateur	encore disponible!
Callbook, Listen, Sammelmappen					
1	6.-	D	USKA	Stations-Logbuch A4	
2	6.-	D	USKA	Stations-Logbuch A5 mit Relaisliste und Bandplan	
8B	17.-	D	USKA	Verzeichnis der USKA Mitglieder 2004/2005	wieder erhältlich!
11	30.-	D	DARC	Eurocall 2006 CD-ROM	**NEU!**
30	8.-	E	ARRL	The ARRL DXCC List	
39E	75.- statt 90.-	E	DARC	Callbook CD-ROM weltweit Winter 2005	**NEU!**
41	22.-	E	RSGB	Prefix Guide	
Kalender					
26A	**25.-**	**E**	**ARRL**	**CQ Classic Radio Calendar 2006/2006**	**NEU!**
Karten					
30A	20.-		DARC	Radio Amateur World Atlas, A4 20 Seiten	
31	20.-		Traxel	Radio Amateur Weltkarte 68x98 ungef.	
31A	12.-		Traxel	Radio Amateur Weltkarte gefaltet	
31B	15.-		DARC	Schreibunterlage Radio Amateur Weltkarte	
33	15.-		DARC	Beamkarte, fünffarbig 54x60 ungefaltet	
34	25.-		USKA	Locatorkarte Schweiz 127x87 ungefaltet	

Abzeichen, Signete, Diverses

Die USKA Abzeichen, Pins, Wimpel, Sticker etc. sind weiterhin im eShop erhältlich.

Besuchen Sie unseren eShop auf der USKA Homepage www.uska.ch.

Preise plus Porto und Verpackung Fr. 6.-, ab Fr. 150.- spesenfrei. Bestellungen schriftlich, telefonisch oder über USKA Shop. Preisänderungen vorbehalten.
Port et emballage fr. 6.- en sus, dès fr. 150.- sans frais. Commandes par écrit, par téléphone ou par USKA shop, changement de prix réservés.

MFJ

MFJ-269 SWR Analyzer		Fr.	470.--
MFJ-259B/VEC 584B		Fr.	390.--
MFJ-16010	Koppler	Fr.	95.--
MFJ-902	Koppler	Fr.	110.--
MFJ-902H	Koppler	Fr.	149.--
MFJ-904H	Koppler	Fr.	189.--
MFJ-949E	Koppler	Fr.	235.--
MFJ-969	Koppler	Fr.	285.--
MFJ-971	Koppler	Fr.	160.--
MFJ-974H	Koppler	Fr.	275.--
MFJ-986	Koppler	Fr.	460.--
MFJ-989C	Koppler	Fr.	490.--
MFJ-993 Automatic		Fr.	390.--

AMERITRON

Linear AL-1500XCE	Fr.	4110.--
Linear AL-1200XCE	Fr.	3680.--
Linear AL-572XCE	Fr.	1090.--
Linear AL-82XCE	Fr.	2410.--
Linear AL-80BXCE	Fr.	1910.--
Linear AL-800XCE	Fr.	2600.--
Linear AL-800HXCE	Fr.	3510.--
Linear AL-811HXCE	Fr.	1200.--
Linear ALS-600X	Fr.	1890.--
Linear ALS-500MXCE	Fr.	1260.--
QSK-5 Switch QSK	Fr.	560.--
ATR-30X Koppler	Fr.	1090.--

Aktuell TEN-TEC ORION und JUPITER dank tiefem USD preiswert.

Unsere Angebote unter: www.asole.ch

RÜTIMANN-BARCHI, HB9AIB
Postfach 167
Telefon ++41 91 609 22 73

E-Mail: asolesagl@hotmail.com
6908 LUGANO-MASSAGNO / SWITZERLAND
Natel 079 / 230 39 66 Fax ++41 91 609 14 80

Ihr Reparatur-Partner

für Amateurfunk-, CB- und Elektronik-Geräte aller Art und Marken

Feldbergstrasse 2, 6319 Allenwinden
(ehemals HB9MY)

Duschletta elektronik

HB9APR

Grosser Messgerätepark bis 1.8 GHz

Mo. bis Fr. 9-12, 14-18 Uhr
Samstag nur nach Vereinbarung
041 - 711 23 09 oder 041 - 711 99 40

für kranke Geräte

QSL Karten

von ihrer

Oldman-Druckerei!

AG BUCHDRUCKEREI SCHIERS

Bahnhofstrasse • 7220 Schiers
Tel. 081 328 15 66/67 • Fax 081 328 19 55
info@drucki.ch • www.drucki.ch

Verlangen Sie

eine unverbindliche

Offerte!

ILT Schule

Neu: ILT-Morsekurs light

Morsen lernen in 10 Wochen!

Schnell, preisgünstig und sicher

Für alle Amateure, die auch in CW qrv sein wollen

Neu entwickelter Fernkurs
mit Trainingslog
und Morsix mt-8 und mt-6

Anmeldung und Beginn jederzeit

ILT Schule, HB9CWA
8048 Zürich
Tel. 01 431 77 30

www.ilt.ch

Tigertronics

SignalLink™ Model SL-1+
Soundkarte – Radio Interface

Für CW, RTTY, PSK-31, MT-63, AMTOR, Packet, SSTV, aber auch für Voice Modes wie EchoLink, VoIP

- Kein zusätzlicher RS232 für PTT nötig
- Vollständige Entkopplung
- RX und TX Pegel einstellbar
- Variable Sender Verzögerung
- Anschluss für Mikrophon und DATA-ACC Buchse

nur CHF 140.-

Mehr Informationen auf unserer Website

GIANORA-HSU, HB9ODC

www.gianora-hsu.ch
gianora-hsu@bluewin.ch

zu vermieten

Fieldday-erprobter Anhänger mit Versatower BP60SX 18 m inkl. Rotor mit Steuerleitung. Auf Wunsch mit Mono- oder Mehrbandbeam.
Peter Braun, Geissburgweg 10, 6130 Willisau
041/970 18 50 079/323 85 44
hb9aaz@lula.ch

Vorbereitung auf eine aussergewöhnliche

Rekrutenschule

Funkaufklärungs-spezialist

Kursbeginn jederzeit
Kostenlos
Moderner Fernkurs
Überall in der Schweiz

Vordienstliche Ausbildung
im Auftrag der Schweizer Armee

ILT-Schule 8048 Zürich
Tel. 01 431 77 30 und 031 921 22 31
www.ilt.ch

DL7GAG funktechnik radau DF7GJ

KENWOOD TH-G71E	2m/70cm Handfunkgerät mit Akku und Lader	CHF	437.-
KENWOOD TH-F7E	*NEW!* 2m/70cm Handfunkgerät mit Wide-SSB-Rx	CHF	501.-
KENWOOD TH-D7E/G2	*NEW!* 2m/70cm Handfunkgerät mit TNC + APRS	CHF	573.-
KENWOOD TM-G707E	2m/70cm Duoband-Mobilfunkgerät, 50/35 Watt	CHF	570.-
KENWOOD TM-V7E	2m/70cm Twinband-Mobilfunkgerät, 50/35 Watt	CHF	644.-
KENWOOD TM-D700E/G2	2m/70cm Twinband-Mobilfunk mit 1k2/9k6 TNC	CHF	857.-
KENWOOD TS-480SAT	*NEW!* KW Allmode DSP-Transceiver mit AT, 100 W	CHF	1627.-
KENWOOD TS-570DG	KW Allmode-Transceiver mit DSP-Unit, 100 W	CHF	1745.-
KENWOOD TS-2000	KW/6m/2m/70cm (23cm) DSP-Transceiver m. AT	CHF	2959.-

Wir wünschen unseren Kunden Frohe Weihnachten!
http://www.radaufunk.com
Immer die neusten Infos und die besten Preise

Wir führen ICOM-Geräte und Zubehör – eigene Service-Werkstatt!

ICOM IC-R3E	Wideband-Rx + Color-TFT-Displ., 0.5 - 2450 MHz	Bitte anfragen!
ICOM IC-R5E	*NEW!* Wideband-RX 0.15-1300 MHz, AM/FM-N+W, 400 Sp.	Bitte anfragen!
ICOM IC-R20E	*NEW!* Wide-RX, 0.15 - 3305 MHz, AM/FM/SSB, 1250 Sp.	Bitte anfragen!
ICOM IC-W32E	2m/70cm Handfunkgerät, Akku + Lader, 5 Watt max.	Bitte anfragen!
ICOM IC-E 90	*NEW!* 6/2m/70cm Handfunkgerät, Akku+Lader, 5 W	Bitte anfragen!
ICOM IC-E 208	*NEW!* 2m/70cm Mobil, separierbare Front, 55/50 Watt	Bitte anfragen!
ICOM IC-2725E	*NEW!* 2m/70cm Mobil, separate Front, 50/35 Watt	Bitte anfragen!
ICOM IC-703	NEW! KW/6m Portable-TRX mit DSP und autom. Tuner	Bitte anfragen!
ICOM IC-706MK2G	KW/6m/2m/70cm Allmode Mobil-TRX, 100/100/50/20W	Bitte anfragen!
ICOM IC-7400	*NEW! KW/6m/2m* Allmode DSP-Trx mit AT, 100 Watt	Bitte anfragen!
ICOM IC-756PROII	*NEW!* KW + 6m Allmode DSP-Trx mit AT, Spec.-Scope	Bitte anfragen!
ICOM IC-910H	*NEW!* 2m/70cm (23cm) Allmode (DSP)-Trx, 90/75(10)Watt	Bitte anfragen!
ICOM UX-910	*NEW!* 23 cm Allmode-Bandmodul für IC910H, 10 W	Bitte anfragen!

YAESU FT-60	*NEW!* 2m/70cm-Handfunkgerät, NiMh, Lader, 5Wmax.	Bitte anfragen!
YAESU VX-2E	*NEW!* VHF/UHF μ-Duo-Handfunkgerät, Li-Ion-Akku, Lader	Bitte anfragen!
YAESU VX-5R	6/2/70cm-Handfunkgerät, mit Li-Ion-Akku, Lader	Bitte anfragen!
YAESU VX-7R	*NEW!* 6/2/70cm-Handfunkgerät, Li-Ion-Akku, Lader 5W max.	Bitte anfragen!
YAESU FT-7800E	*NEW!* 2m/70cm Mobil, separierbare Front, 55/50 W	Bitte anfragen!
YAESU FT-8800E	*NEW!* 2m/70cm Mobil, separierbare Front, 55/50 W	Bitte anfragen!
YAESU FT-817	KW/6+2m/70cm Allm.-Portable, Mikro., Antenne, 5W	Bitte anfragen!
YAESU FT-857D	*NEW!* KW/6/2m/70cm Mobil-Trx., separierbare Front	Bitte anfragen!
YAESU FT-897D	*NEW!* KW/6/2m/70cm Portable-Mobil, 100/50/20W	Bitte anfragen!
YAESU MK5-Field	*NEW!* KW Allm.-DSP-Transcvr mit Netzteil, 100 Watt	Bitte anfragen!
YAESU FT-1000MK5	*NEW!* KW Allm.-DSP-Transceiver m. FP-29, 200 Watt	Bitte anfragen!
YAESU FT-DX9000	*NEW!* KW Deluxe-Transceiver, verschiedene Versionen	Bitte anfragen!

Deutsche Handbücher sowie **2 Jahre** Garantie auf Material und Arbeit selbstverständlich!
Alle Preise inkl. Zoll und CH-Mehrwertsteuer. Änderungen wegen Kursschwankungen möglich.
Und so können Sie bestellen:
Auf Anfrage erhalten Sie eine Proforma-Rechnung und einen Einzahlungsschein für die Post oder UBS. Wir bringen, nach Einzahlung, die Ware in die Schweiz und senden Ihnen den gewünschten Artikel mit der Post zu.
Achtung! - Wir sind umgezogen. Gerne begrüssen wir Sie in unserem neuen Verkaufsstüro. Adresse: Im Silberbott 16, in D-79599 Wittlingen bei Lörrach. Als Orientierungshilfe: Von Basel-Riehen ca. 7,5 km Richtung Kandern. Vor Wittlingen rechts auf 20m Gittermast mit Antennen achten! Eigene Parkplätze direkt vor dem Eingang.

Der heisse Draht: 0049-76213072

Fa. Michael Radau, Funktechnik, Im Silberbott 16, D-79599 Wittlingen b. Lörrach
Tel. 0049 7621-3072 Fax 0049 7621-89646 eMail: radau@radaufunk.com
Verkaufszeiten: Mo-Di-Do-Fr: 10-12.30 und 14-17.30 Uhr. Samstag 10-12.30 Uhr. Mittwoch geschlossen.

Jeden Monat NEU

Einzelpreis: 8,00 sfr

Jeden Monat auf
über 100 Seiten
einfach alles
über das Funk-Hobby

- Detaillierte Bauanleitungen
- Elektronische Bauelemente
- Tests und Technik
- erprobte Antennenexperimente
- Tipps und Tricks aus der Praxis
- Kostenlose private Kleinanzeigen

Im Abonnement noch günstiger!
Sie sparen 19 %
gegenüber dem Einzelkauf!

Info unter Funk-Abo-Hotline:
00 49/2 11/69 07 89-31

Ein kostenloses Probeheft
liegt für Sie bereit unter:
Tel.: 00 49/72 21/50 87 22
E-Mail: service@vth.de
Internet: www.vth.de

vth Verlag für Technik und Handwerk GmbH • Baden-Baden

AZB
7220 Schiers

Herr Dr. 0581 HB9AXI
Gisler Othmar
Auf Weinbergli 14
6005 Luzern

PRECITEK LOGOTRON

Bei Rufzeichenangabe erhalten Sie auf unser Sortiment 7% HAM-Rabatt!

Neue HAMEG Combiscope

HM303	35 MHz, 2 Kanal, Analog, mit Komponenten-Tester	CHF 810.-
HM1008	100 MHz, 2 Kanal, Analog / Digital Combiscope	CHF 2570.-
HM1508	150 MHz, 2 + 2 Logic Kanäle Analog / Digital Combiscope	CHF 3080.-

Neue HAMEG Spektrumanalysatoren

HM5530	3 GHz Messbereich: -110...+ 20 dBm Mitten- und Marker- Frequenzanz.	CHF 5950.-
HM5510	1050 MHz	CHF 2770.-
HM5511	1050 MHz mit Readout und Tracking Generator für den EMV-Bereich	CHF 3620.-

Alle Spektrumanalysatoren sind auch sehr gut geeignet für Lokalisierung und Überwachung der Störeinflüsse im Retourpfad von Kabelfernsehanlagen.

HAMEG Tischmultimeter

HM8112	6 1/2 Digit Präzisionsmultimeter	CHF 1590.-

FLUKE Scopemeter

FLUKE 124	2-Kanal, 40 MHz Scopemeter	CHF 2182.-
SCC120	Zubehörsatz für FLUKE 124 inkl. Software, IF-Kabel + Koffer	CHF 594.-

Weitere Marken ELGAR · FLUKE · SALICRU · SIGNAL RECOVERY · SORENSEN · TOELLNER u.a.

Precitek Logotron AG • Elektronische Mess- & Testsysteme
Spinnereistrasse 12 • CH - 8135 Langnau a/A
Tel: + 41 (0)43 377 60 60 • Fax: +41 (0)43 377 60 66
info@precitek-logotron.ch • www.precitek-logotron.ch